

V Bruseli 2. septembra 2020  
(OR. en)

---

Medziinštitucionálny spis:  
2020/0192(NLE)

---

10404/20  
ADD 1

UD 166  
COMER 82  
MED 17  
WTO 147

## NÁVRH

|                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Od:              | Jordi AYET PUIGARNAU, riaditeľ,<br>v zastúpení generálnej tajomníčky Európskej komisie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Dátum doručenia: | 24. augusta 2020                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Komu:            | Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generálny tajomník Rady Európskej únie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Č. dok. Kom.:    | COM(2020) 414 final - ANNEX                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Predmet:         | <b>PRÍLOHA k návrhu rozhodnutia Rady o pozícii, ktorá sa má zaujať v mene Európskej únie v Spoločnom výbore zriadenom Európsko-stredomorskou dočasnou dohodou o pridružení o obchode a spolupráci medzi Európskym spoločenstvom a jeho členskými štátmi na jednej strane a Organizáciou pre oslobodenie Palestíny v prospech palestínskych orgánov Západného brehu a Pásmu Gazy, na druhej strane, pokiaľ ide o zmenu protokolu 3 k uvedenej dohode týkajúceho sa vymedzenia pojmu „pôvodné výrobky“ a metód administratívnej spolupráce</b> |

Delegáciám v prílohe zasielame dokument COM(2020) 414 final - ANNEX.

---

Príloha: COM(2020) 414 final - ANNEX

V Bruseli 24. 8. 2020  
COM(2020) 414 final

ANNEX

## PRÍLOHA

k

**návrhu rozhodnutia Rady**

**o pozícii, ktorá sa má zaujať v mene Európskej únie v Spoločnom výbore zriadenom Európsko-stredomorskou dočasnou dohodou o pridružení o obchode a spolupráci medzi Európskym spoločenstvom a jeho členskými štátmi na jednej strane a Organizáciou pre oslobodenie Palestíny v prospech palestínskych orgánov Západného brehu a Pásma Gazy, na druhej strane, pokiaľ ide o zmenu protokolu 3 k uvedenej dohode týkajúceho sa vymedzenia pojmu „pôvodné výrobky“ a metód administratívnej spolupráce**

## Návrh

# ROZHODNUTIE SPOLOČNÉHO VÝBORU EÚ – ORGANIZÁCIA PRE OSLOBODENIE PALESTÍNY V PROSPECH PALESTÍNSKÝCH ORGÁNOV ZÁPADNÉHO BREHU A PÁSMÁ GAZY Č. ...

o

**zmene protokolu 3 k Európsko-stredomorskej dočasnej dohode o pridružení o obchode a spolupráci medzi Európskym spoločenstvom, na jednej strane, a Organizáciou pre oslobodenie Palestíny v prospech palestínskych orgánov Západného brehu a Pásma Gazy, na druhej strane, týkajúceho sa vymedzenia pojmu „pôvodné výrobky“ a metód administratívnej spolupráce**

SPOLOČNÝ VÝBOR EÚ – ORGANIZÁCIA PRE OSLOBODENIE PALESTÍNY V PROSPECH PALESTÍNSKÝCH ORGÁNOV ZÁPADNÉHO BREHU A PÁSMÁ GAZY,

so zreteľom na Európsko-stredomorskú dočasnú dohodu o pridružení o obchode a spolupráci medzi Európskym spoločenstvom, na jednej strane, a Organizáciou pre oslobodenie Palestíny v prospech palestínskych orgánov Západného brehu a Pásma Gazy, na druhej strane<sup>1</sup>, a najmä článok 3 jej protokolu 3 týkajúceho sa vymedzenia pojmu „pôvodné výrobky“ a metód administratívnej spolupráce,

keďže:

- (1) Článok 25 Európsko-stredomorskej dočasnej dohody o pridružení o obchode a spolupráci medzi Európskym spoločenstvom, na jednej strane, a Organizáciou pre oslobodenie Palestíny v prospech palestínskych orgánov Západného brehu a Pásma Gazy, na druhej strane (ďalej len „dohoda“), odkazuje na protokol 3 k dohode (ďalej len „protokol 3“), v ktorom sú stanovené pravidlá pôvodu.
- (2) V článku 3 protokolu 3 sa stanovuje, že spoločný výbor zriadený článkom 63 dohody môže rozhodnúť o zmene ustanovení uvedeného protokolu.
- (3) Účelom Regionálneho dohovoru o paneuro-stredomorských preferenčných pravidlách pôvodu<sup>2</sup> (ďalej len „dohovor“) je začleniť súčasné bilaterálne systémy pravidiel pôvodu do multilaterálneho rámca bez toho, aby boli ovplyvnené zásady stanovené v príslušných dohodách uzavretých medzi zmluvnými stranami.
- (4) Európska únia podpísala dohovor 15. júna 2011 a Organizácia pre oslobodenie Palestíny v prospech palestínskych orgánov Západného brehu a Pásma Gazy ho podpísala 18. novembra 2013.
- (5) Listinu o prijatí uložila Európska únia u depozitára 26. marca 2012 a Organizácia pre oslobodenie Palestíny v prospech palestínskych orgánov Západného brehu a Pásma Gazy 27. mája 2014. V dôsledku toho v súlade s článkom 10 ods. 3 dohovoru nadobudol dohovor platnosť vo vzťahu k Európskej únii 1. mája 2012 a vo vzťahu k Organizácii pre

<sup>1</sup> Ú. v. ES L 187, 16.7.1997, s. 3.

<sup>2</sup> Ú. v. EÚ L 54, 26.2.2013, s. 4.

oslobodenie Palestíny v prospech palestínskych orgánov Západného brehu a Pásma Gazy 1. júla 2014.

- (6) Európska únia a Organizácia pre oslobodenie Palestíny v prospech palestínskych orgánov Západného brehu a Pásma Gazy sa dohodli, že zavedú zmenený súbor pravidiel, ktoré môžu bilaterálne slúžiť ako alternatívne pravidlá pôvodu k pravidlám stanoveným v dohovore, a to až do dokončenia a nadobudnutia platnosti zmeny dohovoru, ktorá v súčasnosti prebieha a na ktorej sú založené prechodné pravidlá.
- (7) Protokol 3 by sa preto mal zmeniť, aby dynamicky odkazoval na dohovor, keďže sa môže následne zmeniť, a aby sa v ňom stanovil alternatívny súbor pravidiel,

PRIJAL TOTO ROZHODNUTIE:

#### *Článok 1*

Protokol 3 k Európsko-stredomorskej dočasnej dohode o pridružení o obchode a spolupráci medzi Európskym spoločenstvom, na jednej strane, a Organizáciou pre oslobodenie Palestíny v prospech palestínskych orgánov Západného brehu a Pásma Gazy, na druhej strane, týkajúci sa vymedzenia pojmu „pôvodné výrobky“ a metód administratívnej spolupráce, sa nahrádza textom uvedeným v prílohe k tomuto rozhodnutiu.

#### *Článok 2*

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

Uplatňuje sa od ...

V

*Za spoločný výbor  
predseda*

### **„Protokol 3**

#### **týkajúci sa vymedzenia pojmu „pôvodné výrobky“ a metód administratívnej spolupráce**

##### *Článok 1*

#### **Uplatniteľné pravidlá pôvodu**

1. Na účely vykonávania tejto dohody sa uplatňuje dodatok I a príslušné ustanovenia dodatku II k Regionálnemu dohovoru o paneuro-stredomorských preferenčných pravidlách pôvodu<sup>1</sup> (ďalej len „dohovor“), v znení možných následných zmien uverejnených v *Úradnom vestníku Európskej únie*.
2. Všetky odkazy na „príslušnú dohodu“ v dodatku I a v príslušných ustanoveniach dodatku II k Regionálnemu dohovoru o paneuro-stredomorských preferenčných pravidlách pôvodu sa považujú za odkazy na túto dohodu.

##### *Článok 2*

#### **Alternatívne uplatniteľné pravidlá pôvodu**

1. Bez ohľadu na článok 1 sa výrobky, ktoré nadobudnú preferenčný pôvod v súlade s ustanoveniami dodatku A k tomuto protokolu, na účely vykonávania tejto dohody takisto považujú za výrobky s pôvodom v Európskej únii alebo na Západnom brehu a v Pásme Gazy.
2. Alternatívne pravidlá sa uplatňujú dovtedy, kým nenadobudne platnosť zmena dohovoru, na ktorej sú založené alternatívne pravidlá.

##### *Článok 3*

#### **Urovnávanie sporov**

1. Spory, ktoré vzniknú v súvislosti s postupmi overovania podľa článku 32 dodatku I k dohovoru alebo článku 34 dodatku A k tomuto protokolu a ktoré nie je možné urovnať medzi colnými orgánmi žiadajúcimi o overenie a colnými orgánmi zodpovednými za vykonanie tohto overenia, sa predložia spoločnému výboru.
2. Vo všetkých prípadoch sa urovnávanie sporov medzi dovozcom a colnými orgánmi dovážajúcej krajiny uskutoční podľa právnych predpisov uvedenej krajiny.

##### *Článok 4*

#### **Zmeny protokolu**

Spoločný výbor môže rozhodnúť o zmene ustanovení tohto protokolu.

---

<sup>1</sup> Ú. v. EÚ L 54, 26.2.2013, s. 4.

## *Článok 5*

### **Odstúpenie od dohovoru**

1. Ak Európska únia alebo Organizácia pre oslobodenie Palestíny v prospech palestínskych orgánov Západného brehu a Pásma Gazy písomne oznámi depozitárovi dohovoru svoj zámer odstúpiť od dohovoru podľa jeho článku 9, Európska únia a Organizácia pre oslobodenie Palestíny v prospech palestínskych orgánov Západného brehu a Pásma Gazy bezodkladne začnú rokovania o pravidlách pôvodu na účely vykonávania tejto dohody.
2. Do nadobudnutia platnosti takýchto novodohodnutých pravidiel pôvodu sa na túto dohodu naďalej uplatňujú pravidlá pôvodu obsiahnuté v dodatku I a v prípade potreby aj príslušné ustanovenia dodatku II k dohovoru uplatniteľné v okamihu odstúpenia od dohovoru. Od okamihu odstúpenia od dohovoru sa však pravidlá pôvodu obsiahnuté v dodatku I a v prípade potreby aj príslušné ustanovenia dodatku II k dohovoru vykladajú tak, aby umožňovali dvojstrannú kumuláciu len medzi Európskou úniou a Organizáciou pre oslobodenie Palestíny v prospech palestínskych orgánov Západného brehu a Pásma Gazy.

*DODATOK A*  
**ALTERNATÍVNE UPLATNITEĽNÉ PRAVIDLÁ PÔVODU**

*Pravidlá regionálneho dohovoru o paneuro-stredomorských preferenčných pravidlách pôvodu  
určené na dobrovoľné uplatňovanie medzi zmluvnými stranami až do uzavretia  
a nadobudnutia platnosti zmeny dohovoru  
(ďalej len „pravidlá“ alebo „prechodné pravidlá“)*

**VYMEDZENIE POJMU „PÔVODNÉ VÝROBKY“ A METÓDY ADMINISTRATÍVNEJ SPOLUPRÁCE**

**OBSAH**

**CIELE**

|                  |                                              |
|------------------|----------------------------------------------|
| <b>HLAVA I</b>   | <b>VŠEOBECNÉ USTANOVENIA</b>                 |
| Článok 1         | Vymedzenie pojmov                            |
| <b>HLAVA II</b>  | <b>VYMEDZENIE POJMU „PÔVODNÉ VÝROBKY“</b>    |
| Článok 2         | Všeobecné požiadavky                         |
| Článok 3         | Úplne získané výrobky                        |
| Článok 4         | Dostatočné opracovanie alebo spracovanie     |
| Článok 5         | Pravidlo pre tolerovanú odchýlku             |
| Článok 6         | Nedostatočné opracovanie alebo spracovanie   |
| Článok 7         | Kumulácia pôvodu                             |
| Článok 8         | Podmienky uplatňovania kumulácie pôvodu      |
| Článok 9         | Určujúca jednotka                            |
| Článok 10        | Súpravy                                      |
| Článok 11        | Neutrálne prvky                              |
| Článok 12        | Účtovné delenie                              |
| <b>HLAVA III</b> | <b>TERITORIÁLNE POŽIADAVKY</b>               |
| Článok 13        | Zásada teritoriality                         |
| Článok 14        | Nepozmeňovanie                               |
| Článok 15        | Výstavy                                      |
| <b>HLAVA IV</b>  | <b>VRÁTENIE CLA ALEBO OSLOBODENIE OD CLA</b> |
| Článok 16        | Vrátenie cla alebo oslobodenie od cla        |
| <b>HLAVA V</b>   | <b>DÔKAZ O PÔVODE</b>                        |
| Článok 17        | Všeobecné požiadavky                         |
| Článok 18        | Podmienky vyhotovenia vyhlásenia o pôvode    |

|            |                                                                            |
|------------|----------------------------------------------------------------------------|
| Článok 19  | <b>Schválený vývozca</b>                                                   |
| Článok 20  | <b>Postup pri vydávaní sprievodného osvedčenia EUR.1</b>                   |
| Článok 21  | <b>Dodatočne vydávané sprievodné osvedčenia EUR.1</b>                      |
| Článok 22  | <b>Vydávanie duplikátu sprievodného osvedčenia EUR.1</b>                   |
| Článok 23  | <b>Platnosť dôkazu o pôvode</b>                                            |
| Článok 24  | <b>Slobodné pásma</b>                                                      |
| Článok 25  | <b>Podmienky dovozu</b>                                                    |
| Článok 26  | <b>Dovoz po častiach</b>                                                   |
| Článok 27  | <b>Oslobodenie od dôkazu o pôvode</b>                                      |
| Článok 28  | <b>Nezrovnalosti a formálne chyby</b>                                      |
| Článok 29  | <b>Vyhlásenia dodávateľa</b>                                               |
| Článok 30  | <b>Sumy vyjadrené v eurách</b>                                             |
| HLAVA VI   | <b>ZÁSADY SPOLUPRÁCE A LISTINNÉ DÔKAZY</b>                                 |
| Článok 31  | <b>Listinné dôkazy, uchovávanie dôkazov o pôvode a podporných dokladov</b> |
| Článok 32  | <b>Urovnávanie sporov</b>                                                  |
| HLAVA VII  | <b>ADMINISTRATÍVNA SPOLUPRÁCA</b>                                          |
| Článok 33  | <b>Oznamovanie a spolupráca</b>                                            |
| Článok 34  | <b>Overovanie dôkazov o pôvode</b>                                         |
| Článok 35  | <b>Overovanie vyhlásení dodávateľa</b>                                     |
| Článok 36  | <b>Sankcie</b>                                                             |
| HLAVA VIII | <b>UPLATŇOVANIE DODATKU A</b>                                              |
| Článok 37  | <b>Európsky hospodársky priestor</b>                                       |
| Článok 38  | <b>Lichtenštajnsko</b>                                                     |
| Článok 39  | <b>Sanmarínska republika</b>                                               |
| Článok 40  | <b>Andorrské kniežatstvo</b>                                               |
| Článok 41  | <b>Ceuta a Melilla</b>                                                     |

## Zoznam príloh

**PRÍLOHA I Úvodné poznámky k zoznamu v prílohe II**

**PRÍLOHA II: Zoznam opracovania alebo spracovania nepôvodných materiálov,  
ktoré je potrebné vykonať, aby vyrobený výrobok mohol získať status  
pôvodu**

**PRÍLOHA III Znenie vyhlásenia o pôvode**

**PRÍLOHA IV: Vzory sprievodného osvedčenia EUR.1 a žiadosti o sprievodné  
osvedčenie EUR.1**

**PRÍLOHA V Osobitné podmienky týkajúce sa výrobkov s pôvodom v Ceute a Melille**

**PRÍLOHA VI Vyhlásenie dodávateľa**

**PRÍLOHA VII Dlhodobé vyhlásenie dodávateľa**

## CIELE

Tieto pravidlá sú určené na predbežné vykonávanie regionálneho dohovoru o paneurostredomorských preferenčných pravidlách pôvodu (ďalej len „dohovor“) zmluvnými stranami, na dobrovoľnom a bilaterálnom základe, až do uzavretia a nadobudnutia platnosti zmeny dohovoru. Stanú sa uplatniteľnými pre obchod medzi tými zmluvnými stranami, ktoré sa tak rozhodnú a uvedú odkaz na ne vo svojich bilaterálnych preferenčných obchodných dohodách alebo ich začlenia do takých dohôd. Sú určené na to, aby sa uplatňovali ako alternatíva k pravidlám stanoveným v dohovore, ktorými podľa dohovoru nie sú dotknuté zásady stanovené v príslušných dohodách a iných súvisiacich bilaterálnych dohodách medzi zmluvnými stranami. Nebudú preto povinné; uplatňovať ich budú dobrovoľne hospodárske subjekty, ktoré chcú využívať preferencie založené na týchto pravidlách, a nie na pravidlách stanovených v dohovore.

Ich cieľom nie je zmeniť dohovor, ktorý sa medzi zmluvnými stranami dohovoru bude naďalej uplatňovať v plnom rozsahu, a nezmenia sa nimi práva a povinnosti zmluvných strán vyplývajúce z dohovoru.

## HLAVA I VŠEOBECNÉ USTANOVENIA

### Článok 1 Vymedzenie pojmov

Na účely týchto pravidiel:

- a) „uplatňujúca zmluvná strana“ je zmluvná strana dohovoru, ktorá tieto pravidlá začlení do svojich bilaterálnych preferenčných obchodných dohôd s inou zmluvnou stranou dohovoru. Pojem „uplatňujúca zmluvná strana“ zahŕňa aj strany tejto dohody;
- b) „kapitoly“, „položky“ a „podpoložky“ sú kapitoly, položky a podpoložky (štvormiestne alebo šesťmiestne kódy) používané v nomenklatúre, ktorá tvorí harmonizovaný systém opisu a číselného označovania tovaru (ďalej len „harmonizovaný systém“), so zmenami podľa odporúčania Rady pre colnú spoluprácu z 26. júna 2004;
- c) „zatriedený“ odkazuje na zatriedenie tovaru do určitej položky alebo podpoložky harmonizovaného systému;
- d) „zásielka“ sú výrobky, ktoré budú:
  - i) zasielané naraz od jedného vývozcu jednému príjemcovi, alebo
  - ii) sa na ne vzťahuje jednotný prepravný doklad, ktorý sa vzťahuje na ich zaslanie od vývozcu k príjemcovi, alebo ak taký doklad neexistuje, jedna faktúra;
- e) „colné orgány strany alebo uplatňujúcej zmluvnej strany“ sú v prípade Európskej únie akékoľvek colné orgány členských štátov Európskej únie;
- f) „colná hodnota“ je hodnota určená v súlade s Dohodou o uplatňovaní článku VII Všeobecnej dohody o clách a obchode z roku 1994 (Dohoda WTO o určovaní colnej hodnoty);
- g) „cena zo závodu“ je cena zaplatená za výrobok zo závodu výrobcovi v strane, v ktorého podniku sa vykoná posledné opracovanie alebo spracovanie za predpokladu, že táto cena zahŕňa hodnotu všetkých použitých materiálov a všetky ostatné náklady spojené s jeho výrobou, po odpočítaní vnútroštátnych daní, ktoré sú alebo môžu byť vrátené pri vývoze získaného výrobku. Ak bolo posledné opracovanie alebo spracovanie zadané výrobcovi ako subdodávka, pojem „výrobca“ odkazuje na podnik, ktorý využil subdodávateľa.

V prípade, že skutočná zaplatená cena nevyjadruje všetky náklady súvisiace s výrobou výrobku, ktoré boli skutočne vynaložené v strane, cena zo závodu je súčet všetkých týchto nákladov po odpočítaní vnútroštátnych daní, ktoré sú alebo môžu byť vrátené pri vývoze získaného výrobku;

h) „zastupiteľné materiály“ alebo „zastupiteľné výrobky“ sú materiály alebo výrobky rovnakého druhu a obchodnej kvality s rovnakými technickými a fyzickými vlastnosťami, ktoré nemožno navzájom odlíšiť;

i) „tovar“ je oboje, materiál aj výrobok;

j) „výroba“ je každé opracovanie alebo spracovanie vrátane montáže;

k) „materiál“ je každá zložka, surovina, komponent alebo časť alebo súčasť atď., ktoré sa použijú pri výrobe výrobku;

l) „maximálny obsah nepôvodných materiálov“ je maximálny povolený obsah nepôvodných materiálov, pri dodržaní ktorého sa výroba považuje za opracovanie alebo spracovanie dostatočné na to, aby výrobok nadobudol status pôvodu.- Možno ho vyjadriť ako percentuálny podiel ceny výrobku zo závodu alebo ako percentuálny podiel čistej hmotnosti týchto použitých materiálov, ktoré patria do konkrétnej skupiny kapitol, kapitoly, položky alebo podpoložky;

m) „výrobok“ je práve vyrobený výrobok, a to aj vtedy, ak je určený na ďalšie použitie v inej výrobnej operácii;

n) „územie“ zahŕňa pevninské územie, vnútrozemské vody a teritoriálne vody strany;

o) „pridaná hodnota“ je cena výrobku zo závodu znížená o colnú hodnotu všetkých použitých materiálov s pôvodom v iných uplatňujúcich zmluvných stranách, s ktorými je možné uplatniť kumuláciu, alebo ak nie je známa colná hodnota, alebo ju nemožno zistiť, prvá zistiteľná cena zaplatená za materiály vo vyvážajúcej strane;

p) „hodnota materiálov“ je colná hodnota použitých nepôvodných materiálov v čase dovozu, alebo ak nie je táto hodnota známa a nie je možné ju zistiť, prvá zistiteľná cena zaplatená za tieto materiály vo vyvážajúcej strane. Ak je potrebné stanoviť hodnotu použitých pôvodných materiálov, toto písmeno sa uplatňuje *mutatis mutandis*.

## HLAVA II VYMEDZENIE POJMU „PÔVODNÉ VÝROBKÝ“

### Článok 2

#### Všeobecné požiadavky

Na účely vykonávania tejto dohody sa za výrobky s pôvodom v strane vyvážané do druhej strany považujú tieto výrobky:

- a) výrobky úplne získané v strane v zmysle článku 3;
- b) výrobky získané v strane obsahujúce materiály, ktoré v nej neboli úplne získané, za predpokladu, že takéto materiály boli podrobené dostatočnému opracovaniu alebo spracovaniu v uvedenej strane v zmysle článku 4.

### Článok 3

#### Úplne získané výrobky

1. Za výrobky úplne získané v strane vyvážané do druhej strany sa považujú:

- a) nerastné produkty a prírodná voda vyťažené z jej pôdy alebo morského dna;

- b) rastliny vrátane vodných rastlín a rastlinné produkty tam vypestované alebo zozbierané;
  - c) živé zvieratá narodené a chované na jej území;
  - d) produkty zo živých zvierat chovaných na jej území;
  - e) produkty zo zabitých zvierat narodených a chovaných na jej území;
  - f) produkty získané lovom alebo rybolovom na jej území;
  - g) produkty akvakultúry, ak ryby, kôrovce, mäkkýše a iné vodné bezstavovce boli tam narodené alebo chované z vajícok, lariev, plôdikov alebo plôdikov s absorbovaným žltkovým vakom;
  - h) produkty morského rybolovu a iné produkty získané jej plavidlami z mora mimo teritoriálnych vôd;
  - i) výrobky vyrobené na palube jej spracovateľských plavidiel výhradne z produktov uvedených v písmene h);
  - j) použité predmety zozbierané na jej území, ktoré sú vhodné len na opätovné získanie surovín;
  - k) odpad a zvyšky z výrobných operácií uskutočnených na jej území;
  - l) produkty získané z morského dna alebo morského podlažia nachádzajúceho sa mimo jej teritoriálnych vôd, ktoré však má táto zmluvná strana výlučné právo využívať;
  - m) tovar vyrobený na jej území výlučne z produktov uvedených v písmenách a) až l).
2. Pojmy „jej plavidlami“ v odseku 1 písm. h) a „jej spracovateľských plavidiel“ v odseku 1 písm. i) sa uplatňujú len na plavidlá a spracovateľské plavidlá, ktoré spĺňajú všetky tieto podmienky:
- a) sú zaregistrované vo vyvážajúcej alebo v dovážajúcej strane;
  - b) plavia sa pod vlajkou vyvážajúcej alebo dovážajúcej strany;
  - c) spĺňajú jednu z týchto podmienok:
    - i) najmenej 50 % podiel vlastní štátni príslušníci vyvážajúcej alebo dovážajúcej strany, alebo
    - ii) vlastní ich spoločnosti:
      - ktoré majú ústredie a hlavné miesto výkonu činnosti vo vyvážajúcej alebo v dovážajúcej strane a
      - z ktorých najmenej 50 % podiel vlastní vyvážajúca alebo dovážajúca strana alebo verejné subjekty či štátni príslušníci týchto strán.
3. Na účely odseku 2, ak vyvážajúcou alebo dovážajúcou stranou je Európska únia, znamená to členské štáty Európskej únie.
4. Na účely odseku 2 sa štáty EZVO majú považovať za jednu uplatňujúcu zmluvnú stranu.

#### Článok 4

##### **Dostatočné opracovanie alebo spracovanie**

1. Bez toho, aby bol dotknutý odsek 3 tohto článku a článok 6, sa výrobky, ktoré nie sú úplne získané v strane, považujú za dostatočne opracované alebo spracované, ak sú splnené podmienky pre dotknutý tovar stanovené v zozname v prílohe II.
2. Ak sa výrobok, ktorý získal status pôvodu v niektorej strane v súlade s odsekom 1 tohto článku, používa ako materiál na výrobu iného výrobku, nepôvodné materiály, ktoré mohli byť pri jeho výrobe použité, sa nezohľadňujú.
3. Pri každom výrobku sa určí, či boli splnené požiadavky odseku 1 tohto článku.  
Ak sa však príslušné pravidlo zakladá na dodržaní maximálneho obsahu nepôvodných materiálov, colné orgány strán môžu vývozcom povoliť, aby vypočítali cenu výrobku zo závodu a hodnotu nepôvodných materiálov na priemernom základe, ako sa uvádza v odseku 4 tohto článku, s cieľom zohľadniť výkyvy v nákladoch a výmenných kurzoch.-
4. V prípade uvedenom v odseku 3 druhom pododseku tohto článku sa priemerná cena výrobku zo závodu vypočíta na základe súčtu cien zo závodu účtovaných pri každom predaji rovnakých výrobkov uskutočnenom v predchádzajúcom účtovnom roku a priemerná hodnota použitých nepôvodných materiálov sa vypočíta na základe súčtu hodnôt všetkých nepôvodných materiálov použitých pri výrobe rovnakých výrobkov za predchádzajúci účtovný rok určený vo vyvážajúcej strane, alebo v prípade, ak nie sú dostupné údaje za celý účtovný rok, za kratšie obdobie v trvaní najmenej troch mesiacov.-
5. Vývozcovia, ktorí sa rozhodnú pre výpočet na priemernom základe, používajú takúto metódu dôsledne počas roka nasledujúceho po referenčnom účtovnom roku alebo prípadne počas roka nasledujúceho po kratšom období použitom ako referenčné obdobie. Túto metódu môžu prestať používať, ak počas daného účtovného roka alebo kratšieho reprezentatívneho obdobia v trvaní najmenej troch mesiacov zaznamenajú, že výkyvy v nákladoch alebo vo výmenných kurzoch, ktoré odôvodňovali používanie takejto metódy, už neexistujú.
6. Priemery uvedené v odseku 4 tohto článku sa použijú ako cena zo závodu, resp. hodnota nepôvodných materiálov, s cieľom zistiť dodržiavanie maximálneho obsahu nepôvodných materiálov.

#### Článok 5

##### **Pravidlo pre tolerovanú odchýlku**

1. Odchyľne od článku 4 a s výhradou odsekov 2 a 3 tohto článku sa nepôvodné materiály, ktoré sa podľa podmienok stanovených v zozname v prílohe II pri výrobe daného výrobku nemajú použiť, môžu predsa len použiť, ak ich celková čistá hmotnosť alebo hodnota stanovená pre výrobok nepresahuje:-
  - a) 15 % čistej hmotnosti výrobku patriaceho do 2. kapitoly a 4. až 24. kapitoly, s výnimkou spracovaných produktov rybolovu 16. kapitoly;
  - b) 15 % ceny výrobku zo závodu pri iných výrobkoch ako tých, na ktoré sa vzťahuje písmeno a).

Tento odsek sa neuplatňuje na výrobky patriace do 50. až 63. kapitoly harmonizovaného systému, v prípade ktorých sa uplatňujú tolerancie uvedené v poznámkach 6 a 7 prílohy I.

2. Ustanovenia odseku 1 tohto článku nepovoľujú prekročiť percentuálne podiely maximálneho obsahu nepôvodných materiálov, ako sa uvádzajú v pravidlách stanovených v zozname v prílohe II.
3. Odseky 1 a 2 tohto článku sa neuplatňujú na výrobky úplne získané v strane v zmysle článku 3. Bez toho, aby bol dotknutý článok 6 a článok 9 ods. 1, sa však tolerancia stanovená v uvedených ustanoveniach uplatňuje na výrobok, v prípade ktorého sa podľa pravidla stanoveného v zozname v prílohe II vyžaduje, aby materiály, ktoré sa použijú na výrobu výrobku, boli úplne získané.

#### *Článok 6*

#### **Nedostatočné opracovanie alebo spracovanie**

1. Bez toho, aby bol dotknutý odsek 2 tohto článku, sa nasledujúce operácie považujú za nedostatočné opracovanie alebo spracovanie na priznanie statusu pôvodného výrobku bez ohľadu na splnenie alebo nesplnenie požiadaviek uvedených v článku 4:
  - a) operácie, ktoré majú zabezpečiť zachovanie výrobkov v dobrom stave počas prepravy a skladovania;
  - b) rozdeľovanie a skladanie balení;
  - c) umývanie, čistenie; odstraňovanie prachu, hrdze, oleja, náteru alebo iných nánosov;
  - d) žehlenie alebo lisovanie textílií;
  - e) jednoduché operácie súvisiace s natieraním a leštením;
  - f) lúpanie a čiastočné alebo úplné mletie ryže; leštenie a glazovanie obilnín a ryže;
  - g) operácie súvisiace s farbením alebo ochucovaním cukru alebo jeho tvarovaním do kociek; čiastočné alebo úplné mletie kryštálového cukru;
  - h) šúpanie, odkôstkovanie a lúskanie ovocia, orechov a zeleniny;
  - i) ostrenie, jednoduché brúsenie alebo jednoduché rezanie;
  - j) preosievanie, čistenie, triedenie, klasifikovanie, preberanie, združovanie; (vrátane skladania súprav výrobkov);
  - k) jednoduché plnenie do fliaš, plechoviek, baniek, vriec, puzdier, škatúl, pripevňovanie na kartóny alebo tabule a všetky ostatné jednoduché baliace operácie;
  - l) pripevňovanie alebo tlač značiek, štítkov, log a iných podobných rozlišovacích znakov na výrobky alebo ich obaly;
  - m) jednoduché miešanie výrobkov, tiež rôzneho druhu;
  - n) miešanie cukru s akýmkoľvek materiálom;
  - o) jednoduché pridávanie vody alebo riedenie, dehydratácia alebo denaturácia výrobkov;
  - p) jednoduché skladanie častí predmetov na vytvorenie kompletného predmetu alebo rozloženie výrobkov na časti;
  - q) zabíjanie zvierat;
  - r) kombinácia dvoch alebo viacerých operácií bližšie určených v písmenách a) až q).

2. Všetky operácie vykonané na danom výrobku vo vyvážajúcej strane sa posudzujú spoločne pri určovaní toho, či sa opracovanie alebo spracovanie daného výrobku má považovať za nedostatočné v zmysle odseku 1 tohto článku.

#### *Článok 7*

#### **Kumulácia pôvodu**

1. Bez toho, aby bol dotknutý článok 2, sa výrobky považujú za výrobky s pôvodom vo vyvážajúcej strane, keď sa vyvážajú do druhej strany, ak tam boli získané a obsahujú materiály s pôvodom v ktorejkoľvek uplatňujúcej zmluvnej strane, za predpokladu, že opracovanie alebo spracovanie uskutočnené vo vyvážajúcej strane presahuje operácie uvedené v článku 6. Nie je nutné, aby tieto materiály boli podrobené dostatočnému opracovaniu alebo spracovaniu.
2. Ak opracovanie alebo spracovanie vykonané vo vyvážajúcej strane nepresahuje operácie uvedené v článku 6, výrobok získaný použitím materiálov s pôvodom v ktorejkoľvek inej uplatňujúcej zmluvnej strane sa považuje za výrobok s pôvodom vo vyvážajúcej strane, len ak hodnota tam pridaná je vyššia ako hodnota použitých materiálov s pôvodom v ktorejkoľvek z ostatných uplatňujúcich zmluvných strán. Ak to tak nie je, získaný výrobok sa považuje za výrobok s pôvodom v tej uplatňujúcej zmluvnej strane, v ktorej majú pôvod materiály použité pri výrobe vo vyvážajúcej strane predstavujúce najvyšší podiel z hľadiska hodnoty.
3. Bez toho, aby bol dotknutý článok 2, a s výnimkou výrobkov patriacich do 50. až 63. kapitoly, sa opracovanie alebo spracovanie vykonané v uplatňujúcej zmluvnej strane, ktorá nie je vyvážajúcou stranou, považuje za vykonané vo vyvážajúcej strane, ak sa získané výrobky podrobia ďalšiemu opracovaniu alebo spracovaniu v tejto vyvážajúcej strane.
4. Bez toho, aby bol dotknutý článok 2, v prípade výrobkov patriacich do 50. až 63. kapitoly a iba na účely bilaterálneho obchodu medzi stranami platí, že opracovanie alebo spracovanie vykonané v dovážajúcej strane sa považuje za vykonané vo vyvážajúcej strane, ak sa výrobky podrobia ďalšiemu opracovaniu alebo spracovaniu v tejto vyvážajúcej strane.

Na účely tohto odseku sa účastníci procesu stabilizácie a pridruženia k Európskej únii a Moldavská republika považujú za jednu uplatňujúcu zmluvnú stranu.

5. Strany sa môžu rozhodnúť, že uplatňovanie odseku 3 tohto článku jednostranne rozšíria na dovoz výrobkov patriacich do 50. až 63. kapitoly. Strana, ktorá sa rozhodne pre takéto rozšírenie, to oznámi druhej strane a informuje Európsku komisiu podľa článku 8 ods. 2.
6. Na účely kumulácie v zmysle odsekov 3 až 5 tohto článku sa pôvodné výrobky považujú za výrobky s pôvodom vo vyvážajúcej strane, len ak tam boli podrobené opracovaniu alebo spracovaniu, ktoré presahuje operácie uvedené v článku 6.
7. Výrobky s pôvodom v uplatňujúcich zmluvných stranách uvedené v odsekoch 1 a 4 tohto článku, ktoré nie sú vo vyvážajúcej strane podrobené žiadnemu opracovaniu ani spracovaniu, si pri vývoze do jednej z ostatných uplatňujúcich zmluvných strán zachovávajú svoj pôvod.

#### *Článok 8*

#### **Podmienky uplatňovania kumulácie pôvodu**

1. Kumulácia stanovená v článku 7 sa môže uplatniť, len ak:

- a) sa medzi uplatňujúcimi zmluvnými stranami, ktoré sú zapojené do získavania statusu pôvodu, a uplatňujúcou zmluvnou stranou určenia uplatňuje preferenčná obchodná dohoda podľa článku XXIV Všeobecnej dohody o clách a obchode (GATT) z roku 1994, a
  - b) tovar získal status pôvodu na základe uplatnenia pravidiel pôvodu, ktoré sa zhodujú s pravidlami pôvodu obsiahnutými v týchto pravidlách.
2. Oznámenia o splnení potrebných požiadaviek na uplatnenie kumulácie sa uverejnia v *Úradnom vestníku Európskej únie* (séria C) a v úradnom vestníku na Západnom brehu a v Pásme Gazy, v súlade s ich vlastnými postupmi.
- Kumulácia stanovená v článku 7 sa uplatňuje odo dňa uvedeného v daných oznámeniach.
- Strany poskytnú Európskej komisii podrobné informácie o dohodách s inými uplatňujúcimi zmluvnými stranami vrátane dátumu nadobudnutia platnosti týchto pravidiel.
3. Dôkaz o pôvode by mal obsahovať vyhlásenie v angličtine v znení „CUMULATION APPLIED WITH (názov príslušnej uplatňujúcej zmluvnej strany/uplatňujúcich zmluvných strán dohody v angličtine)“, ak výrobky získali status pôvodu uplatnením kumulácie pôvodu v súlade s článkom 7.
- V prípadoch, keď sa ako dôkaz o pôvode použije sprievodné osvedčenie EUR.1, uvedené vyhlásenie sa uvedie v kolónke 7 sprievodného osvedčenia EUR.1.
4. Strany sa môžu v prípade výrobkov, ktoré do nich boli vyvezené a ktoré získali status pôvodu vo vyvážajúcej strane uplatnením kumulácie pôvodu v súlade s článkom 7, rozhodnúť, že upustia od povinnosti zahrnúť do dôkazu o pôvode vyhlásenie uvedené v odseku 3 tohto článku<sup>1</sup>.
- Strany predložia Európskej komisii oznámenie o tomto upustení podľa článku 8 ods. 2.

#### Článok 9

#### Určujúca jednotka

1. Určujúcou jednotkou na uplatňovanie ustanovení týchto pravidiel je konkrétny výrobok, ktorý sa považuje za základnú jednotku pri určovaní zatriedenia podľa nomenklatúry harmonizovaného systému.
- Z toho vyplýva, že: a) ak je výrobok pozostávajúci zo súpravy alebo zostavy predmetov zatriedený podľa pravidiel harmonizovaného systému do jednej položky, tento celok tvorí určujúcu jednotku; b) ak sa zásielka skladá z niekoľkých totožných výrobkov zatriedených do rovnakej položky harmonizovaného systému, pri uplatňovaní ustanovení týchto pravidiel sa posudzuje každý výrobok jednotlivo.
2. Ak je podľa všeobecného pravidla 5 harmonizovaného systému zatriedený spolu s výrobkom aj obal, potom je zahrnutý aj na účely určenia pôvodu.
  3. Príslušenstvo, náhradné diely a náradie odosielané so zariadením, strojom, prístrojom alebo vozidlom, ktoré sú súčasťou bežného vybavenia a sú zahrnuté v ich cene zo závodu, sa považujú za celok s takýmto zariadením, strojom, prístrojom alebo vozidlom.-

<sup>1</sup> Strany súhlasia s upustením od povinnosti zahrnúť do dôkazu o pôvode vyhlásenie uvedené v článku 3 ods. 8.

## Článok 10

### Súpravy

Súpravy sa podľa vymedzenia vo všeobecnom pravidle 3 harmonizovaného systému považujú za pôvodné, ak sú všetky výrobky, z ktorých sa skladajú, pôvodné.

Ak sa však súprava skladá z pôvodných a nepôvodných výrobkov, súprava ako celok sa považuje za pôvodný výrobok, ak hodnota nepôvodných výrobkov nepresahuje 15 % ceny súpravy zo závodu.

## Článok 11

### Neutrálne prvky

S cieľom určiť, či je výrobok pôvodným výrobkom, sa neprihliada na pôvod nasledujúcich prvkov, ktoré môžu byť použité pri jeho výrobe:

- a) elektrická energia a palivo;
- b) zariadenia a vybavenie;
- c) stroje a nástroje;
- d) akýkoľvek iný tovar, ktorý netvorí ani nemá tvoriť konečné zloženie výrobku.

## Článok 12

### Účtovné delenie

1. Ak sa pri opracovaní alebo spracovaní výrobku používajú pôvodné a nepôvodné zastupiteľné materiály, hospodárske subjekty môžu zabezpečiť spravovanie materiálov pomocou metódy účtovného delenia bez toho, aby sa materiály skladovali oddelene.
2. Hospodárske subjekty môžu zabezpečiť spravovanie zastupiteľných pôvodných výrobkov a nepôvodných výrobkov položky 1701 pomocou metódy účtovného delenia bez toho, aby sa výrobky skladovali oddelene.
3. Strany môžu požadovať, aby uplatňovanie účtovného delenia podliehalo predchádzajúcemu povoleniu zo strany colných orgánov. Colné orgány môžu udeliť povolenie za podmienok, ktoré považujú za vhodné, a monitorujú používanie tohto povolenia. Colné orgány môžu toto povolenie kedykoľvek odobrať, ak ho držiteľ použije nesprávnym spôsobom alebo neplní iné podmienky stanovené v týchto pravidlách.

Použitím účtovného delenia sa musí zabezpečiť, aby sa v žiadnom momente nemohlo za „výrobky s pôvodom vo vyvážajúcej strane“ považovať viac výrobkov, ako by tomu bolo v prípade, ak by sa použila metóda fyzického oddelenia zásob.

Táto metóda sa uplatňuje a jej uplatňovanie sa zaznamenáva na základe všeobecne uznávaných účtovných zásad platných vo vyvážajúcej strane.

4. Subjekt oprávnený na používanie metódy uvedenej v odsekoch 1 a 2 tohto článku vyhotoví dôkazy o pôvode alebo požiada o dôkazy o pôvode pre to množstvo výrobkov, ktoré možno považovať za výrobky s pôvodom vo vyvážajúcej strane. Na požiadanie colných orgánov uvedený subjekt poskytne prehľad o spôsobe spravovania uvedeného množstva výrobkov.

## HLAVA III TERITORIÁLNE POŽIADAVKY

### Článok 13 Zásada teritoriality

1. Podmienky stanovené v hlave II sa musia v dotknutej strane plniť bez prerušenia.
2. Ak sa pôvodné výrobky vyvezené zo strany do inej krajiny vrátia späť, musia sa považovať za nepôvodné výrobky, pokiaľ nie je možné colným orgánom uspokojivo preukázať, že:
  - a) vrátené výrobky sú totožné s výrobkami, ktoré boli vyvezené, a
  - b) neboli podrobené iným operáciám ako operáciám nevyhnutným na ich uchovanie v dobrom stave v danej krajine alebo počas vývozu.
3. Na získanie statusu pôvodu podľa podmienok uvedených v hlave II nemá vplyv opracovanie ani spracovanie vykonané mimo vyvážajúcej strany na materiáloch vyvezených z tejto strany a následne tam späť dovezených za predpokladu, že:
  - a) uvedené materiály sú úplne získané vo vyvážajúcej strane alebo sa na nich pred ich vývozom vykonalo opracovanie alebo spracovanie nad rámec operácií uvedených v článku 6 a
  - b) colným orgánom je možné uspokojivo preukázať, že:
    - i) späť dovezené výrobky boli získané opracovaním alebo spracovaním vyvezených materiálov a
    - ii) celková pridaná hodnota získaná mimo územia vyvážajúcej strany na základe uplatnenia tohto článku nepresahuje 10 % ceny zo závodu konečného výrobku, pre ktorý sa status pôvodu požaduje.
4. Na účely odseku 3 tohto článku sa podmienky na získanie statusu pôvodu stanovené v hlave II nevzťahujú na opracovanie ani spracovanie vykonané mimo územia vyvážajúcej strany. Ak sa však pri určovaní statusu pôvodu konečného výrobku uplatňuje v prípade zoznamu v prílohe II pravidlo stanovujúce maximálnu hodnotu všetkých použitých nepôvodných materiálov, celková hodnota nepôvodných materiálov použitých na území vyvážajúcej strany spolu s celkovou pridanou hodnotou získanou mimo tejto strany pri uplatnení tohto článku nesmie presiahnuť stanovené percento.
5. Na účely uplatňovania odsekov 3 a 4 tohto článku „celková pridaná hodnota“ znamená všetky náklady, ktoré vzniknú mimo vyvážajúcej strany, vrátane hodnoty tam použitých materiálov.
6. Odseky 3 a 4 tohto článku sa neuplatňujú na výrobky, ktoré nespĺňajú podmienky stanovené v zozname v prílohe II alebo ktoré sa môžu považovať za dostatočne opracované alebo spracované iba vtedy, ak sa uplatní všeobecná tolerancia stanovená v článku 4.
7. Každé opracovanie alebo spracovanie, na ktoré sa vzťahujú tento článok a ktoré je uskutočnené mimo vyvážajúcej strany, sa realizuje v rámci režimu pasívny zušľacht'ovací styk alebo podobného režimu.

## *Článok 14*

### **Nepozmeňovanie**

1. Preferenčné zaobchádzanie stanovené v tejto dohode sa uplatňuje len na výrobky, ktoré spĺňajú požiadavky týchto pravidiel a sú navrhnuté na dovoz do strany, za predpokladu, že uvedené výrobky sú totožné s výrobkami, ktoré sa vyviezli z vyvážajúcej strany. Pred tým, ako sa tieto výrobky navrhnu na prepustenie do voľného obehu, nesmú byť žiadnym spôsobom pozmenené, zmenené ani podrobené iným operáciám ako takým, ktoré ich majú uchovať v dobrom stave alebo ktoré spočívajú v pridaní alebo pripevnení značiek, štítkov, colných uzáver alebo akýchkoľvek dokladov na zaistenie súladu s osobitnými vnútroštátnymi požiadavkami dovážajúcej strany a ktoré sa vykonávajú pod colným dohľadom v tretej krajine(-ách) tranzitu alebo rozdelenia zásielky.
2. Výrobky alebo zásielky možno skladovať pod podmienkou, že v tretej krajine(-ách) tranzitu zostávajú pod colným dohľadom.
3. Bez toho, aby bola dotknutá hlava V dodatku A, možno zásielky rozdeliť za predpokladu, že zásielky zostávajú v tretej krajine(-ách) rozdelenia zásielky pod colným dohľadom.
4. V prípade pochybností môže dovážajúca strana požiadať dovozcu alebo jeho zástupcu, aby kedykoľvek predložili všetky príslušné doklady na preukázanie súladu s týmto článkom, ktorý možno preukázať akýmikoľvek listinnými dôkazmi, a to najmä:
  - a) zmluvnými prepravnými dokladmi, ako sú nákladné listy;
  - b) faktickými alebo konkrétnymi dôkazmi založenými na označení alebo číslovaní balení;
  - c) osvedčením o nepozmeňovaní, ktoré poskytnú colné orgány krajiny(-ín) tranzitu alebo rozdelenia zásielky, alebo akýmikoľvek inými dokladmi, ktoré preukazujú, že tovar zostal v krajine(-ách) tranzitu alebo rozdelenia zásielky pod colným dohľadom, alebo
  - d) akýmikoľvek dôkazmi týkajúcimi sa samotného tovaru.

## *Článok 15*

### **Výstavy**

1. Pôvodné výrobky zaslané na výstavu do krajiny inej ako krajiny, s ktorou sa uplatňuje kumulácia v súlade s článkami 7 a 8, a po výstave predané na dovoz do strany využívajú pri dovoze ustanovenia príslušnej dohody, pokiaľ sa k spokojnosti colných orgánov preukáže, že:
  - a) vývozca zaslal tieto výrobky zo strany do krajiny, v ktorej sa koná výstava, a vystavil ich v tejto krajine;
  - b) vývozca tieto výrobky predal alebo iným spôsobom prenechal subjektu v inej strane;
  - c) výrobky boli odoslané počas výstavy alebo ihneď po nej v stave, v akom boli zaslané na výstavu, a
  - d) výrobky neboli od okamihu ich zaslania na výstavu použité na žiaden iný účel ako na predvedenie na výstave.
2. Dôkaz o pôvode musí byť vydaný alebo vystavený v súlade s hlavou V dodatku A a predložený bežným spôsobom colným orgánom dovážajúcej strany. Uvádza sa

v ňom názov a adresa výstavy. V prípade potreby sa môžu požadovať ďalšie listinné dôkazy o podmienkach, za ktorých boli výrobky vystavené.

3. Odsek 1 tohto článku sa vzťahuje na každú obchodnú, priemyselnú, poľnohospodársku alebo umeleckú výstavu, veľtrh alebo podobnú verejnú akciu, ktorá nie je organizovaná na súkromné účely v obchodoch alebo v podnikateľských priestoroch na účely predaja zahraničných výrobkov a počas ktorej výrobky zostávajú pod colnou kontrolou.

#### HLAVA IV

### VRÁTENIE CLA ALEBO OSLOBODENIE OD CLA

#### Článok 16

##### Vrátenie cla alebo oslobodenie od cla

1. Nepôvodné materiály použité na výrobu výrobkov patriacich do 50. až 63. kapitoly harmonizovaného systému s pôvodom v strane, na ktoré je vydaný alebo vystavený dôkaz o pôvode v súlade s hlavou V dodatku A, nepodliehajú vo vyvážajúcej strane vráteniu cla ani oslobodeniu od cla akéhokoľvek druhu.
2. Zákaz uvedený v odseku 1 tohto článku sa vzťahuje na opatrenia týkajúce sa čiastočného alebo úplného vrátenia, odpustenia alebo nezaplatenia cla alebo poplatkov s rovnocenným účinkom uplatňované vo vyvážajúcej strane na materiály použité na výrobu, ak sa takéto vrátenie, odpustenie alebo nezaplatenie uplatňuje výslovne alebo fakticky, ak sú výrobky získané z týchto materiálov vyvážené a nie sú v nej určené na prepustenie do colného režimu voľný obeh.
3. Vývozca výrobkov uvedených v dôkaze o pôvode je povinný predložiť kedykoľvek na požiadanie colných orgánov všetky príslušné doklady, ktoré preukazujú, že za nepôvodné materiály použité na výrobu dotknutých výrobkov nebolo vrátené clo a že všetky clá alebo poplatky s rovnocenným účinkom, ktoré sa vzťahujú na takéto materiály, boli skutočne zaplatené.
4. Zákaz uvedený v odseku 1 tohto článku sa neuplatňuje na obchod medzi stranami v prípade výrobkov, ktoré získali status pôvodu uplatnením kumulácie pôvodu, na ktorú sa vzťahuje článok 7 ods. 4 alebo 5.
5. Zákaz uvedený v odseku 1 tohto článku sa neuplatňuje na bilaterálny obchod medzi stranami bez uplatnenia kumulácie s materiálmi s pôvodom v ktorejkoľvek inej uplatňujúcej zmluvnej strane.

#### HLAVA V

### DÔKAZ O PÔVODE

#### Článok 17

##### Všeobecné požiadavky

1. Na výrobky s pôvodom v jednej zo strán sa pri ich dovoze do druhej strany vzťahujú výhody podľa ustanovení tejto dohody, keď sa predloží jeden z týchto dôkazov o pôvode:
  - a) sprievodné osvedčenie EUR.1, ktorého vzor sa nachádza v prílohe IV k dodatku A;
  - b) v prípadoch uvedených v článku 18 ods. 1 vyhlásenie, ďalej uvádzané len ako „vyhlásenie o pôvode“, ktoré vývozca uvedie na faktúre, dodacom liste alebo

akomkoľvek inom obchodnom doklade, ktorý opisuje dotknuté výrobky dostatočne podrobne na to, aby ich bolo možné identifikovať; znenie vyhlásenia o pôvode sa nachádza v prílohe III k tomuto dodatku.

2. Bez ohľadu na odsek 1 tohto článku majú pôvodné výrobky v zmysle týchto pravidiel v prípadoch uvedených v článku 27 nárok na uplatnenie ustanovení tejto dohody bez toho, aby bolo potrebné predložiť ktorýkoľvek z dôkazov o pôvode uvedených v odseku 1 tohto článku.
3. Bez toho, aby bol dotknutý odsek 1 tohto článku, sa strany môžu dohodnúť, že na účely preferenčného obchodu medzi nimi sa dôkazy o pôvode uvedené v odseku 1 písm. a) a b) tohto článku nahradia potvrdeniami o pôvode vyhotovenými vývozcami, ktorí sú registrovaní v elektronickej databáze v súlade s vnútroštátnymi právnymi predpismi strán.  

Použitie potvrdenia o pôvode vyhotoveného vývozcami zaregistrovanými v elektronickej databáze schválenej dvomi alebo viacerými uplatňujúcimi zmluvnými stranami nesmie brániť využívaniu diagonálnej kumulácie s ďalšími uplatňujúcimi zmluvnými stranami.
4. Na účely odseku 1 sa strany môžu dohodnúť na vytvorení systému, ktorý umožní, aby sa dôkazy o pôvode uvedené v odseku 1 písm. a) a b) tohto článku vystavovali a/alebo predkladali elektronicky.
5. Na účely uplatňovania článku 7, v prípade uplatnenia článku 8 ods. 4 vývozca v uplatňujúcej zmluvnej strane, ktorý vystavuje alebo žiada o dôkaz o pôvode na základe iného dôkazu o pôvode, ktorý bol oslobodený od povinnosti zahrnúť vyhlásenie podľa článku 8 ods. 3, uskutoční všetky potrebné kroky s cieľom zaistiť, že budú splnené podmienky na uplatnenie kumulácie a že bude pripravený predložiť colným orgánom všetky relevantné doklady.

#### *Článok 18*

##### **Podmienky vyhotovenia vyhlásenia o pôvode**

1. Vyhlásenie o pôvode uvedené v článku 17 ods. 1 písm. b) môže vyhotoviť:
  - a) schválený vývozca v zmysle článku 19 alebo
  - b) ktorýkoľvek vývozca pre zásielku pozostávajúcu z jedného alebo z viacerých balení obsahujúcich pôvodné výrobky, ktorých celková hodnota nepresahuje 6 000 EUR.
2. Vyhlásenie o pôvode môže byť vyhotovené, ak možno výrobky považovať za výrobky s pôvodom v uplatňujúcej zmluvnej strane a ak spĺňajú ostatné požiadavky týchto pravidiel.
3. Vývozca, ktorý vyhotoví vyhlásenie o pôvode, musí byť pripravený kedykoľvek na požiadanie colných orgánov vyvážajúcej strany predložiť všetky príslušné doklady preukazujúce status pôvodu dotknutých výrobkov, ako aj splnenie ostatných požiadaviek týchto pravidiel.
4. Vyhlásenie o pôvode vyhotoví vývozca tak, že na faktúru, dodací list alebo iný obchodný doklad na písacom stroji napíše, opečiatkuje alebo vytlačí vyhlásenie, ktorého znenie je uvedené v prílohe III k tomuto dodatku, s použitím jednej z jazykových verzií stanovených v uvedenej prílohe a v súlade s vnútroštátnymi právnymi predpismi vyvážajúcej krajiny. Ak je vyhlásenie napísané rukou, použije sa atramentové pero a paličkové písmo.

5. Vyhlásenia o pôvode vlastnoručne podpisuje vývozca. Schválený vývozca v zmysle článku 19 však nie je povinný také vyhlásenia podpísať, ak colným orgánom vyvážajúcej strany písomne potvrdí, že berie na seba všetku zodpovednosť za akékoľvek vyhlásenie o pôvode, ktoré ho identifikuje, ako keby ho vlastnoručne podpísal.
6. Vývozca môže vyhlásenie o pôvode vyhotoviť pri vývoze výrobkov, na ktoré sa vzťahuje, alebo po ich vývoze („dodatočné vyhlásenie o pôvode“) pod podmienkou, že sa predloží v dovážajúcej krajine do dvoch rokov po dovoze výrobkov, na ktoré sa vzťahuje.

Ak sa zásielka rozdelí v súlade s článkom 14 ods. 3 a pod podmienkou, že sa dodrží rovnaká dvojročná lehota, dodatočné vyhlásenie o pôvode vyhotoví schválený vývozca vyvážajúcej strany výrobkov.

#### *Článok 19*

##### **Schválený vývozca**

1. S výhradou vnútroštátnych požiadaviek môžu colné orgány vyvážajúcej strany každému vývozci usadenému v tejto strane („schválený vývozca“) povoliť, aby vyhotovoval vyhlásenia o pôvode bez ohľadu na hodnotu dotknutých výrobkov.
2. Vývozca, ktorý o takéto povolenie požiada, musí colným orgánom uspokojivo poskytnúť všetky záruky potrebné na overenie statusu pôvodu výrobkov, ako aj na splnenie ostatných požiadaviek týchto pravidiel.
3. Colné orgány poskytnú schválenému vývozci číslo colného povolenia, ktoré sa uvedie vo vyhlásení o pôvode.
4. Colné orgány overia riadne používanie povolenia. Povolenie môžu odobrať, ak ho schválený vývozca používa nesprávnym spôsobom, a musia ho odobrať, ak už schválený vývozca neposkytuje záruky uvedené v odseku 2 tohto článku.

#### *Článok 20*

##### **Postup pri vydávaní sprievodného osvedčenia EUR.1**

1. Sprievodné osvedčenie EUR.1 vydávajú colné orgány vyvážajúcej strany na základe písomnej žiadosti podanej vývozcom alebo na zodpovednosť vývozcu ním splnomocneným zástupcom.
2. Na tento účel vývozca alebo jeho splnomocnený zástupca vyplní sprievodné osvedčenie EUR.1 aj tlačivo žiadosti, ktorých vzory sú uvedené v prílohe IV k dodatku A. Uvedené tlačivá sa musia vyplniť v jednom z jazykov, v ktorých je vyhotovená dohoda, a v súlade s ustanoveniami vnútroštátnych právnych predpisov vyvážajúcej krajiny. Ak sa tlačivá vyplňajú ručne, použije sa atramentové pero a paličkové písmo. Opis výrobkov sa uvedie v kolónke vyhradenej na tieto účely takým spôsobom, aby nezostali prázdne riadky. Ak nie je celá kolónka vyplnená, posledný riadok opisu sa podčiarkne vodorovnou čiarou a prázdny priestor sa prečiarkne.
3. Sprievodné osvedčenie EUR.1 by malo obsahovať vyhlásenie v angličtine v znení „TRANSITIONAL RULES“ v kolónke 7.
4. Vývozca žiadajúci o vydanie sprievodného osvedčenia EUR.1 je povinný kedykoľvek na požiadanie colných orgánov vyvážajúcej strany, v ktorej sa sprievodné osvedčenie EUR.1 vydáva, predložiť všetky príslušné doklady preukazujúce status pôvodu dotknutých výrobkov, ako aj splnenie ostatných požiadaviek týchto pravidiel.

5. Osvedčenie o pôvode vydajú príslušné orgány vyvážajúcej strany, ak sa dotknuté výrobky môžu považovať za pôvodné výrobky a spĺňajú ostatné požiadavky týchto pravidiel.
6. Colné orgány, ktoré vydávajú sprievodné osvedčenia EUR.1, prijímú všetky opatrenia potrebné na overenie statusu pôvodu výrobkov a splnenia všetkých ostatných požiadaviek týchto pravidiel. Na tento účel majú právo požadovať dôkazy a vykonať kontrolu účtov vývozcu alebo inú kontrolu, ktorú považujú za účelnú. Takisto zabezpečia, aby tlačivá uvedené v odseku 2 tohto článku boli riadne vyplnené. Skontrolujú najmä, či je priestor vyhradený na opis výrobkov vyplnený tak, aby sa vylúčila každá možnosť dodatočného neoprávneného doplnenia.
7. Dátum vydania sprievodného osvedčenia EUR.1 sa uvedie v kolónke 11 sprievodného osvedčenia EUR.1.
8. Sprievodné osvedčenie EUR.1 vydávajú colné orgány a odovzdajú ho vývozcom, hneď ako sa samotný vývoz uskutoční alebo zabezpečí.

#### *Článok 21*

#### **Dodatočne vydávané sprievodné osvedčenia EUR.1**

1. Bez ohľadu na článok 20 ods. 8 je možné vydať sprievodné osvedčenie EUR.1 po uskutočnení vývozu výrobkov, na ktoré sa osvedčenie vzťahuje, ak:
  - a) v čase vývozu nebolo vydané z dôvodu chýb alebo neúmyselného opomenutia, alebo zvláštnych okolností;
  - b) colným orgánom sa uspokojivo preukázalo, že sprievodné osvedčenie EUR.1 bolo vydané, ale nebolo z technických dôvodov prijaté pri dovoze;
  - c) miesto konečného určenia dotknutých výrobkov nebolo v čase vývozu známe a bolo určené počas ich prepravy alebo skladovania a po prípadnom rozdelení zásielok v súlade s článkom 14 ods. 3;
  - d) sprievodné osvedčenie EUR.1 alebo EUR.MED bolo vydané v súlade s pravidlami dohovoru pre výrobky, ktoré sú pôvodnými výrobkami aj podľa týchto pravidiel. Vývozca uskutoční všetky potrebné kroky s cieľom zaistiť, aby boli splnené podmienky na uplatnenie kumulácie a bude pripravený predložiť colným orgánom všetky relevantné doklady preukazujúce, že výrobok je pôvodný v súlade s týmito pravidlami, alebo
  - e) sprievodné osvedčenie EUR.1 bolo vydané na základe uplatnenia článku 8 ods. 4 a uplatnenie článku 8 ods. 3 sa vyžaduje pri dovoze v inej uplatňujúcej zmluvnej strane.
2. Na účely vykonávania odseku 1 tohto článku vývozca vo svojej žiadosti uvedie miesto a dátum vývozu výrobkov, na ktoré sa vzťahuje sprievodné osvedčenie EUR.1, a odôvodnenie tejto žiadosti.
3. Colné orgány môžu vydať sprievodné osvedčenie EUR.1 dodatočne do dvoch rokov od dátumu vývozu a iba po overení, že informácie uvedené v žiadosti vývozcu sa zhodujú s informáciami v príslušnom spise.
4. Bez ohľadu na článok 20 ods. 3 musia sprievodné osvedčenia EUR.1 vydané dodatočne obsahovať túto poznámku v angličtine: „ISSUED RETROSPECTIVELY“.

5. Poznámka uvedená v odseku 4 sa vloží do kolónky 7 sprievodného osvedčenia EUR.1.

#### *Článok 22*

##### **Vydávanie duplikátu sprievodného osvedčenia EUR.1**

1. V prípade krádeže, straty alebo zničenia sprievodného osvedčenia EUR.1 môže vývozca požiadať colné orgány, ktoré ho vydali, o duplikát vyhotovený na základe vývozných dokladov, ktoré majú v držbe.
2. Bez ohľadu na článok 20 ods. 3 musí duplikát vydaný v súlade s odsekom 1 tohto článku obsahovať túto poznámku v angličtine: „DUPLICATE“.
3. Poznámka uvedená v odseku 2 sa vloží do kolónky 7 duplikátu sprievodného osvedčenia EUR.1.
4. Duplikát, na ktorom sa uvedie dátum vydania originálu sprievodného osvedčenia EUR.1, je platný od tohto dátumu.

#### *Článok 23*

##### **Platnosť dôkazu o pôvode**

1. Dôkaz o pôvode je platný desať mesiacov od dátumu jeho vydania alebo vystavenia vo vyvážajúcej strane a v uvedenej lehote sa musí predložiť colným orgánom dovážajúcej strany.
2. Dôkazy o pôvode, ktoré sa predložia colným orgánom dovážajúcej strany po uplynutí obdobia platnosti uvedeného v odseku 1, možno prijať na účely uplatnenia colných preferencií, ak je nepredloženie uvedených dokladov v stanovenej lehote zapríčinené mimoriadnymi okolnosťami.
3. V ostatných prípadoch oneskoreného predloženia colné orgány dovážajúcej strany môžu prijať dôkazy o pôvode, ak im boli výrobky predložené pred uplynutím uvedenej lehoty.

#### *Článok 24*

##### **Slobodné pásma**

1. Strany prijímú všetky potrebné opatrenia na zabezpečenie toho, aby sa výrobky, s ktorými sa obchoduje na podklade dôkazu o pôvode, ktoré počas prepravy využívajú slobodné pásmo nachádzajúce sa na ich území, nenahradili iným tovarom a nezaobchádzalo sa s nimi inak, ako je obvyklé na ich uchovanie v dobrom stave.
2. Odchyľne od odseku 1, ak sa na výrobky s pôvodom v uplatňujúcej zmluvnej strane, ktoré sa dovezli do slobodného pásma, vzťahuje dôkaz o pôvode a sú podrobené zaobchádzaniu alebo spracovaniu, je možné vydať alebo vystaviť nový dôkaz o pôvode, ak je toto zaobchádzanie alebo spracovanie v súlade s ustanoveniami týchto pravidiel.

#### *Článok 25*

##### **Podmienky dovozu**

Dôkazy o pôvode sa predkladajú colným orgánom dovážajúcej strany v súlade s postupmi, ktoré sa uplatňujú v danej strane.

## *Článok 26*

### **Dovoz po častiach**

Ak sa na žiadosť dovozcu a za podmienok stanovených colnými orgánmi dovážajúcej strany dovážajú po častiach rozobrané alebo nezložené výrobky v zmysle všeobecného pravidla 2 (a) na účely výkladu harmonizovaného systému, ktoré patria do tried XVI a XVII alebo položiek 7308 a 9406, colným orgánom sa predloží pre takéto výrobky jeden dôkaz o pôvode pri dovoze prvej časti.

## *Článok 27*

### **Oslobodenie od dôkazu o pôvode**

1. Výrobky zasielané ako malé balíky súkromnými osobami súkromným osobám alebo tvoriace súčasť osobnej batožiny cestujúcich sa považujú za pôvodné výrobky bez predloženia dôkazu o pôvode, ak tieto výrobky nie sú dovážané obchodným dovozom, boli vyhlásené za výrobky spĺňajúce požiadavky týchto pravidiel a neexistujú pochybnosti o pravdivosti tohto vyhlásenia.
2. Dovoz sa nepovažuje za obchodný dovoz, ak sú splnené všetky tieto podmienky:
  - a) dovoz je príležitostný;
  - b) dovážajú sa výlučne výrobky na osobnú potrebu príjemcov alebo cestujúcich, alebo ich príbuzných;
  - c) z povahy a množstva výrobkov je zrejmé, že nie sú určené na obchodné účely.
3. Celková hodnota uvedených výrobkov nesmie presiahnuť 500 EUR v prípade malých balíkov alebo 1 200 EUR v prípade výrobkov tvoriacich súčasť osobnej batožiny cestujúcich.

## *Článok 28*

### **Nezrovnalosti a formálne chyby**

1. Zistenie drobných nezrovnalostí medzi vyhláseniami v dôkaze o pôvode a vyhláseniami v dokladoch predložených colnému úradu na účely vybavenia formalít pri dovážaných výrobkoch nezbavuje dôkaz o pôvode *ipso facto* platnosti, ak sa riadne preukáže, že uvedený doklad skutočne zodpovedá predloženým výrobkom.
2. Zrejmé formálne chyby, ako sú napríklad preklepy na dôkaze o pôvode, nesmú byť dôvodom zamietnutia dokladov uvedených v odseku 1 tohto článku, ak uvedené chyby nevyvolávajú pochybnosti o správnosti vyhlásení uvedených v uvedených dokladoch.

## *Článok 29*

### **Vyhlásenia dodávateľa**

1. Ak sa v strane vydá sprievodné osvedčenie EUR.1 alebo vyhotoví vyhlásenie o pôvode na pôvodné výrobky, pri výrobe ktorých sa použil tovar s pôvodom v inej uplatňujúcej zmluvnej strane, ktorý tam bol podrobený opracovaniu alebo spracovaniu bez toho, aby získal status preferenčného pôvodu v súlade s článkom 7 ods. 3 alebo 4, zohľadní sa vyhlásenie dodávateľa o tomto tovare v súlade s týmto článkom.
2. Vyhlásenie dodávateľa uvedené v odseku 1 slúži ako dôkaz opracovania alebo spracovania, ktoré sa vykonalo na dotknutom tovare v uplatňujúcej zmluvnej strane, na účely stanovenia, či sa výrobky, pri výrobe ktorých sa uvedený tovar použil, môžu

považovať za výrobky s pôvodom vo vyvážajúcej strane a či spĺňajú ostatné požiadavky týchto pravidiel.

3. Dodávateľ vyhotoví samostatné vyhlásenie dodávateľa, s výnimkou prípadov uvedených v odseku 4, pre každú zásielku tovaru, a to vo forme predpísanej v prílohe VI, na liste papiera pripojenom k faktúre, dodaciemu listu alebo akémukoľvek inému obchodnému dokladu, ktorý dostatočne podrobne opisuje dotknutý tovar tak, aby ho bolo možné identifikovať.
4. Ak dodávateľ pravidelne dodáva určitému zákazníkovi tovar, v prípade ktorého sa očakáva, že opracovanie alebo spracovanie vykonávané v uplatňujúcej zmluvnej strane bude pretrvávajúť určité obdobie, môže predložiť jediné vyhlásenie dodávateľa, ktoré sa vzťahuje aj na budúce zásielky tohto tovaru („dlhodobé vyhlásenie dodávateľa“). Dlhodobé vyhlásenie dodávateľa môže byť obvykle platné maximálne dva roky od dátumu vyhotovenia vyhlásenia. Colné orgány uplatňujúcej zmluvnej strany, v ktorej sa vyhlásenie vyhotovilo, stanovujú podmienky, za ktorých je možné využiť dlhšie obdobia platnosti. Dodávateľ vyhotoví dlhodobé vyhlásenie dodávateľa vo forme predpísanej v prílohe VII a dotknutý tovar opíše dostatočne podrobne tak, aby ho bolo možné identifikovať. Príslušnému zákazníkovi sa toto vyhlásenie poskytne pred tým, ako sa mu dodá prvá zásielka tovaru, na ktorý sa uvedené vyhlásenie vzťahuje, alebo spolu s prvou zásielkou. Dodávateľ bezodkladne informuje svojho zákazníka, ak dlhodobé vyhlásenie dodávateľa už nie je platné pre dodávaný tovar.
5. Vyhlásenia dodávateľa uvedené v odsekoch 3 a 4 tohto článku sa vyhotovia na písacom stroji alebo vytlačia v jednom z jazykov dohody, v súlade s vnútroštátnym právom uplatňujúcej zmluvnej strany, v ktorej je vyhlásenie vyhotovené, a musia byť vlastnoručne podpísané dodávateľom. Vyhlásenie môže byť napísané aj rukou; v tom prípade musí byť napísané atramentovým perom a paličkovým písmom.
6. Dodávateľ, ktorý vyhotovuje vyhlásenie, musí byť kedykoľvek pripravený predložiť na žiadosť colných orgánov uplatňujúcej zmluvnej strany, v ktorej sa vyhlásenie vyhotovuje, všetky príslušné doklady preukazujúce správnosť informácií uvedených v tomto vyhlásení.

### *Článok 30*

#### **Sumy vyjadrené v eurách**

1. Na účely uplatňovania ustanovení 18 ods. 1 písm. b) a článku 27 ods. 3 v prípadoch, keď sú výrobky fakturované v inej mene ako euro, stanoví každá z dotknutých krajín raz ročne sumy v národných menách strán zodpovedajúce sumám vyjadreným v eurách.
2. Na zásielku sa vzťahujú výhody podľa článku 18 ods. 1 písm. b) alebo článku 27 ods. 3 tak, že sa zohľadní suma stanovená dotknutou krajinou, v mene, v ktorej je vystavená faktúra.
3. Sumy, ktoré sa majú použiť v akejkoľvek národnej mene, sa v tejto mene musia rovnať sumám vyjadreným v eurách podľa kurzu platného v prvý pracovný deň októbra. Tieto sumy sa oznamujú Európskej komisii do 15. októbra a uplatňujú sa od 1. januára nasledujúceho roka. Európska komisia oznamuje príslušné sumy všetkým príslušným krajinám.
4. Zmluvná strana môže sumu, ktorá je výsledkom prepočtu sumy vyjadrenej v eurách na jej národnú menu, zaokrúhliť nahor alebo nadol. Zaokrúhlená suma sa nesmie odlišovať od sumy, ktorá je výsledkom prepočtu, o viac ako 5 %. Zmluvná strana si

môže zachovať nezmenený ekvivalent sumy vyjadrenej v národnej mene k sume vyjadrenej v eurách, ak v čase ročnej úpravy podľa odseku 3 prepočítaná suma v národnej mene pred zaokrúhlením nie je vyššia o viac ako 15 %. Ekvivalent v národnej mene je možné ponechať nezmenený, ak by výsledkom prepočtu bolo zníženie hodnoty ekvivalentu.

5. Sumy vyjadrené v eurách preskúmava spoločný výbor na žiadosť jednej zo strán. Spoločný výbor pri tomto preskúmaní zväži potrebu zachovania účinku príslušných limitov v reálnom vyjadrení. Na tento účel môže rozhodnúť o úprave súm vyjadrených v eurách.

## HLAVA VI ZÁSADY SPOLUPRÁCE A LISTINNÉ DŮKAZY

### *Článok 31*

#### **Listinné dôkazy, uchovávanie dôkazov o pôvode a podporných dokladov**

1. Vývozca, ktorý vyhotovil vyhlásenie o pôvode alebo požiadal o sprievodné osvedčenie EUR.1, uchováva papierovú alebo elektronickú verziu uvedených dôkazov o pôvode a všetky doklady podporujúce status pôvodu aspoň tri roky od dátumu vydania alebo vyhotovenia vyhlásenia o pôvode.
2. Dodávateľ, ktorý vyhotoví vyhlásenie dodávateľa, uchováva kópiu tohto vyhlásenia a všetkých faktúr, dodacích listov alebo iných obchodných dokladov, ku ktorým je uvedené vyhlásenie pripojené, ako aj doklady uvedené v článku 29 ods. 6 aspoň tri roky.

Dodávateľ, ktorý vyhotoví dlhodobé vyhlásenie dodávateľa, uchováva kópiu tohto vyhlásenia a všetkých faktúr, dodacích listov alebo iných obchodných dokladov týkajúcich sa tovaru, na ktorý sa vzťahuje takéto vyhlásenie zaslané príslušnému zákazníkovi, ako aj doklady uvedené v článku 29 ods. 6 aspoň tri roky. Uvedené obdobie začína plynúť od skončenia platnosti dlhodobého vyhlásenia dodávateľa.

3. Na účely odseku 1 tohto článku doklady podporujúce status pôvodu sú okrem iného:
  - a) priame dôkazy o činnostiach vykonávaných vývozcom alebo dodávateľom pri získavaní výrobku, tvoriace napríklad súčasť jeho účtov alebo vnútropodnikového účtovníctva;
  - b) doklady preukazujúce status pôvodu použitých materiálov, vydané alebo vyhotovené v príslušnej uplatňujúcej zmluvnej strane v súlade s jej vnútroštátnymi právnymi predpismi;
  - c) doklady preukazujúce opracovanie alebo spracovanie materiálov v príslušnej strane, vyhotovené alebo vydané v tejto strane v súlade s jej vnútroštátnymi právnymi predpismi;
  - d) vyhlásenia o pôvode alebo sprievodné osvedčenia EUR.1 preukazujúce status pôvodu použitých materiálov, vyhotovené alebo vydané v stranách v súlade s týmito pravidlami;
  - e) primerané dôkazy týkajúce sa opracovania alebo spracovania vykonaného mimo strán na základe uplatňovania článku 13 a 14, ktoré preukazujú splnenie požiadaviek uvedených v uvedených článkoch.
4. Colné orgány vyvážajúcej strany, ktoré vydávajú sprievodné osvedčenia EUR.1, uchovávať tlačivo žiadosti uvedené v článku 20 ods. 2 aspoň tri roky.

5. Colné orgány dovážajúcej strany uchovávajú vyhlásenia o pôvode a sprievodné osvedčenia EUR.1, ktoré sa im predložia, aspoň tri roky.
6. S vyhlásením dodávateľa, ktoré preukazuje vykonanie opracovania alebo spracovania použitých materiálov v uplatňujúcej zmluvnej strane, vyhotoveným v tejto uplatňujúcej zmluvnej strane, sa zaobchádza ako s dokladom uvedeným v článku 18 ods. 3, článku 20 ods. 3 a článku 29 ods. 6, ktorý sa používa ako dôkaz toho, že výrobky, na ktoré sa vzťahuje sprievodné osvedčenie EUR.1 alebo vyhlásenie o pôvode, sa môžu považovať za výrobky s pôvodom v tejto uplatňujúcej zmluvnej strane a splňajú aj ostatné požiadavky týchto pravidiel.

#### *Článok 32*

#### **Urovnávanie sporov**

Spory, ktoré vzniknú v súvislosti s postupmi overovania podľa článkov 34 a 35 alebo vo vzťahu k výkladu tohto dodatku a ktoré nie je možné urovnať medzi colnými orgánmi žiadajúcimi o overenie a colnými orgánmi zodpovednými za vykonanie overenia, sa predložia spoločnému výboru.

Vo všetkých prípadoch sa urovnávanie sporov medzi dovozcom a colnými orgánmi dovážajúcej strany uskutoční v súlade s právnymi predpismi danej krajiny.

### **HLAVA VII**

### **ADMINISTRATÍVNA SPOLUPRÁCA**

#### *Článok 33*

#### **Oznamovanie a spolupráca**

1. Colné orgány strán si navzájom poskytnú vzory odtlačkov pečiatok, ktoré ich colné úrady používajú pri vydávaní sprievodných osvedčení EUR.1, spolu s modelmi čísel povolení udeľovaných schváleným vývozcom a s adresami colných orgánov zodpovedných za overovanie týchto osvedčení a vyhlásení o pôvode.
2. S cieľom zabezpečiť správne uplatňovanie týchto pravidiel si strany prostredníctvom príslušných colných orgánov vzájomne pomáhajú pri kontrole pravosti sprievodných osvedčení EUR.1, vyhlásení o pôvode, vyhlásení dodávateľa a pri kontrole správnosti informácií uvedených v uvedených dokladoch.

#### *Článok 34*

#### **Overovanie dôkazov o pôvode**

1. Následné overovania dôkazov o pôvode sa vykonávajú náhodne alebo kedykoľvek, keď majú colné orgány dovážajúcej strany opodstatnené pochybnosti o pravosti takýchto dokladov, statusu pôvodu dotknutých výrobkov alebo plnení ostatných požiadaviek týchto pravidiel.
2. Keď colné orgány dovážajúcej strany žiadajú o následné overenie, vrátia sprievodné osvedčenie EUR.1 a faktúru, ak bola predložená, vyhlásenie o pôvode alebo kópie uvedených dokladov colným orgánom vyvážajúcej strany, pričom uvedú dôvody žiadosti o overenie, ak je to vhodné. Všetky získané doklady a informácie naznačujúce, že informácie uvedené v dôkaze o pôvode sú nesprávne, sa odovzdávajú ako podklad k žiadosti o overenie.
3. Overenie vykonávajú colné orgány vyvážajúcej strany. Na tento účel majú právo požadovať dôkazy a vykonať kontrolu účtov vývozcu alebo inú kontrolu, ktorú považujú za účelnú.

4. Ak sa colné orgány dovážajúcej strany rozhodnú počas čakania na výsledky overenia pozastaviť udeľovanie preferenčného zaobchádzania pre dotknuté výrobky, ponúkne sa dovozcom prepustenie výrobkov s výhradou akýchkoľvek preventívnych opatrení, ktoré sa považujú za potrebné.
5. Colné orgány, ktoré požadujú overenie, sú o výsledkoch tohto overenia informované v čo najkratšom čase. Z výsledkov musí byť zrejmé, či sú doklady pravé, či možno výrobky v nich uvedené pokladať za výrobky s pôvodom v jednej zo strán a či sú splnené ostatné požiadavky podľa týchto pravidiel.
6. Ak v prípadoch, v ktorých existujú dôvodné pochybnosti, nie je do desiatich mesiacov odo dňa žiadosti o overenie k dispozícii žiadna odpoveď, alebo ak táto odpoveď neobsahuje dostatočné informácie na určenie pravosti daného dokladu alebo skutočného pôvodu výrobkov, žiadajúce colné orgány odmietnu s výnimkou mimoriadnych okolností nárok na preferencie.

#### *Článok 35*

#### **Overovanie vyhlásení dodávateľa**

1. Následné overovanie vyhlásení dodávateľa alebo dlhodobých vyhlásení dodávateľa sa môže vykonávať náhodne alebo kedykoľvek, keď colné orgány strany, v ktorej sa tieto vyhlásenia brali do úvahy pri vydávaní sprievodného osvedčenia EUR.1 alebo pri vyhotovovaní vyhlásenia o pôvode, majú odôvodnené pochybnosti o pravosti dokladu alebo správnosti informácií uvedených v uvedenom doklade.
2. Na účely vykonávania ustanovení odseku 1 tohto článku colné orgány strany uvedenej v odseku 1 tohto článku vrátia vyhlásenie dodávateľa alebo dlhodobé vyhlásenie dodávateľa a faktúry, dodacie listy alebo ďalšie obchodné doklady týkajúce sa tovaru, na ktorý sa vzťahuje takéto vyhlásenie, colným orgánom uplatňujúcej zmluvnej strany, v ktorej bolo vyhlásenie vyhotovené, pričom prípadne uvedú vecné alebo formálne dôvody žiadosti o overenie.

Spolu so žiadosťou o následné overenie zašlú ako jej podklad všetky získané doklady a informácie o tom, že údaje uvedené vo vyhlásení dodávateľa alebo dlhodobom vyhlásení dodávateľa sú nesprávne.
3. Overenie vykonávajú colné orgány uplatňujúcej zmluvnej strany, kde bolo vyhlásenie dodávateľa alebo dlhodobé vyhlásenie dodávateľa vyhotovené. Na tento účel majú právo požadovať podklady a vykonať kontrolu účtov dodávateľa alebo inú kontrolu, ktorú považujú za účelnú.
4. Colné orgány, ktoré požadujú overenie, sú o výsledkoch tohto overenia informované v čo najkratšom čase. Z týchto výsledkov musí byť zrejmé, či informácie uvedené vo vyhlásení dodávateľa alebo dlhodobom vyhlásení dodávateľa sú správne, a musia im umožniť určiť, či a v akom rozsahu by sa takéto vyhlásenie dodávateľa mohlo brať do úvahy pri vydávaní sprievodného osvedčenia EUR.1 alebo pri vyhotovení vyhlásenia o pôvode.

#### *Článok 36*

#### **Sankcie**

Každá strana zabezpečí uloženie trestnoprávnych, občianskoprávnych alebo administratívnych sankcií za porušenie svojich vnútroštátnych právnych predpisov týkajúcich sa týchto pravidiel.

## HLAVA VIII UPLATŇOVANIE DODATKU A

### Článok 37

#### **Európsky hospodársky priestor**

Tovar s pôvodom v Európskom hospodárskom priestore (EHP) v zmysle protokolu 4 k Dohode o Európskom hospodárskom priestore sa považuje za tovar s pôvodom v Európskej únii, na Islande, v Lichtenštajnsku alebo Nórsku (ďalej len „strany EHP“), keď sa vyváža z Európskej únie, Islandu, Lichtenštajnska, resp. Nórska na Západný breh a do Pásma Gazy, za predpokladu, že medzi Organizáciou pre oslobodenie Palestíny v prospech palestínskych orgánov Západného brehu a Pásma Gazy a stranami EHP sa uplatňujú dohody o voľnom obchode, v ktorých sa používajú tieto pravidlá.

### Článok 38

#### **Lichtenštajnsko**

Bez toho, aby bol dotknutý článok 2, výrobok s pôvodom v Lichtenštajnsku sa z dôvodu colnej únie medzi Švajčiarskom a Lichtenštajnskom považuje za výrobok s pôvodom vo Švajčiarsku.

### Článok 39

#### **Sanmarínska republika**

Bez toho, aby bol dotknutý článok 2, sa výrobok s pôvodom v Sanmarínskej republike z dôvodu colnej únie medzi Európskou úniou a Sanmarínskou republikou považuje za výrobok s pôvodom v Európskej únii.

### Článok 40

#### **Andorrské kniežatstvo**

Bez toho, aby bol dotknutý článok 2, sa výrobok s pôvodom v Andorrskom kniežatstve zatriedený do 25. až 97. kapitoly harmonizovaného systému z dôvodu colnej únie medzi Európskou úniou a Andorrským kniežatstvom považuje za výrobok s pôvodom v Európskej únii.

### Článok 41

#### **Ceuta a Melilla**

1. Na účely vykonávania týchto pravidiel sa pojem „Európska únia“ nevzťahuje na Ceutu a Melillu.
2. Výrobky s pôvodom na Západnom brehu a v Pásme Gazy podliehajú pri dovoze do Ceuty alebo Melilly vo všetkých ohľadoch rovnakému colnému režimu, aký sa uplatňuje na výrobky s pôvodom na colnom území Európskej únie podľa protokolu č. 2 k Aktu o pristúpení Španielskeho kráľovstva a Portugalskej republiky a úpravách zmlúv<sup>1</sup>. Organizácia pre oslobodenie Palestíny v prospech palestínskych orgánov Západného brehu a Pásma Gazy uplatňuje na dovoz výrobkov s pôvodom v Ceute a Melille, na ktoré sa vzťahuje príslušná dohoda, rovnaký colný režim, aký sa

<sup>1</sup> Ú. v. ES L 302, 15.11.1985, s. 23.

uplatňuje na dovoz výrobkov dovážaných z Európskej únie a s pôvodom v Európskej únii.

3. Na účely odseku 2 tohto článku týkajúceho sa výrobkov s pôvodom v Ceute a Melille sa tieto pravidlá uplatňujú *mutatis mutandis* s výhradou osobitných podmienok stanovených v prílohe V.

## PRÍLOHA I

### ÚVODNÉ POZNÁMKY K ZOZNAMU V PRÍLOHE II

#### Poznámka 1 – Všeobecný úvod

V zozname sa uvádzajú podmienky vyžadované pre všetky výrobky, aby sa mohli považovať za dostatočne opracované alebo spracované v zmysle hlavy II článku 4 dodatku A. Existujú štyri rôzne druhy pravidiel, ktoré sa líšia v závislosti od výrobku:

- a) pri opracovaní alebo spracovaní sa nepresiahne maximálny obsah nepôvodných materiálov;
- b) v dôsledku opracovania alebo spracovania sa štvormiestna položka harmonizovaného systému alebo šesťmiestna podpoložka harmonizovaného systému, do ktorých sú zatriedené výrobky, líši od štvormiestnej položky harmonizovaného systému alebo šesťmiestnej podpoložky, do ktorých sú zatriedené použité materiály;
- c) vykoná sa osobitné opracovanie alebo spracovateľská operácia;
- d) opracúvajú alebo spracúvajú sa určité úplne získané materiály.

#### Poznámka 2 – Štruktúra zoznamu

- 2.1. Prvé dva stĺpce v zozname opisujú získaný výrobok. Stĺpec 1 uvádza číslo položky alebo kapitoly používané v harmonizovanom systéme a stĺpec 2 uvádza opis tovaru používaný v danom systéme pre danú položku alebo kapitolu. Pre každý zápis v prvých dvoch stĺpcoch je v stĺpci 3 uvedené príslušné pravidlo. Ak v niektorých prípadoch predchádza zápisu v stĺpci 1 „ex“, znamená to, že pravidlá v stĺpci 3 platia len pre tú časť danej položky, ktorá je opísaná v stĺpci 2.
- 2.2. Ak je v stĺpci 1 zoskupených niekoľko čísel položiek alebo je uvedené číslo kapitoly a opis výrobkov je potom v stĺpci 2 uvedený všeobecne, príslušné pravidlá v stĺpci 3 sa vzťahujú na všetky výrobky, ktoré sú podľa harmonizovaného systému zatriedené do položiek tejto kapitoly alebo do ktorejkoľvek z položiek zoskupených v stĺpci 1.
- 2.3. Ak sa v zozname uvádzajú odlišné pravidlá pre rôzne výrobky v rámci nejakej položky, každá zarážka obsahuje opis danej časti položky, na ktorú sa vzťahujú príslušné pravidlá v stĺpci 3.
- 2.4. Ak sú v stĺpci 3 uvedené dve alternatívne pravidlá oddelené výrazom „alebo“, vývozca si môže vybrať, ktoré pravidlo použije.

#### Poznámka 3 – Príklady uplatňovania pravidiel

- 3.1. Článok 4 v hlave II dodatku A týkajúci sa výrobkov, ktoré nadobudli status pôvodu a používajú sa na výrobu iných výrobkov, sa uplatňuje bez ohľadu na to, či uvedené výrobky svoj status získali v závode, v ktorom sa používajú, alebo v inom závode v strane.
- 3.2. V súlade s hlavou II článkom 6 tohto dodatku musí vykonané opracovanie alebo spracovanie ísť nad rámec zoznamu operácií uvedených v zozname v uvedenom článku. V opačnom prípade tovar nespĺňa podmienky na udelenie preferenčného sadzobného zaobchádzania, a to ani v prípade, ak sú splnené podmienky uvedené ďalej v zozname.

S výhradou hlavy II článku 6 dodatku A pravidlá v zozname predstavujú minimálny rozsah požadovaného opracovania alebo spracovania, pričom väčší rozsah opracovania alebo spracovania takisto zabezpečuje status pôvodu; naopak, opracovanie alebo spracovanie v menšom rozsahu nemôže zabezpečiť status pôvodu.

Ak teda pravidlo stanovuje, že sa môže na určitom stupni výroby použiť nepôvodný materiál, použitie takého materiálu v skoršej fáze výroby je dovolené a použitie takého materiálu v neskoršej fáze nie.

Ak pravidlo stanovuje, že sa na určitom stupni výroby nemôže použiť nepôvodný materiál, použitie materiálov v skoršej fáze výroby je dovolené a použitie materiálov v neskoršej fáze nie.

Príklad: Ak pravidlo v zozname pre 19. kapitolu vyžaduje, že „nepôvodné materiály položiek 1101 až 1108 nemôžu presiahnuť 20 hmotnostných %“, použitie (t. j. dovoz) obilnín 10. kapitoly (materiálov v skoršej fáze výroby) nie je obmedzené.

- 3.3. Bez toho, aby bola dotknutá poznámka 3.2, ak sa v pravidle používa výraz „výroba z materiálov ktorejkoľvek položky“, tak materiály ktorýchkoľvek položiek (dokonca materiály s rovnakým opisom a rovnakej položky ako výrobok) môžu byť použité, avšak s výhradou akýchkoľvek osobitných obmedzení, ktoré toto pravidlo môže taktiež obsahovať.

Výraz „výroba z materiálov ktorejkoľvek položky vrátane ostatných materiálov položky...“ alebo „výroba z materiálov ktorejkoľvek položky vrátane ostatných materiálov rovnakej položky ako výrobok“ však znamená, že možno použiť materiály ktorýchkoľvek položiek okrem tých, ktoré majú rovnaký opis ako výrobok uvedený v stĺpci 2 zoznamu.

- 3.4. Ak pravidlo v zozname uvádza, že výrobok možno vyrobiť z viac ako jedného materiálu, znamená to, že môže byť použitý jeden alebo viac materiálov. Nevyžaduje, aby boli použité všetky materiály.
- 3.5. Ak pravidlo v zozname uvádza, že výrobok musí byť vyrobený z konkrétneho materiálu, táto podmienka nebráni použiť iné materiály, ktoré svojím charakterom toto nemôžu splniť.
- 3.6. Ak sú v pravidle v zozname uvedené dve percentuálne hodnoty pre maximálnu hodnotu nepôvodných materiálov, ktoré sa môžu použiť, potom tieto percentá nemožno sčítať.- Inak povedané, maximálna hodnota všetkých použitých nepôvodných materiálov nesmie nikdy presiahnuť vyššiu z daných percentuálnych hodnôt. Okrem toho jednotlivé percentá sa nesmú prekročiť vo vzťahu ku konkrétnym materiálom, na ktoré sa vzťahujú.

#### **Poznámka 4 – Všeobecné ustanovenia týkajúce sa určitého poľnohospodárskeho tovaru**

- 4.1. S poľnohospodárskym tovarom patriacim do 6., 7., 8., 9., 10. a 12. kapitoly a do položky 2401, ktorý sa pestuje alebo žne a zberá na území strany, sa zaobchádza ako s tovarom s pôvodom na území danej strany, a to aj v prípade, že sa pestuje z dovezených semien, cibuliek, odnoží, odrezkov, vrúbľov, výhonkov, pukov alebo iných živých častí rastlín.
- 4.2. V prípadoch, keď sa na obsah nepôvodného cukru v konkrétnom výrobku vzťahujú obmedzenia, hmotnosť cukru položky 1701 (sacharóza) a položky 1702 (napr. fruktóza, glukóza, laktóza, maltóza, izoglukóza alebo invertný cukor) použitého pri výrobe konečného výrobku a použitého pri výrobe nepôvodných výrobkov zapracovaných do konečného výrobku sa zohľadňuje pri výpočte takýchto obmedzení.

### **Poznámka 5 – Terminológia používaná v súvislosti s určitými textilnými výrobkami**

- 5.1. Pojem „prírodné vlákna“ sa v zozname používa na označenie iných ako umelých alebo syntetických vlákien. Obmedzuje sa na stupne pred tkaním, vrátane odpadu, a ak nie je uvedené inak, zahŕňa vlákna, ktoré sú mykané, česané alebo inak spracované, ale nie tkané.
- 5.2. Pojem „prírodné vlákna“ zahŕňa vlásie položky 0511, hodváb položky 5002 a 5003, ako aj vlnené vlákna, jemné alebo hrubé chlpy zvierat položiek 5101 až 5105, bavlnené vlákna položiek 5201 až 5203 a ostatné rastlinné vlákna položiek 5301 až 5305.
- 5.3. Pojmy „textilná vlákna“, „chemické materiály“ a „materiály na výrobu papiera“ sa v zozname používajú na opis materiálov nezatriedených do 50. až 63. kapitoly, ktoré možno použiť na výrobu umelých, syntetických alebo papierových vlákien alebo priadze.
- 5.4. Pojem „chemické strižné vlákna“ sa v zozname používa na označenie kábľa zo syntetického alebo umelého vlákna, strižných vlákien alebo odpadu položiek 5501 až 5507.
- 5.5. Tlač (v kombinácii s tkaním, pletením/háčkovaním, všívaním alebo vložkovaním) je vymedzená ako technika, prostredníctvom ktorej textilný substrát získa objektívne posúdiťelnú funkciu trvalého charakteru, akou je farba, dizajn alebo technické vlastnosti, a to použitím siete, valčeka, digitálnych alebo prenosových techník.
- 5.6. Tlač (ako samostatná operácia) je vymedzená ako technika, prostredníctvom ktorej textilný substrát získa objektívne posúdiťelnú funkciu trvalého charakteru, akou je farba, dizajn alebo technické vlastnosti, a to použitím siete, valčeka, digitálnych alebo prenosových techník v spojení s najmenej dvoma prípravnými/dokončovacími operáciami (napr. odmasťovanie, bielenie, mercerovanie, ustaľovanie za tepla, česanie, kalandrovanie, spracovanie na dosiahnutie nezrážanlivosti, stála apretúra, dekatovanie, impregnovanie, sceľovanie a nopovanie) za predpokladu, že hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu.-

### **Poznámka 6 – Tolerancie, ktoré sa uplatňujú pri výrobkoch vyrobených zo zmesí textilných materiálov**

- 6.1. Ak sa pri konkrétnom výrobku v zozname uvádza odkaz na túto poznámku, podmienky stanovené v stĺpci 3 sa nevzťahujú na nijaké základné textilné materiály používané pri výrobe tohto výrobku, ktoré spolu predstavujú 15 % alebo menej z celkovej hmotnosti všetkých použitých základných textilných materiálov (pozri aj poznámky 6.3 a 6.4).
- 6.2. Tolerancia uvedená v poznámke 6.1 sa však môže vzťahovať len na zmiešané výrobky, ktoré boli vyrobené z dvoch alebo viacerých základných textilných materiálov.

Toto sú základné textilné materiály:

- hodváb,
- vlna,
- hrubé chlpy zvierat,
- jemné chlpy zvierat,

- vlásie,
- bavlna,
- materiály na výrobu papiera a papier,
- ľan,
- pravé konope,
- juta a ostatné textilné lykové vlákna,
- sisalové a ostatné textilné vlákna rodu Agáve,
- kokosové, abakové, ramiové a ostatné rastlinné textilné vlákna,
- syntetické chemické vlákna z polypropylénu,
- syntetické chemické vlákna z polyesteru,
- syntetické chemické vlákna z polyamidu,
- syntetické chemické vlákna z polyakrylnitridu,
- syntetické chemické vlákna z polyimidu,
- syntetické chemické vlákna z polytetrafluóretylénu,
- syntetické chemické vlákna z poly(fenylénsulfidu),
- syntetické chemické vlákna z poly(vinylchloridu),
- ostatné syntetické chemické vlákna,
- umelé chemické vlákna z viskózy,
- ostatné umelé chemické vlákna,
- vlákna vedúce elektrický prúd,
- syntetické chemické strižné vlákna z polypropylénu,
- syntetické chemické strižné vlákna z polyesteru,
- syntetické chemické strižné vlákna z polyamidu,
- syntetické chemické strižné vlákna z polyakrylnitridu,
- syntetické chemické strižné vlákna z polyimidu,
- syntetické chemické strižné vlákna z polytetrafluóretylénu,
- syntetické chemické strižné vlákna z poly(fenylénsulfidu),

- syntetické chemické strižné vlákna z poly(vinylchloridu),
  - ostatné syntetické chemické strižné vlákna,
  - umelé chemické strižné vlákna z viskózy,
  - ostatné umelé chemické strižné vlákna,
  - priadza vyrobená z polyuretánu segmentovaného s flexibilnými segmentmi polyéteru, tiež opradená,
  - výrobky položky 5605 (metalizovaná priadza) obsahujúce pásik pozostávajúci z jadra z hliníkovej alebo plastovej fólie, tiež pokrytej hliníkovým práškom, so šírkou nepresahujúcou 5 mm, a obložený medzi dve vrstvy plastového filmu pomocou priehľadného alebo farebného adhezíva,
  - ostatné výrobky položky 5605,
  - sklenené vlákna,
  - kovové vlákna,
  - minerálne vlákna.
- 6.3. V prípade výrobkov obsahujúcich „priadzu vyrobenú z polyuretánu delenú pružnými segmentmi polyéteru, tiež opradenú“ je táto tolerancia 20 %, pokiaľ ide o túto priadzu.
- 6.4. V prípade výrobkov obsahujúcich „pásik pozostávajúci z jadra z hliníkovej alebo plastovej fólie, tiež potiahnutý hliníkovým práškom, so šírkou nepresahujúcou 5 mm, a laminovaný pomocou priesvitného alebo farebného lepidla medzi dvomi vrstvami plastového filmu“, je táto tolerancia 30 %, pokiaľ ide o tento pásik.

**Poznámka 7 – Ostatné tolerancie, ktoré sa uplatňujú pri určitých textilných výrobkoch**

- 7.1. Ak sa v zozname uvádza odkaz na túto poznámku, textilné materiály (s výnimkou podšíviiek a medzipodšíviiek), ktoré nespĺňajú pravidlo stanovené v zozname v stĺpci 3 pre dotknutý celkom dohotovený výrobok, môžu byť použité za predpokladu, že sú zatriedené do inej položky, ako je položka výrobku, a že ich hodnota nepresahuje 15 % ceny výrobku zo závodu.
- 7.2. Bez vplyvu na poznámku 6.3 možno materiály nezatriedené do 50. až 63. kapitoly použiť vo výrobe textilných výrobkov bez obmedzenia bez ohľadu na to, či obsahujú textílie alebo nie.
- 7.3. Ak sa uplatňuje percentuálne pravidlo, musí byť pri výpočte hodnoty použitých nepôvodných materiálov zohľadnená hodnota nepôvodných materiálov, ktoré nie sú zatriedené do 50. až 63. kapitoly.

**Poznámka 8 – Vymedzenie špecifického spracovania a jednoduchých operácií vykonaných v súvislosti s určitými výrobkami 27. kapitoly**

- 8.1. Na účely položiek ex 2707 a 2713 pojem „špecifické spracovanie“ znamená tieto operácie:
- a) vákuová destilácia;
  - b) redestilácia pri veľmi starostlivom delení do frakcií;
  - c) krakovanie;
  - d) reformovanie;
  - e) extrakcia pomocou selektívnych rozpúšťadiel;
  - f) procesy zahŕňajúce všetky tieto operácie: spracovanie s koncentrovanou kyselinou sírovou, dymivou kyselinou sírovou alebo anhydridom kyseliny sírovej; neutralizácia pomocou alkalických činidiel; odfarbovanie a čistenie prírodnou aktívnou hlinkou, aktivovanou hlinkou, aktivovaným drevným uhlím alebo bauxitom;
  - g) polymerizácia;
  - h) alkylácia;
  - i) izomerizácia.
- 8.2. Na účely položiek 2710, 2711 a 2712 pojem „špecifické spracovanie“ znamená tieto operácie:
- a) vákuová destilácia;
  - b) redestilácia pri veľmi starostlivom delení do frakcií;
  - c) krakovanie;
  - d) reformovanie;
  - e) extrakcia pomocou selektívnych rozpúšťadiel;
  - f) procesy zahŕňajúce všetky tieto operácie: spracovanie s koncentrovanou kyselinou sírovou, dymivou kyselinou sírovou alebo anhydridom kyseliny sírovej; neutralizácia pomocou alkalických činidiel; odfarbovanie a čistenie prírodnou aktívnou hlinkou, aktivovanou hlinkou, aktivovaným drevným uhlím alebo bauxitom;
  - g) polymerizácia;
  - h) alkylácia;
  - i) izomerizácia;
  - j) len vo vzťahu k ťažkým olejom položky ex 2710 odsírovanie vodíkom vedúce k redukcii najmenej 85 % obsahu síry zo spracúvaných produktov (metóda ASTM D 1266-59 T);
  - k) len vo vzťahu k výrobkom položky 2710 odstraňovanie paraфинov procesmi inými ako filtrovaním;
  - l) len vo vzťahu k ťažkým olejom položky ex 2710 spracovanie pomocou vodíka, iné ako desulfurizácia, pri tlaku vyššom ako 20 barov a teplote vyššej ako 250 °C s použitím katalyzátorov, kde vodík v chemickej reakcii predstavuje aktívne činidlo. Ďalšie spracovanie mazacích olejov položky ex 2710 vodíkom [napr. dokončovanie úpravy vodou (hydrofinishing) alebo odfarbovanie] so

zámerom zlepšiť farbu alebo stálosť nie je považované za špecifické spracovanie;

- m) len vo vzťahu k vykurovacím olejom položky ex 2710 atmosférická destilácia metódou ASTM D 86 pod podmienkou, že pri 300 °C predestiluje menej ako 30 % objemu týchto výrobkov vrátane strát;
  - n) len vo vzťahu k ťažkým olejom iným ako plynové oleje a vykurovacie oleje položky ex 2710 spracovanie pomocou elektrického vysokofrekvenčného korónového výboja;
  - o) len vo vzťahu k surovým výrobkom (iným ako vazelína, ozokerit, lignitový vosk alebo rašelinový vosk, parafinový vosk obsahujúcim menej ako 0,75 hmotnostných % oleja) položky ex 2712, odolejovanie frakčnou kryštalizáciou.
- 8.3. Na účely položiek ex 2707 a 2713 jednoduché operácie ako čistenie, dekantácia, odsolovanie, odvodňovanie, filtrácia, farbenie, označovanie, získavanie obsahu síry ako výsledok zmiešavania výrobkov rôzneho obsahu síry, akékoľvek spojenie týchto operácií alebo podobných operácií nezakladá status pôvodu.

**Poznámka 9 – Vymedzenie špecifického spracovania a operácií vykonaných v súvislosti s určitými výrobkami**

Poznámka 9.1: Výrobky patriace do 30. kapitoly získané v strane použitím bunkových kultúr sa považujú za výrobky s pôvodom v uvedenej strane. „Bunková kultúra“ je vymedzená ako kultivácia ľudských, živočíšnych a rastlinných buniek v kontrolovaných podmienkach (ako sú definované teploty, rastové médium, zmes plynov, pH) mimo živého organizmu.

Poznámka 9.2: Výrobky patriace do 29. kapitoly (okrem 2905.43 – 2905.44), 30., 32., 33. kapitoly (okrem: 3302.10, 3301), 34., 35. kapitoly (okrem: 35.01, 3502.11 – 3502.19, 3502.20, 35.05), 36., 37., 38. kapitoly (okrem: 3809.10, 38.23, 3824.60, 38.26) a 39. kapitoly (okrem: 39.16 – 39.26) získané v zmluvnej strane fermentáciou sa považujú za výrobky s pôvodom v uvedenej strane. „Fermentácia“ je biotechnologický proces, pri ktorom sa používajú ľudské, živočíšne a rastlinné bunky, baktérie, kvasinky, huby alebo enzýmy na výrobu výrobkov, ktoré patria do 29. až 39. kapitoly.

Poznámka 9.3: Nasledujúce zmeny sa považujú za dostatočné v súlade s článkom 4 ods. 1, pokiaľ ide o výrobky patriace do 28. a 29. kapitoly (okrem: 2905.43 – 2905.44), 30., 32., 33. kapitoly (okrem: 3302.10, 3301), 34., 35. kapitoly (okrem: 35.01, 3502.11 – 3502.19, 3502.20, 35.05), 36., 37., 38. kapitoly (okrem: 3809.10, 38.23, 3824.60, 38.26) a 39. kapitoly (okrem: 39.16 – 39.26):

- Chemická reakcia: „chemická reakcia“ je proces (vrátane biochemického procesu), ktorého výsledkom je molekula s novou štruktúrou následkom rozbitia intramolekulárnych väzieb a vytvorením nových intramolekulárnych väzieb alebo zmenou priestorového usporiadania atómov v molekule. Chemickú reakciu možno vyjadriť zmenou „čísla CAS“.

Na účely pôvodu by sa nemali brať do úvahy tieto procesy: a) rozpustenie vo vode alebo v iných rozpúšťadlách; b) odstránenie rozpúšťadiel vrátane činidla

vody, ani c) pridanie alebo odstránenie vody z kryštalizácie. Chemická reakcia vymedzená skôr v texte sa považuje za zmenu zabezpečujúcu pôvod.

- Zmesi: úmyselné a primerane kontrolované zmiešavanie alebo miešanie (vrátane rozstrekovania) materiálov, iné ako pridávanie rozpúšťadiel, ktorého účelom je splniť vopred určené špecifikácie a ktoré vedie k výrobe tovaru s fyzikálnymi alebo chemickými vlastnosťami, ktoré sú relevantné z hľadiska účelu alebo použitia tovaru a ktoré sú odlišné od vstupných materiálov, sa považuje za zmenu zabezpečujúcu pôvod.
- Čistenie: čistenie sa považuje za zmenu zabezpečujúcu pôvod za predpokladu, že ak k nemu dochádza na území jednej alebo oboch strán, má za následok splnenie jedného z týchto kritérií:
  - a) čistenie tovaru, ktorého výsledkom je odstránenie najmenej 80 % obsahu existujúcich nečistôt, alebo
  - b) obmedzenie alebo odstránenie nečistôt, ktorého výsledkom je tovar vhodný na jednu alebo viaceré z týchto aplikácií:
    - i) látky farmaceutickej, medicínskej, kozmetickej, veterinárnej alebo potravinárskej akosti;
    - ii) chemické výrobky a činidlá na analytické, diagnostické alebo laboratórne účely;
    - iii) prvky a komponenty na použitie v mikroelektronike;
    - iv) špecializované optické použitia;
    - v) biotechnologické použitie (napr. na kultiváciu buniek v genetickej technológii, alebo ako katalyzátor);
    - vi) nosiče používané pri procese separácie, alebo
    - vii) použitia na jadrové účely.
- Zmena veľkosti častíc: úmyselná a kontrolovaná zmena veľkosti častíc určitého tovaru iným spôsobom ako len drvením alebo lisovaním, ktorá vedie k tovaru s definovanou veľkosťou častíc, s definovaným granulometrickým zložením alebo definovanou povrchovou plochou, čo je relevantné na účely výsledného tovaru, ktorý má odlišné fyzikálne alebo chemické vlastnosti od vstupných materiálov, sa považuje za zmenu zabezpečujúcu pôvod.
- Štandardné materiály: štandardné materiály (vrátane štandardných roztokov) sú prípravky vhodné na analytické, kalibračné alebo referenčné použitia s presnými stupňami čistoty alebo pomermi, ktoré sú certifikované výrobcom. Výroba štandardných materiálov sa považuje za zmenu zabezpečujúcu pôvod.
- Separácia izomérov: izolácia alebo separácia izomérov od zmesi izomérov sa považuje za zmenu zabezpečujúcu pôvod.

*PRÍLOHA II*

**ZOZNAM OPRACOVANIA ALEBO SPRACOVANIA NEPÔVODNÝCH MATERIÁLOV, KTORÉ JE POTREBNÉ VYKONAŤ,  
ABY VYROBENÝ VÝROBOK MOHOL ZÍSKAŤ STATUS PÔVODU**

| Položka<br>(1) | Opis výrobku<br>(2)                                                                                                           | Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných<br>materiáloch, ktoré udeľuje status pôvodu<br>(3) |
|----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. kapitola    | Živé zvieratá                                                                                                                 | Všetky zvieratá 1. kapitoly musia byť úplne získané                                                      |
| 2. kapitola    | Mäso a jedlé droby                                                                                                            | Výroba, pri ktorej je všetko mäso a jedlé mäsové droby vo výrobkoch tejto kapitoly úplne získané         |
| 3. kapitola    | Ryby a kôrovce, mäkkýše a ostatné vodné bezstavovce                                                                           | Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály 3. kapitoly úplne získané                                 |
| 4. kapitola    | Mlieko a mliečne výrobky; vtáacie vajcia; prírodný med; jedlé produkty živočíšneho pôvodu inde nešpecifikované ani nezahrnuté | Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály 4. kapitoly úplne získané                                 |
| ex 5. kapitola | Produkty živočíšneho pôvodu, inde nešpecifikované ani nezahrnuté, okrem                                                       | Výroba z materiálov ktorejkoľvek položky                                                                 |
| ex 0511 91     | Nejedlé rybie ikry a mliečia                                                                                                  | Všetky ikry a mliečia sú úplne získané                                                                   |

| Položka<br>(1)  | Opis výrobku<br>(2)                                                                                                | Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných<br>materiáloch, ktoré udeľuje status pôvodu<br>(3)                                   |
|-----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 6. kapitola     | Živé stromy a ostatné rastliny; cibule, korene a podobne; rezané kvetiny a okrasné listie                          | Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály 6. kapitoly úplne získané                                                                   |
| 7. kapitola     | Zelenina, jedlé rastliny, korene a hľuzy                                                                           | Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály 7. kapitoly úplne získané                                                                   |
| 8. kapitola     | Jedlé ovocie a orechy; šupy citrusových plodov alebo melónov                                                       | Výroba, pri ktorej je všetko použité ovocie, orechy a šupy citrusových plodov alebo melónov 8. kapitoly úplne získané                      |
| 9. kapitola     | Káva, čaj, maté a koreniny                                                                                         | Výroba z materiálov ktorejkoľvek položky                                                                                                   |
| 10. kapitola    | Obilie                                                                                                             | Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály 10. kapitoly úplne získané                                                                  |
| 11. kapitola    | Mlynárske výrobky; slad; škroby; inulín; pšeničný lepok                                                            | Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály 8., 10. a 11. kapitoly, položiek 0701, 0714, 2302 a 2303 a podpoložky 0710 10 úplne získané |
| 12. kapitola    | Olejnaté semená a olejnaté plody; rôzne zrná, semená a plody; priemyselné alebo liečivé rastliny; slama a krmoviny | Výroba z materiálov ktorejkoľvek položky, okrem položky daného výrobku                                                                     |
| ex 13. kapitola | Šelak; gummy, živice a ostatné rastlinné šťavy a výťažky; okrem                                                    | Výroba z materiálov ktorejkoľvek položky                                                                                                   |

| Položka<br>(1)  | Opis výrobku<br>(2)                                                                                                                                                                                                    | Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných<br>materiáloch, ktoré udeľuje status pôvodu<br>(3)                     |
|-----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ex1302          | Pektínové látky, pektináty a pektáty                                                                                                                                                                                   | Výroba z materiálov ktorejkoľvek položky, a pri ktorej hmotnosť použitého cukru nepresahuje 40 % hmotnosti konečného výrobku |
| 14. kapitola    | Rastlinné pletacie materiály; produkty rastlinného pôvodu inde nešpecifikované ani nezahrnuté                                                                                                                          | Výroba z materiálov ktorejkoľvek položky                                                                                     |
| ex 15. kapitola | Živočíšne alebo rastlinné tuky a oleje a produkty vzniknuté ich štiepením; upravené jedlé tuky; živočíšne alebo rastlinné vosky; okrem:                                                                                | Výroba z materiálov ktorejkoľvek položky, okrem položky daného výrobku                                                       |
| 1504 až 1506    | Tuky a oleje a ich frakcie, z rýb alebo z morských cicavcov; tuk z ovčej vlny a tukové látky z neho získané (vrátane lanolínu); ostatné živočíšne tuky a oleje a ich frakcie, tiež rafinované, ale chemicky neupravené | Výroba z materiálov ktorejkoľvek položky                                                                                     |
| 1508            | Arašidový olej a jeho frakcie, tiež rafinované, ale chemicky nemodifikované                                                                                                                                            | Výroba z materiálov ktorejkoľvek podpoložky, okrem podpoložky daného výrobku                                                 |
| 1509 a 1510     | Olivový olej a jeho frakcie                                                                                                                                                                                            | Výroba, pri ktorej sú všetky použité rastlinné materiály úplne získané                                                       |

| Položka<br>(1)  | Opis výrobku<br>(2)                                                                                                                      | Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných<br>materiáloch, ktoré udeľuje status pôvodu<br>(3)                                         |
|-----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1511            | Palmový olej a jeho frakcie, tiež rafinované, ale chemicky nemodifikované                                                                | Výroba z materiálov ktorejkoľvek podpoložky, okrem podpoložky daného výrobku                                                                     |
| ex 1512         | Slnečnicové oleje a ich frakcie:<br>– na technické alebo priemyselné účely, iné ako na výrobu potravín na ľudskú konzumáciu<br>– Ostatné | Výroba z materiálov ktorejkoľvek položky, okrem položky daného výrobku<br>Výroba, pri ktorej sú všetky použité rastlinné materiály úplne získané |
| 1515            | Ostatné stále rastlinné tuky a oleje (vrátane jojobového oleja) a ich frakcie, tiež rafinované, ale chemicky nemodifikované              | Výroba z materiálov ktorejkoľvek podpoložky, okrem podpoložky daného výrobku                                                                     |
| ex 1516         | Tuky a oleje a ich frakcie, z rýb                                                                                                        | Výroba z materiálov ktorejkoľvek položky                                                                                                         |
| 1520            | Glycerol surový; glycerolové vody a glycerolové lúhy                                                                                     | Výroba z materiálov ktorejkoľvek položky                                                                                                         |
| 16. kapitola    | Prípravky z mäsa, rýb alebo z kôrovcov, mäkkýšov alebo z iných vodných bezstavovcov                                                      | Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály 2., 3. a 16. kapitoly úplne získané                                                               |
| ex 17. kapitola | Cukor a cukrovinky; okrem:                                                                                                               | Výroba z materiálov ktorejkoľvek položky, okrem položky daného výrobku                                                                           |

| Položka<br>(1) | Opis výrobku<br>(2)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných<br>materiáloch, ktoré udeľuje status pôvodu<br>(3)                                                                                                                                                                                                                                              |
|----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1702           | <p>Ostatné cukry, vrátane chemicky čistej laktózy, maltózy, glukózy a fruktózy, v pevnej forme; cukrové sirupy neobsahujúce pridané ochucujúce látky alebo farbivá; umelý med, tiež zmiešaný s prírodným medom; karamel:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Chemicky čistá maltóza a fruktóza</li> <li>– Ostatné</li> </ul> | <p>Výroba z materiálov ktorejkoľvek položky vrátane ostatných materiálov položky 1702</p> <p>Výroba z materiálov ktorejkoľvek položky, okrem položky daného výrobku, pri ktorej hmotnosť použitých materiálov položiek 1101 až 1108, 1701 a 1703 nepresahuje 30 % hmotnosti konečného výrobku</p>                                                     |
| 1704           | Cukrovinky (vrátane bielej čokolády), neobsahujúce kakao                                                                                                                                                                                                                                                                              | <p>Výroba z materiálov ktorejkoľvek položky, okrem položky daného výrobku, pri ktorej:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– hmotnosť použitého cukru nepresahuje 40 % hmotnosti konečného výrobku</li> </ul> <p>alebo</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– hodnota použitého cukru nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu</li> </ul> |

| Položka<br>(1)  | Opis výrobku<br>(2)                                               | Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných<br>materiáloch, ktoré udeľuje status pôvodu<br>(3)                                                                                                                                                                                                                                |
|-----------------|-------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ex 18. kapitola | Kakao a kakaové prípravky; okrem:                                 | Výroba z materiálov ktorejkoľvek položky, okrem položky daného výrobku, pri ktorej hmotnosť použitého cukru nepresahuje 40 % hmotnosti konečného výrobku                                                                                                                                                                                |
| ex 1806         | Čokoláda a ostatné potravinové prípravky obsahujúce kakao; okrem: | Výroba z materiálov ktorejkoľvek položky, okrem položky daného výrobku, pri ktorej: <ul style="list-style-type: none"> <li>– hmotnosť použitého cukru nepresahuje 40 % hmotnosti konečného výrobku</li> </ul> alebo <ul style="list-style-type: none"> <li>– hodnota použitého cukru nepresahuje 30 % ceny výrobku zo závodu</li> </ul> |
| 1806 10         | Kakaový prášok, obsahujúci pridaný cukor alebo ostatné sladidlá   | Výroba z materiálov ktorejkoľvek položky, okrem položky daného výrobku, pri ktorej hmotnosť použitého cukru nepresahuje 40 % hmotnosti konečného výrobku                                                                                                                                                                                |

| Položka<br>(1) | Opis výrobku<br>(2)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných<br>materiáloch, ktoré udeľuje status pôvodu<br>(3)                                                                                                                                  |
|----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1901           | <p>Sladový výťažok; potravinové prípravky z múky, krúpov, krupice, škrobu alebo zo sladového výťažku, neobsahujúce kakao alebo obsahujúce menej ako 40 hmotnostných % kakaa počítaného na celkom odtučnený základ, inde nešpecifikované ani nezahrnuté; potravinové prípravky z tovaru položiek 0401 až 0404, neobsahujúce kakao alebo obsahujúce menej ako 5 hmotnostných % kakaa počítaného na celkom odtučnený základ, inde nešpecifikované ani nezahrnuté:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Sladový výťažok</li> <li>– Ostatné</li> </ul> | <p>Výroba z obilia 10. kapitoly</p> <p>Výroba z materiálov ktorejkoľvek položky, okrem položky daného výrobku, pri ktorej individuálna hmotnosť použitého cukru a materiálov 4. kapitoly nepresahuje 40 % hmotnosti konečného výrobku</p> |

| Položka<br>(1) | Opis výrobku<br>(2)                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných<br>materiáloch, ktoré udeľuje status pôvodu<br>(3)                                                                                                                                                                                                                                                              |
|----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1902           | Cestoviny, tiež varené alebo plnené (mäsom alebo inými plnkami), alebo inak upravené, ako špagety, makaróny, rezance, široké rezance, halušky, ravioly, canneloni; kuskus, tiež pripravený                                                                                                                        | Výroba z materiálov ktorejkoľvek položky, okrem položky daného výrobku, pri ktorej: <ul style="list-style-type: none"> <li>– hmotnosť použitých materiálov položky 1006 a položiek 1101 až 1108 nepresahuje 20 % hmotnosti konečného výrobku a</li> <li>– hmotnosť použitých materiálov 2., 3. a 16. kapitoly nepresahuje 20 % hmotnosti konečného výrobku</li> </ul> |
| 1903           | Tapioka a jej náhradky zo škrobu, vo forme vložiek, chuchvalcov, zfn, perličiek a v podobných formách                                                                                                                                                                                                             | Výroba z materiálov ktorejkoľvek položky, okrem zemiakového škrobu položky 1108                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 1904           | Pripravené potraviny získané napučaním alebo pražením obilia alebo obilných výrobkov (napr. pražené kukuričné vločky); obilie (iné ako kukurica) v zrnách alebo vo forme vložiek alebo inak spracované zrno (okrem múky, krúpov a krupice), predvarené alebo inak pripravené, inde nešpecifikované ani nezahrnuté | Výroba z materiálov ktorejkoľvek položky, okrem položky daného výrobku, pri ktorej: <ul style="list-style-type: none"> <li>– hmotnosť použitých materiálov položky 1006 a položiek 1101 až 1108 nepresahuje 20 % hmotnosti konečného výrobku a</li> <li>– hmotnosť použitého cukru nepresahuje 40 % hmotnosti konečného výrobku</li> </ul>                            |

| Položka<br>(1)  | Opis výrobku<br>(2)                                                                                                                                                                                     | Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných<br>materiáloch, ktoré udeľuje status pôvodu<br>(3)                                                                                           |
|-----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1905            | Chlieb, sladké pečivo, koláče, sušienky a ostatné pekárske výrobky, tiež obsahujúce kakao; hostie, prázdne obličky používané na farmaceutické účely, obličky na pečenie, ryžové cesto a podobné výrobky | Výroba z materiálov ktorejkoľvek položky, okrem položky daného výrobku, pri ktorej hmotnosť použitých materiálov položky 1006 a položiek 1101 až 1108 nepresahuje 20 % hmotnosti konečného výrobku |
| ex 20. kapitola | Prípravky zo zeleniny, ovocia, orechov alebo z ostatných častí rastlín; okrem:                                                                                                                          | Výroba z materiálov ktorejkoľvek položky, okrem položky daného výrobku                                                                                                                             |
| 2002 a 2003     | Rajčiaky, huby a hľuzovky, pripravené alebo konzervované inak ako v octe alebo kyseline octovej                                                                                                         | Výroba z materiálov ktorejkoľvek položky, okrem položky daného výrobku, pri ktorej sú všetky použité materiály 7. kapitoly úplne získané                                                           |
| 2006            | Zelenina, ovocie, orechy, ovocné kôry a šupy a ostatné časti rastlín, konzervované cukrom (máčaním, glazovaním alebo kandizovaním)                                                                      | Výroba z materiálov ktorejkoľvek položky, okrem položky daného výrobku, pri ktorej hmotnosť použitého cukru nepresahuje 40 % hmotnosti konečného výrobku                                           |
| 2007            | Džemy, ovocné želé, lekváre, ovocné alebo orechové pyré a ovocné alebo orechové pasty, získané varením, tiež obsahujúce pridaný cukor alebo iné sladidlá                                                | Výroba z materiálov ktorejkoľvek položky, okrem položky daného výrobku, pri ktorej hmotnosť použitého cukru nepresahuje 40 % hmotnosti konečného výrobku                                           |

| Položka<br>(1)  | Opis výrobku<br>(2)                                                                                                                                                                                                                                          | Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných<br>materiáloch, ktoré udeľuje status pôvodu<br>(3)                                                                                         |
|-----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ex 2008         | Výrobky, iné než:<br>– orechy, neobsahujúce pridaný cukor alebo alkohol<br>– arašidové maslo; zmesi na báze obilnín; palmové jadrá;<br>kukurica (v zrnách)<br>– ovocie a orechy varené inak ako v pare alebo vo vode,<br>neobsahujúce pridaný cukor, mrazené | Výroba z materiálov ktorejkoľvek položky, okrem položky daného výrobku, pri ktorej hmotnosť použitého cukru nepresahuje 40 % hmotnosti konečného výrobku                                         |
| 2009            | Ovocné šťavy (vrátane hroznového muštu) a zeleninové šťavy, nekvasené a neobsahujúce pridaný alkohol, tiež obsahujúce pridaný cukor alebo ostatné sladidlá                                                                                                   | Výroba z materiálov ktorejkoľvek položky, okrem položky daného výrobku, pri ktorej hmotnosť použitého cukru nepresahuje 40 % hmotnosti konečného výrobku                                         |
| ex 21. kapitola | Rôzne jedlé prípravky; okrem:                                                                                                                                                                                                                                | Výroba z materiálov ktorejkoľvek položky, okrem položky daného výrobku                                                                                                                           |
| 2103            | – Omáčky a prípravky na omáčky; nakladacie a korenacie zmesi<br><br>– Horčičná múčka a krupica a pripravená horčica                                                                                                                                          | Výroba z materiálov ktorejkoľvek položky, okrem položky daného výrobku Môže sa však použiť horčičná múčka alebo krupica alebo pripravená horčica<br><br>Výroba z materiálov ktorejkoľvek položky |

| Položka<br>(1)  | Opis výrobku<br>(2)                                             | Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných<br>materiáloch, ktoré udeľuje status pôvodu<br>(3)                                                                                                                                                                                                                          |
|-----------------|-----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2105            | Zmrzlina a ostatné jedlé mrazené výrobky, tiež obsahujúce kakao | Výroba z materiálov ktorejkoľvek položky, okrem položky daného výrobku, pri ktorej:<br>– individuálna hmotnosť použitého cukru a materiálov 4. kapitoly nepresahuje 40 % hmotnosti konečného výrobku<br>a<br>– celková kombinovaná hmotnosť použitého cukru a materiálov 4. kapitoly nepresahuje 60 % hmotnosti konečného výrobku |
| 2106            | Potravinové prípravky inde nešpecifikované ani nezahrnuté       | Výroba z materiálov ktorejkoľvek položky, okrem položky daného výrobku, pri ktorej hmotnosť použitého cukru nepresahuje 40 % hmotnosti konečného výrobku                                                                                                                                                                          |
| ex 22. kapitola | Nealkoholické a alkoholické nápoje a ocot; okrem:               | Výroba z materiálov ktorejkoľvek položky, okrem položky daného výrobku, pri ktorej sú všetky použité materiály podpoložiek 0806 10, 2009 61, 2009 69 úplne získané                                                                                                                                                                |

| Položka<br>(1)  | Opis výrobku<br>(2)                                                                                                                                                                                        | Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných<br>materiáloch, ktoré udeľuje status pôvodu<br>(3)                                                            |
|-----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2202            | Vody, vrátane minerálnych vôd a sýtených vôd, obsahujúce pridaný cukor alebo ostatné sladidlá alebo ochucujúce látky, a ostatné nealkoholické nápoje, okrem ovocných alebo zeleninových štiav položky 2009 | Výroba z materiálov ktorejkoľvek položky, okrem položky daného výrobku                                                                                              |
| 2207 a 2208     | Etylalkohol nenedaturovaný s objemovým alkoholometrickým titrom vyšším alebo nižším ako 80 % vol; destiláty, likéry a ostatné liehové nápoje                                                               | Výroba z materiálov ktorejkoľvek položky, okrem položky 2207 alebo 2208, pri ktorej sú všetky použité materiály podpoložiek 0806 10, 2009 61, 2009 69 úplne získané |
| ex 23. kapitola | Zvyšky a odpad potravinárskeho priemyslu; pripravené krmivo; okrem                                                                                                                                         | Výroba z materiálov ktorejkoľvek položky, okrem položky daného výrobku                                                                                              |

| Položka<br>(1)  | Opis výrobku<br>(2)                                 | Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných<br>materiáloch, ktoré udeľuje status pôvodu<br>(3)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-----------------|-----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2309            | Prípravky druhu používaného ako krmivo pre zvieratá | Výroba, pri ktorej: <ul style="list-style-type: none"> <li>– sú všetky použité materiály 2. a 3. kapitoly úplne získané,</li> <li>– hmotnosť použitých materiálov 10. a 11. kapitoly a položiek 2302 a 2303 nepresahuje 20 % hmotnosti konečného výrobku,</li> <li>– individuálna hmotnosť použitého cukru a materiálov 4. kapitoly nepresahuje 40 % hmotnosti konečného výrobku a</li> <li>– celková kombinovaná hmotnosť použitého cukru a materiálov 4. kapitoly nepresahuje 50 % hmotnosti konečného výrobku</li> </ul> |
| ex 24. kapitola | Tabak a vyrobené tabakové náhradky; okrem:          | Výroba z materiálov ktorejkoľvek položky, pri ktorej hmotnosť materiálov položky 2401 nepresahuje 30 % celkovej hmotnosti použitých materiálov 24. kapitoly                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 2401            | Nespracovaný tabak; tabakový zvyšok                 | Výroba, pri ktorej sú všetky použité materiály položky 2401 úplne získané                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |

| Položka<br>(1)  | Opis výrobku<br>(2)                                                                                                                                                             | Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných<br>materiáloch, ktoré udeľuje status pôvodu<br>(3)                                                                                                         |
|-----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ex 2402         | Cigarety, z tabaku alebo z tabakových náhradiek                                                                                                                                 | Výroba z materiálov ktorejkoľvek položky, okrem položky daného výrobku a tabaku na fajčenie podpoložky 2403 19, pri ktorej je aspoň 10 hmotnostných % všetkých použitých materiálov položky 2401 úplne získaných |
| ex 2403         | Výrobky určené na inhaláciu v zahriatom stave alebo inými prostriedkami, bez spaľovania                                                                                         | Výroba z materiálov ktorejkoľvek položky, okrem položky daného výrobku, pri ktorej je aspoň 10 hmotnostných % všetkých použitých materiálov položky 2401 úplne získaných                                         |
| ex 25. kapitola | Sol'; síra; zeminy a kamene; sadra, vápno a cement; okrem                                                                                                                       | Výroba z materiálov ktorejkoľvek položky, okrem položky daného výrobku, alebo<br>Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 70 % ceny výrobku zo závodu                                |
| ex 2519         | Drvený prírodný uhličitan horečnatý (magnezit), v hermeticky uzavretých kontajneroch, a oxid horečnatý, tiež čistý, iný ako tavená magnézia alebo spekaná (sintrovaná) magnézia | Výroba z materiálov ktorejkoľvek položky, okrem položky daného výrobku Avšak môže byť použitý prírodný uhličitan horečnatý (magnezit)                                                                            |
| 26. kapitola    | Rudy, trosky a popoly                                                                                                                                                           | Výroba z materiálov ktorejkoľvek položky, okrem položky daného výrobku                                                                                                                                           |

| Položka<br>(1)  | Opis výrobku<br>(2)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných<br>materiáloch, ktoré udeľuje status pôvodu<br>(3)                                                                                                                                                                                                                                              |
|-----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ex 27. kapitola | Nerastné palivá, minerálne oleje a výrobky z ich destilácie; bitúmenové látky; minerálne vosky; okrem:                                                                                                                                                                                                                                           | Výroba z materiálov ktorejkoľvek položky, okrem položky daného výrobku<br>alebo<br>Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu                                                                                                                                                                   |
| ex 2707         | Oleje, v ktorých hmotnosť aromatických zložiek prevažuje nad hmotnosťou nearomatických zložiek, ktoré sú podobné minerálnym olejom získaným destiláciou vysokoteplných čiernouhoľných dechtov, z ktorých viac ako 65 % objemu destiluje pri teplote do 250 °C (vrátane zmesí benzínu a benzolu), na využitie pre energetiku alebo na vykurovanie | Operácie rafinácie a/alebo jeden alebo viac postupov špecifického spracovania <sup>(1)</sup><br>alebo<br>Ostatné operácie, pri ktorých sú všetky použité materiály zatriedené do inej položky ako výrobok. Materiály rovnakej položky ako výrobok sa však môžu použiť za predpokladu, že ich celková hodnota nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu- |
| 2710            | Ropné oleje a oleje získané z bitúmenových nerastov, iné ako surové; prípravky inde nešpecifikované ani nezahrnuté, obsahujúce 70 hmotnostných % alebo viac ropných olejov alebo olejov získaných z bitúmenových materiálov, ak sú tieto oleje základnými zložkami týchto prípravkov; odpadové oleje                                             | Operácie rafinácie a/alebo jeden alebo viac postupov špecifického spracovania <sup>(1)</sup><br>alebo<br>Ostatné operácie, pri ktorých sú všetky použité materiály zatriedené do inej položky ako výrobok. Materiály rovnakej položky ako výrobok sa však môžu použiť za predpokladu, že ich celková hodnota nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu- |

| Položka<br>(1) | Opis výrobku<br>(2)                                                                                                                                                                                                   | Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných<br>materiáloch, ktoré udeľuje status pôvodu<br>(3)                                                                                                                                                                                                                                              |
|----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2711           | Ropné plyny a ostatné plynné uhľovodíky                                                                                                                                                                               | Operácie rafinácie a/alebo jeden alebo viac postupov špecifického spracovania <sup>(1)</sup><br>alebo<br>Ostatné operácie, pri ktorých sú všetky použité materiály zatriedené do inej položky ako výrobok. Materiály rovnakej položky ako výrobok sa však môžu použiť za predpokladu, že ich celková hodnota nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu- |
| 2712           | Vazelína; parafrínový vosk, mikrokryštalický ropný vosk, parafrínový gáč, ozokerit, montánný vosk, rašelinový vosk, ostatné minerálne vosky a podobné výrobky získané syntézou alebo ostatnými procesmi, tiež farbené | Operácie rafinácie a/alebo jeden alebo viac postupov špecifického spracovania <sup>(1)</sup><br>alebo<br>Ostatné operácie, pri ktorých sú všetky použité materiály zatriedené do inej položky ako výrobok. Materiály rovnakej položky ako výrobok sa však môžu použiť za predpokladu, že ich celková hodnota nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu- |

| Položka<br>(1) | Opis výrobku<br>(2)                                                                                                                         | Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných<br>materiáloch, ktoré udeľuje status pôvodu<br>(3)                                                                                                                                                                                                                                              |
|----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2713           | Ropný koks, ropný bitúmen a ostatné zvyšky z ropných olejov alebo olejov získaných z bitúmenových materiálov                                | Operácie rafinácie a/alebo jeden alebo viac postupov špecifického spracovania <sup>(1)</sup><br>alebo<br>Ostatné operácie, pri ktorých sú všetky použité materiály zatriedené do inej položky ako výrobok. Materiály rovnakej položky ako výrobok sa však môžu použiť za predpokladu, že ich celková hodnota nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu- |
| 28. kapitola   | Anorganické chemikálie; organické alebo anorganické zlúčeniny drahých kovov, kovov vzácnych zemín, rádioaktívnych prvkov alebo ich izotopov | Výroba z materiálov ktorejkoľvek položky, okrem položky daného výrobku Materiály rovnakej položky ako výrobok sa však môžu použiť za predpokladu, že ich celková hodnota nepresahuje 20 % ceny výrobku zo závodu<br>alebo<br>Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu                         |

| Položka<br>(1)  | Opis výrobku<br>(2)                                                                                               | Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných<br>materiáloch, ktoré udeľuje status pôvodu<br>(3)                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ex 29. kapitola | Organické chemikálie; okrem:                                                                                      | Postup(-y) špecifického spracovania <sup>(4)</sup><br>alebo<br>Výroba z materiálov ktorejkoľvek položky, okrem položky daného výrobku Materiály rovnakej položky ako výrobok sa však môžu použiť za predpokladu, že ich celková hodnota nepresahuje 20 % ceny výrobku zo závodu<br>alebo<br>Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu |
| ex 2901         | Acyklické uhľovodíky na použitie v energetike alebo na vykurovanie                                                | Postup(-y) špecifického spracovania <sup>(4)</sup><br>alebo<br>Operácie rafinácie a/alebo jeden alebo viac postupov špecifického spracovania <sup>(1)</sup><br>alebo<br>Výroba z materiálov ktorejkoľvek položky, okrem položky daného výrobku Materiály rovnakej položky ako výrobok sa však môžu použiť za predpokladu, že ich celková hodnota nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu     |
| ex 2902         | Cykloalkány a cykloaklény (iné ako azulény), benzén, toluén, xylén, na použitie v energetike alebo na vykurovanie | Postup(-y) špecifického spracovania <sup>(4)</sup><br>alebo<br>Operácie rafinácie a/alebo jeden alebo viac postupov špecifického spracovania <sup>(1)</sup><br>alebo<br>Výroba z materiálov ktorejkoľvek položky, okrem položky daného výrobku Materiály rovnakej položky ako výrobok sa však môžu použiť za predpokladu, že ich celková hodnota nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu     |

| Položka<br>(1) | Opis výrobku<br>(2)                               | Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných<br>materiáloch, ktoré udeľuje status pôvodu<br>(3)                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|----------------|---------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ex 2905        | Metalalkoholáty alkoholov tejto položky a etanolu | <p>Postup(-y) špecifického spracovania<sup>(4)</sup><br/>alebo</p> <p>Výroba z materiálov ktorejkoľvek položky vrátane ostatných materiálov položky 2905. Môžu sa však použiť metalalkoholáty tejto položky za predpokladu, že ich celková hodnota nepresahuje 20 % ceny výrobku zo závodu</p> <p>alebo</p> <p>Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu</p> |
| 30. kapitola   | Farmaceutické výrobky                             | <p>Postup(-y) špecifického spracovania<sup>(4)</sup><br/>alebo</p> <p>Výroba z materiálov ktorejkoľvek položky</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 31. kapitola   | Hnojivá                                           | <p>Výroba z materiálov ktorejkoľvek položky, okrem položky daného výrobku Materiály rovnakej položky ako výrobok sa však môžu použiť za predpokladu, že ich celková hodnota nepresahuje 20 % ceny výrobku zo závodu</p> <p>alebo</p> <p>Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu</p>                                                                        |

| Položka<br>(1) | Opis výrobku<br>(2)                                                                                                                                | Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných<br>materiáloch, ktoré udeľuje status pôvodu<br>(3)                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 32. kapitola   | Trieslovinové alebo farbiarske výťažky; taníny a ich deriváty; farbivá, pigmenty a ostatné farbiace látky; náterové farby a laky; tmely; atramenty | <p>Postup(-y) špecifického spracovania<sup>(4)</sup><br/>alebo</p> <p>Výroba z materiálov ktorejkoľvek položky, okrem položky daného výrobku Materiály rovnakej položky ako výrobok sa však môžu použiť za predpokladu, že ich celková hodnota nepresahuje 20 % ceny výrobku zo závodu</p> <p>alebo</p> <p>Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu</p> |
| 33. kapitola   | Silice a rezinoidy; voňavkárské, kozmetické alebo toaletné prípravky                                                                               | <p>Postup(-y) špecifického spracovania<sup>(4)</sup><br/>alebo</p> <p>Výroba z materiálov ktorejkoľvek položky, okrem položky daného výrobku Materiály rovnakej položky ako výrobok sa však môžu použiť za predpokladu, že ich celková hodnota nepresahuje 20 % ceny výrobku zo závodu</p> <p>alebo</p> <p>Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu</p> |

| Položka<br>(1) | Opis výrobku<br>(2)                                                                                                                                                                                                                      | Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných<br>materiáloch, ktoré udeľuje status pôvodu<br>(3)                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 34. kapitola   | Mydlo, organické povrchovo aktívne látky, pracie prípravky, mazacie prípravky, umelé vosky, pripravené vosky, leštiace a čistiace prípravky, sviečky a podobné výrobky, modelovacie pasty, „zubné vosky“ a zubné prípravky na báze sadry | Postup(-y) špecifického spracovania <sup>(4)</sup><br>alebo<br>Výroba z materiálov ktorejkoľvek položky, okrem položky daného výrobku Materiály rovnakej položky ako výrobok sa však môžu použiť za predpokladu, že ich celková hodnota nepresahuje 20 % ceny výrobku zo závodu<br>alebo<br>Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu |
| 35. kapitola   | Albuminoidné látky; modifikované škroby; gleje; enzýmy                                                                                                                                                                                   | Postup(-y) špecifického spracovania <sup>(4)</sup><br>alebo<br>Výroba z materiálov ktorejkoľvek položky, okrem položky daného výrobku Materiály rovnakej položky ako výrobok sa však môžu použiť za predpokladu, že ich celková hodnota nepresahuje 20 % ceny výrobku zo závodu<br>alebo<br>Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu |

| Položka<br>(1) | Opis výrobku<br>(2)                                                                            | Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných<br>materiáloch, ktoré udeľuje status pôvodu<br>(3)                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 36. kapitola   | Výbušniny; pyrotechnické výrobky; zápalky; pyroforické zliatiny;<br>niektoré horľavé prípravky | Postup(-y) špecifického spracovania <sup>(4)</sup><br>alebo<br>Výroba z materiálov ktorejkoľvek položky, okrem položky daného výrobku Materiály rovnakej položky ako výrobok sa však môžu použiť za predpokladu, že ich celková hodnota nepresahuje 20 % ceny výrobku zo závodu<br>alebo<br>Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu |
| 37. kapitola   | Fotografický alebo kinematografický tovar                                                      | Postup(-y) špecifického spracovania <sup>(4)</sup><br>alebo<br>Výroba z materiálov ktorejkoľvek položky, okrem položky daného výrobku Materiály rovnakej položky ako výrobok sa však môžu použiť za predpokladu, že ich celková hodnota nepresahuje 20 % ceny výrobku zo závodu<br>alebo<br>Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu |

| Položka<br>(1)             | Opis výrobku<br>(2)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných<br>materiáloch, ktoré udeľuje status pôvodu<br>(3)                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ex 38. kapitola            | Rôzne chemické výrobky; okrem:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Postup(-y) špecifického spracovania <sup>(4)</sup><br>alebo<br>Výroba z materiálov ktorejkoľvek položky, okrem položky daného výrobku Materiály rovnakej položky ako výrobok sa však môžu použiť za predpokladu, že ich celková hodnota nepresahuje 20 % ceny výrobku zo závodu<br>alebo<br>Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu |
| ex 3811                    | Antidetonačné prípravky, oxidačné inhibítory, živičné inhibítory, zlepšovače viskozity, antikorózne prostriedky a ostatné pripravené aditíva pre minerálne oleje (vrátane benzínu) alebo ostatné kvapaliny používané na rovnaké účely ako minerálne oleje:<br><br>– Pripravené aditíva do mazacích olejov, obsahujúce ropné oleje alebo oleje získané z bitúmenových nerastov | Postup(-y) špecifického spracovania <sup>(4)</sup><br>alebo<br><br>Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov položky 3811 nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu                                                                                                                                                                                                             |
| ex 3824 99<br>a ex 3826 00 | Bionafta                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Výroba, pri ktorej sa bionafta získava prostredníctvom transesterifikácie a/alebo esterifikácie alebo hydrogenizácie                                                                                                                                                                                                                                                                         |

| Položka<br>(1)  | Opis výrobku<br>(2)                                                        | Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných<br>materiáloch, ktoré udeľuje status pôvodu<br>(3)                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-----------------|----------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 39. kapitola    | Plasty a výrobky z nich                                                    | Postup(-y) špecifického spracovania <sup>(4)</sup><br>alebo<br>Výroba z materiálov ktorejkoľvek položky, okrem položky<br>daného výrobku Materiály rovnakej podpoložky ako výrobok sa<br>však môžu použiť za predpokladu, že ich celková hodnota<br>nepresahuje 20 % ceny výrobku zo závodu<br>alebo<br>Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov<br>nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu |
| ex 40. kapitola | Kaučuk a výrobky z neho; okrem                                             | Výroba z materiálov ktorejkoľvek položky, okrem položky<br>daného výrobku<br>alebo<br>Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov<br>nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu                                                                                                                                                                                                                   |
| ex 4012         | Protektorované pneumatiky; plné obruče alebo komorové obruče,<br>z kaučuku | Protektorovanie použitých pneumatík                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| ex 41. kapitola | Surové kože a kožky (iné ako kožušiny) a usne; okrem                       | Výroba z materiálov ktorejkoľvek položky, okrem položky<br>daného výrobku                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |

| Položka<br>(1)  | Opis výrobku<br>(2)                                                                                                                           | Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných<br>materiáloch, ktoré udeľuje status pôvodu<br>(3)                                                                            |
|-----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 4104 až 4106    | Činené alebo krustované kože a kožky, bez vlny alebo odchlpené, tiež štiepané, ale inak neupravené                                            | Prečinenie činených usní<br>alebo<br>Výroba z materiálov ktorejkoľvek položky, okrem položky daného výrobku                                                                         |
| 42. kapitola    | Výrobky z usne; sedlárske a remenárske výrobky; cestovné potreby, kabelky a podobné schránky; výrobky z čriev zvierat (iné ako mesinský vlas) | Výroba z materiálov ktorejkoľvek položky, okrem položky daného výrobku<br>alebo<br>Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu |
| ex 43. kapitola | Kožušiny a umelé kožušiny; výrobky z nich; okrem:                                                                                             | Výroba z materiálov ktorejkoľvek položky, okrem položky daného výrobku                                                                                                              |
| ex 4302         | Vyčinené alebo upravené kožušiny, spájané:<br>– Pláty, kusy a podobné formy<br><br>– Ostatné                                                  | Bielenie alebo farbenie, navyše k rezaniu a spájaniu nespájaných vyčinených alebo upravených kožušín<br>Výroba z nespájaných vyčinených alebo upravených kožušín                    |
| 4303            | Odevy, odevné doplnky a ostatné výrobky z kožušín                                                                                             | Výroba z nespájaných vyčinených alebo upravených kožušín položky 4302                                                                                                               |

| Položka<br>(1)        | Opis výrobku<br>(2)                                                                                                                                                                                                                                                                   | Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných<br>materiáloch, ktoré udeľuje status pôvodu<br>(3)                                                                            |
|-----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ex 44. kapitola       | Drevo a drevené výrobky; drevné uhlie; okrem:                                                                                                                                                                                                                                         | Výroba z materiálov ktorejkoľvek položky, okrem položky daného výrobku<br>alebo<br>Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu |
| ex 4407               | Drevo rezané alebo štiepané pozdĺžne, krájané alebo lúpané, v hrúbke presahujúcej 6 mm, hobľované, brúsené pieskom alebo na koncoch spájané                                                                                                                                           | Hobľovanie, brúsenie pieskom alebo spájanie na koncoch                                                                                                                              |
| ex 4408               | Listy dyhy (vrátane tých, ktoré boli získané lúpaním vrstiev dreva) a listy na preglejky, s hrúbkou nepresahujúcou 6 mm, pozdĺžne spájané, a ostatné drevo, pozdĺžne rezané, krájané alebo lúpané, s hrúbkou nepresahujúcou 6 mm, hobľované, brúsené pieskom alebo spájané na koncoch | Zosadzovanie, hobľovanie, brúsenie pieskom alebo spájanie na koncoch                                                                                                                |
| ex 4410 až<br>ex 4413 | Obruby a lišty vrátane profilovaných soklov a iných profilovaných lišt                                                                                                                                                                                                                | Lemovanie alebo profilovanie                                                                                                                                                        |
| ex 4415               | Debny, debničky, kletky, bubny a podobné obaly, z dreva                                                                                                                                                                                                                               | Výroba z dosiek nenarezaných na určité rozmery                                                                                                                                      |

| Položka<br>(1) | Opis výrobku<br>(2)                                                                                | Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných<br>materiáloch, ktoré udeľuje status pôvodu<br>(3)                                                                            |
|----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ex 4418        | – Výrobky stavebného stolárstva a tesárstva z dreva<br><br>– Obruby a lišty                        | Výroba z materiálov ktorejkoľvek položky, okrem položky daného výrobku Možno však použiť pórovité (voštinové) dosky a šindle<br><br>Lemovanie alebo profilovanie                    |
| ex 4421        | Drievka na zápalky; drevené kolíky alebo klinčeky do obuvi                                         | Výroba z dreva ktorejkoľvek položky, okrem ťahaného dreva položky 4409                                                                                                              |
| 45. kapitola   | Korok a výrobky z korku                                                                            | Výroba z materiálov ktorejkoľvek položky, okrem položky daného výrobku<br>alebo<br>Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu |
| 46. kapitola   | Výrobky zo slamy, esparta alebo ostatných pletacích materiálov; košíkársky tovar a prútené výrobky | Výroba z materiálov ktorejkoľvek položky, okrem položky daného výrobku<br>alebo<br>Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu |

| Položka<br>(1) | Opis výrobku<br>(2)                                                                                             | Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných<br>materiáloch, ktoré udeľuje status pôvodu<br>(3)                                                                            |
|----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 47. kapitola   | Buničina z dreva alebo iných vlákninových celulózových materiálov; zberový (odpad a výmet) papier alebo lepenka | Výroba z materiálov ktorejkoľvek položky, okrem položky daného výrobku<br>alebo<br>Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu |
| 48. kapitola   | Papier a lepenka; predmety z papieroviny, papiera alebo lepenky                                                 | Výroba z materiálov ktorejkoľvek položky, okrem položky daného výrobku<br>alebo<br>Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu |
| 49. kapitola   | Tlačené knihy, noviny, obrazy a ostatné výrobky polygrafického priemyslu; rukopisy, strojopisy a plány          | Výroba z materiálov ktorejkoľvek položky, okrem položky daného výrobku<br>alebo<br>Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu |

| Položka<br>(1)     | Opis výrobku<br>(2)                                                                                                        | Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných<br>materiáloch, ktoré udeľuje status pôvodu<br>(3)                                                                                                                                                                      |
|--------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ex 50. kapitola    | Hodváb; okrem:                                                                                                             | Výroba z materiálov ktorejkoľvek položky, okrem položky daného výrobku                                                                                                                                                                                                        |
| ex 5003            | Hodvábny odpad (vrátane kokónov nespôsobilých na zmotávanie, priadzového odpadu a trhaného materiálu), mykaný alebo česaný | Mykanie alebo česanie hodvábneho odpadu                                                                                                                                                                                                                                       |
| 5004 až<br>ex 5006 | Hodvábna priadza a priadza spradená z hodvábneho odpadu                                                                    | (2)<br>Spriadanie prírodných vlákien<br>alebo<br>Extrúzia chemických nekonečných vlákien v kombinácii so spriadaním<br>alebo<br>Extrúzia chemických nekonečných vlákien v kombinácii so zakrucovaním<br>alebo<br>Zakrucovanie v kombinácii s akoukoľvek mechanickou operáciou |

| Položka<br>(1) | Opis výrobku<br>(2)                       | Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných<br>materiáloch, ktoré udeľuje status pôvodu<br>(3)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|----------------|-------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 5007           | Tkaniny z hodvábu alebo hodvábného odpadu | <sup>(2)</sup><br>Spriadanie prírodných a/alebo chemických strižných vlákien<br>v kombinácii s tkaním<br>alebo<br>Extrúzia priadze z chemických vlákien v kombinácii s tkaním<br>alebo<br>Zakrucovanie alebo akákoľvek mechanická operácia<br>v kombinácii s tkaním<br>alebo<br>Tkanie v kombinácii s farbením<br>alebo<br>Farbenie priadze v kombinácii s tkaním<br>alebo<br>Tkanie v kombinácii s tlačou<br>alebo<br>Tlač (ako samostatná operácia) |

| Položka<br>(1)  | Opis výrobku<br>(2)                                                                | Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných<br>materiáloch, ktoré udeľuje status pôvodu<br>(3)                                                                                                                                                                                                                                          |
|-----------------|------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ex 51. kapitola | Vlna, jemné alebo hrubé chlpy zvierat; priadza z vlásia a tkaniny z vlásia; okrem: | Výroba z materiálov ktorejkoľvek položky, okrem položky daného výrobku                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 5106 až 5110    | Priadza z vlny, z jemných alebo hrubých chlpov zvierat alebo vlásia                | (2)<br>Spriadanie prírodných vlákien<br>alebo<br>Extrúzia chemických vlákien v kombinácii so spriadaním<br>alebo<br>Zakrucovanie v kombinácii s akoukoľvek mechanickou operáciou                                                                                                                                                                  |
| 5111 až 5113    | Tkaniny z vlny, z jemných alebo hrubých chlpov zvierat alebo vlásia:               | (2)<br>Spriadanie prírodných a/alebo chemických strižných vlákien v kombinácii s tkaním<br>alebo<br>Extrúzia priadze z chemických vlákien v kombinácii s tkaním<br>alebo<br>Tkanie v kombinácii s farbením<br>alebo<br>Farbenie priadze v kombinácii s tkaním<br>alebo<br>Tkanie v kombinácii s tlačou<br>alebo<br>Tlač (ako samostatná operácia) |

| Položka<br>(1)  | Opis výrobku<br>(2)     | Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných<br>materiáloch, ktoré udeľuje status pôvodu<br>(3)                                                                                      |
|-----------------|-------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ex 52. kapitola | Bavlna; okrem:          | Výroba z materiálov ktorejkoľvek položky, okrem položky<br>daného výrobku                                                                                                                     |
| 5204 až 5207    | Bavlnená priadza a nite | ( <sup>2</sup> )<br>Spriadanie prírodných vlákien<br>alebo<br>Extrúzia chemických vlákien v kombinácii so spriadaním<br>alebo<br>Zakrucovanie v kombinácii s akoukoľvek mechanickou operáciou |

| Položka<br>(1) | Opis výrobku<br>(2) | Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných<br>materiáloch, ktoré udeľuje status pôvodu<br>(3)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|----------------|---------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 5208 až 5212   | Bavlnené tkaniny    | <sup>(2)</sup><br>Spriadanie prírodných a/alebo chemických strižných vlákien<br>v kombinácii s tkaním<br>alebo<br>Extrúzia priadze z chemických vlákien v kombinácii s tkaním<br>alebo<br>Zakrucovanie alebo akákoľvek mechanická operácia<br>v kombinácii s tkaním<br>alebo<br>Tkanie v kombinácii s farbením alebo s potahovaním alebo<br>laminovaním<br>alebo<br>Farbenie priadze v kombinácii s tkaním<br>alebo<br>Tkanie v kombinácii s tlačou<br>alebo<br>Tlač (ako samostatná operácia) |

| Položka<br>(1)  | Opis výrobku<br>(2)                                                                         | Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných<br>materiáloch, ktoré udeľuje status pôvodu<br>(3)                                                                         |
|-----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ex 53. kapitola | Ostatné rastlinné textilné vlákna; papierová priadza a tkaniny z papierovej priadze; okrem: | Výroba z materiálov ktorejkoľvek položky, okrem položky daného výrobku                                                                                                           |
| 5306 až 5308    | Priadza z ostatných rastlinných textilných vlákien; papierová priadza                       | (2)<br>Spriadanie prírodných vlákien<br>alebo<br>Extrúzia chemických vlákien v kombinácii so spriadaním<br>alebo<br>Zakrucovanie v kombinácii s akoukoľvek mechanickou operáciou |

| Položka<br>(1) | Opis výrobku<br>(2)                                                               | Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných<br>materiáloch, ktoré udeľuje status pôvodu<br>(3)                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|----------------|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 5309 až 5311   | Tkaniny z ostatných rastlinných textilných vlákien; tkaniny z papierovej priadze: | <sup>(2)</sup><br>Spriadanie prírodných a/alebo chemických strižných vlákien v kombinácii s tkaním<br>alebo<br>Extrúzia priadze z chemických vlákien v kombinácii s tkaním<br>alebo<br>Tkanie v kombinácii s farbením alebo s poťahovaním alebo laminovaním<br>alebo<br>Farbenie priadze v kombinácii s tkaním<br>alebo<br>Tkanie v kombinácii s tlačou<br>alebo<br>Tlač (ako samostatná operácia) |

| Položka<br>(1) | Opis výrobku<br>(2)                          | Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných<br>materiáloch, ktoré udeľuje status pôvodu<br>(3)                                                                         |
|----------------|----------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 5401 až 5406   | Priadza, monofil a nite z chemických vlákien | (2)<br>Spriadanie prírodných vlákien<br>alebo<br>Extrúzia chemických vlákien v kombinácii so spriadaním<br>alebo<br>Zakrucovanie v kombinácii s akoukoľvek mechanickou operáciou |

| Položka<br>(1) | Opis výrobku<br>(2)                    | Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných<br>materiáloch, ktoré udeľuje status pôvodu<br>(3)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|----------------|----------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 5407 a 5408    | Tkaniny z priadze z chemických vlákien | <sup>(2)</sup><br>Spriadanie prírodných a/alebo chemických strižných vlákien<br>v kombinácii s tkaním<br>alebo<br>Extrúzia priadze z chemických vlákien v kombinácii s tkaním<br>alebo<br>Zakrucovanie alebo akákoľvek mechanická operácia<br>v kombinácii s tkaním<br>alebo<br>Farbenie priadze v kombinácii s tkaním<br>alebo<br>Tkanie v kombinácii s farbením alebo s pot'ahovaním alebo<br>laminovaním<br>alebo<br>Tkanie v kombinácii s tlačou<br>alebo<br>Tlač (ako samostatná operácia) |

| Položka<br>(1) | Opis výrobku<br>(2)                                  | Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných<br>materiáloch, ktoré udeľuje status pôvodu<br>(3)                                                                                      |
|----------------|------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 5501 až 5507   | Chemické strižné vlákna                              | Extrúzia chemických vlákien                                                                                                                                                                   |
| 5508 až 5511   | Priadza a šijacia niť z chemických strižných vlákien | ( <sup>2</sup> )<br>Spriadanie prírodných vlákien<br>alebo<br>Extrúzia chemických vlákien v kombinácii so spriadaním<br>alebo<br>Zakrucovanie v kombinácii s akoukoľvek mechanickou operáciou |

| Položka<br>(1) | Opis výrobku<br>(2)                     | Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných<br>materiáloch, ktoré udeľuje status pôvodu<br>(3)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|----------------|-----------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 5512 až 5516   | Tkaniny z chemických strižných vlákien: | <sup>(2)</sup><br>Spriadanie prírodných a/alebo chemických strižných vlákien<br>v kombinácii s tkaním<br>alebo<br>Extrúzia priadze z chemických vlákien v kombinácii s tkaním<br>alebo<br>Zakrucovanie alebo akákoľvek mechanická operácia<br>v kombinácii s tkaním<br>alebo<br>Tkanie v kombinácii s farbením alebo s potahovaním alebo<br>laminovaním<br>alebo<br>Farbenie priadze v kombinácii s tkaním<br>alebo<br>Tkanie v kombinácii s tlačou<br>alebo<br>Tlač (ako samostatná operácia) |

| Položka<br>(1)  | Opis výrobku<br>(2)                                                                                                      | Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných<br>materiáloch, ktoré udeľuje status pôvodu<br>(3)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ex 56. kapitola | Vata, plst' a netkané textilie; špeciálne priadze; motúzy, šnúry, povrazy a laná a výrobky z nich; okrem:                | (2)<br>Spriadanie prírodných vlákien<br>alebo<br>Extrúzia chemických vlákien v kombinácii so spriadaním                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 5601            | Vata z textilných materiálov a výrobky z nej; textilné vlákna, nepresahujúce dĺžku 5 mm (vločka), textilný prach a nopky | Spriadanie prírodných vlákien<br>alebo<br>Extrúzia chemických vlákien v kombinácii so spriadaním<br>alebo<br>Vložkovanie v kombinácii s farbením alebo tlačou<br>alebo<br>Potáhovanie, vložkovanie, laminovanie alebo pokovovanie v kombinácii s najmenej dvomi ďalšími hlavnými prípravnými alebo dokončovacími operáciami (ako je kalandrovanie, spracovanie na dosiahnutie nezrážanlivosti, ustáľovanie za tepla, stála apretúra) za predpokladu, že hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu |

| Položka<br>(1) | Opis výrobku<br>(2)                                                                   | Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných<br>materiáloch, ktoré udeľuje status pôvodu<br>(3)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|----------------|---------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 5602           | Plst', tiež impregnovaná, pokrytá, potiahnutá alebo laminovaná:<br>– Vpichovaná plst' | <p>(2)</p> <p>Extrúzia chemických vlákien v kombinácii s tvarovaním textílie.<br/>Možno však použiť:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– polypropylénové vlákna položky 5402,</li> <li>– polypropylénové vlákna položky 5503 alebo 5506, alebo</li> <li>– kábel z polypropylénových vlákien položky 5501,</li> </ul> <p>ktorých jednotlivé vlákna majú vo všetkých prípadoch dĺžkovú hmotnosť nižšiu ako 9 decitexov, za predpokladu, že ich celková hodnota nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu</p> <p>alebo</p> <p>Len tvarovanie netkanej textílie v prípade plsti vyrobenej z prírodných vlákien</p> |

| Položka<br>(1)        | Opis výrobku<br>(2)                                                                                | Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných<br>materiáloch, ktoré udeľuje status pôvodu<br>(3)                                                                                                 |
|-----------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                       | – Ostatné                                                                                          | (2)<br>Extrúzia chemických vlákien v kombinácii s tvarovaním textílie<br>alebo<br>Len tvarovanie netkanej textílie v prípade ostatnej plsti vyrobenej<br>z prírodných vlákien                            |
| 5603                  | Netkané textílie, tiež impregnované, potiahnuté, pokryté alebo<br>laminované                       |                                                                                                                                                                                                          |
| 5603 11 až<br>5603 14 | Netkané textílie, tiež impregnované, potiahnuté, pokryté alebo<br>laminované, z chemických vlákien | Výroba z<br>– náhodne alebo smerovo orientovaných vlákien<br>alebo<br>– látok alebo polymérov prírodného alebo chemického<br>pôvodu,<br>pričom v oboch prípadoch nasleduje spojenie do netkanej textílie |

| Položka<br>(1)        | Opis výrobku<br>(2)                                                                                                                                                                                                                                   | Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných<br>materiáloch, ktoré udeľuje status pôvodu<br>(3)                                                                                                                                                       |
|-----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 5603 91 až<br>5603 94 | Netkané textílie, tiež impregnované, potiahnuté, pokryté alebo laminované, iné ako z chemických vlákien                                                                                                                                               | Výroba z<br>– náhodne alebo smerovo orientovaných strižných vlákien<br>a/alebo<br>– rezaných priadzí prírodného alebo chemického pôvodu,<br>pričom v oboch prípadoch nasleduje spojenie do netkanej textílie                                                   |
| 5604                  | Kaučukové nite a kordy, pokryté textíliou; textilné priadze a pásiky a podobné tvary položky 5404 alebo 5405, impregnované, potiahnuté, pokryté alebo oplášťované kaučukom alebo plastmi:<br>– Kaučukové nite a kordy, pokryté textíliou<br>– Ostatné | Výroba z kaučukových nití alebo kordov, nepokrytých textíliou<br>( <sup>2</sup> )<br>Spriadanie prírodných vlákien<br>alebo<br>Extrúzia chemických vlákien v kombinácii so spriadaním<br>alebo<br>Zakrucovanie v kombinácii s akoukoľvek mechanickou operáciou |

| Položka<br>(1) | Opis výrobku<br>(2)                                                                                                                                                                                                            | Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných<br>materiáloch, ktoré udeľuje status pôvodu<br>(3)                                                                                                                      |
|----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 5605           | Metalizovaná priadza, tiež opradená, s určením ako textilná priadza, alebo pásik alebo podobný tvar položky 5404 alebo 5405, kombinovaná s kovom vo forme vlákna, pásika alebo prášku alebo pokrytá kovom                      | (2)<br>Spriadanie prírodných a/alebo chemických strižných vlákien alebo<br>Extrúzia chemických vlákien v kombinácii so spriadaním alebo<br>Zakrucovanie v kombinácii s akoukoľvek mechanickou operáciou                       |
| 5606           | Opradená priadza, pásik a podobné tvary položiek 5404 alebo 5405, opradené (iné ako výrobky položky 5605 a iné ako opradené priadze z vlásia); ženilková priadza (vrátane povločkovanej ženilkovej priadze); slučková priadza- | (2)<br>Extrúzia chemických vlákien v kombinácii so spriadaním alebo<br>Zakrucovanie v kombinácii s opradením alebo<br>Spriadanie prírodných a/alebo chemických strižných vlákien alebo<br>Vločkovanie v kombinácii s farbením |

| Položka<br>(1) | Opis výrobku<br>(2)                           | Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných<br>materiáloch, ktoré udeľuje status pôvodu<br>(3)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|----------------|-----------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 57. kapitola   | Koberce a ostatné textilné podlahové krytiny: | <sup>(2)</sup><br>Spriadanie prírodných a/alebo chemických strižných vlákien<br>v kombinácii s tkaním alebo so všívaním<br>alebo<br>Extrúzia priadze z chemických vlákien v kombinácii s tkaním<br>alebo so všívaním<br>alebo<br>Výroba z kokosovej priadze, sisalovej priadze alebo jutovej<br>priadze alebo z klasickej viskózovej prstencovo spriadanej<br>priadze<br>alebo<br>Všívanie v kombinácii s farbením alebo s tlačou<br>alebo<br>Vločkovanie v kombinácii s farbením alebo s tlačou<br>alebo<br>Extrúzia chemických vlákien v kombinácii s technikami výroby<br>netkaných textílií vrátane vpichovania<br>Látka z juty sa môže použiť ako podklad. |

| Položka<br>(1)  | Opis výrobku<br>(2)                                                                         | Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných<br>materiáloch, ktoré udeľuje status pôvodu<br>(3)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ex 58. kapitola | Špeciálne tkaniny; všívané textílie; čipky; tapisérie; pramikárske výrobky; výšivky; okrem: | <sup>(2)</sup><br>Spriadanie prírodných a/alebo chemických strižných vlákien v kombinácii s tkaním alebo so všívaním<br>alebo<br>Extrúzia priadze z chemických vlákien v kombinácii s tkaním alebo so všívaním<br>alebo<br>Tkanie v kombinácii s farbením alebo s vložkovaním alebo s potahovaním alebo s laminovaním alebo pokovovaním<br>alebo<br>Všívanie v kombinácii s farbením alebo s tlačou<br>alebo<br>Vložkovanie v kombinácii s farbením alebo s tlačou<br>alebo<br>Farbenie priadze v kombinácii s tkaním<br>alebo<br>Tkanie v kombinácii s tlačou<br>alebo<br>Tlač (ako samostatná operácia) |

| Položka<br>(1) | Opis výrobku<br>(2)                                                                                                                                                                                                                                                    | Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných<br>materiáloch, ktoré udeľuje status pôvodu<br>(3)                                                                    |
|----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 5805           | Ručne tkané tapisérie typu gobelín, flanderský gobelín, Aubusson, Beauvais a podobné, a ihlou robené tapisérie (napr. stehom nazývaným „petit point“ alebo krížovým stehom), tiež celkom dohotovené                                                                    | Výroba z materiálov ktorejkoľvek položky, okrem položky daného výrobku                                                                                                      |
| 5810           | Výšivky v metráži, v pásoch alebo ako motívy                                                                                                                                                                                                                           | Vyšívanie, pri ktorom hodnota všetkých materiálov ktorejkoľvek položky okrem položky daného výrobku nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu                                 |
| 5901           | Textílie potiahnuté lepidlom alebo škrobovými látkami, druhu používaného na vonkajšie obaly kníh a na podobné účely; kopírovacie priesvitné plátno; pripravené maliarske plátno; stužené plátno a podobné stužené textílie druhov používaných ako klobučnicke podložky | Tkanie v kombinácii s farbením alebo s vložkovaním alebo s potahovaním alebo s laminovaním alebo pokovovaním<br>alebo<br>Vložkovanie v kombinácii s farbením alebo s tlačou |
| 5902           | Pneumatikové kordové textílie z vysokopevnostnej priadze z nylonu alebo ostatných polyamidov, polyesterov alebo viskózového hodvábu:<br>– Obsahujúce najviac 90 hmotnostných % textilných materiálov<br>– Ostatné                                                      | Tkanie<br>Extrúzia chemických vlákien v kombinácii s tkaním                                                                                                                 |

| Položka<br>(1) | Opis výrobku<br>(2)                                                                                                                          | Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných<br>materiáloch, ktoré udeľuje status pôvodu<br>(3)                                                                                               |
|----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 5903           | Textílie impregnované, potiahnuté, pokryté alebo laminované plastami, iné ako textílie položky 5902                                          | Tkanie v kombinácii s impregnovaním alebo s potahovaním alebo s pokrývaním alebo s laminovaním alebo s pokovovaním<br>alebo<br>Tkanie v kombinácii s tlačou<br>alebo<br>Tlač (ako samostatná operácia) |
| 5904           | Linoleum, tiež rezané do tvaru; podlahové krytiny zložené z náteru alebo povlaku aplikovaného na textilnom podklade, tiež prirezané do tvaru | ( <sup>2</sup> )<br>Tkanie v kombinácii s farbením alebo s potahovaním alebo s laminovaním alebo s pokovovaním<br>Látka z juty sa môže použiť ako podklad.                                             |
| 5905           | Textilné tapety:<br>– Impregnované, potiahnuté, pokryté alebo laminované gumou, plastami alebo inými materiálmi                              | Tkanie, pletenie alebo tvarovanie netkanej textílie v kombinácii s impregnovaním alebo s potahovaním alebo s pokrývaním alebo s laminovaním alebo s pokovovaním                                        |

| Položka<br>(1) | Opis výrobku<br>(2) | Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných<br>materiáloch, ktoré udeľuje status pôvodu<br>(3)                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|----------------|---------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                | – Ostatné           | <sup>(2)</sup><br>Spriadanie prírodných a/alebo chemických strižných vlákien<br>v kombinácii s tkaním<br>alebo<br>Extrúzia priadze z chemických vlákien v kombinácii s tkaním<br>alebo<br>Tkanie, pletenie alebo tvarovanie netkanej textílie v kombinácii<br>s farbením alebo s potťahovaním alebo s laminovaním<br>alebo<br>Tkanie v kombinácii s tlačou<br>alebo<br>Tlač (ako samostatná operácia) |

| Položka<br>(1) | Opis výrobku<br>(2)                                                                                                                                                                                                     | Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných<br>materiáloch, ktoré udeľuje status pôvodu<br>(3)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 5906           | <p>Pogumované textilie, iné ako textilie položky 5902:<br/>– Pletené alebo háčkové textilie</p> <p>– Ostatné textilie z priadze zo syntetického vlákna, obsahujúce viac ako 90 hmotnostných % textilných materiálov</p> | <p>(2)</p> <p>Spriadanie prírodných a/alebo chemických strižných vlákien v kombinácii s pletením/háčkovaním<br/>alebo<br/>Extrúzia priadze z chemických vlákien v kombinácii s pletením/háčkovaním<br/>alebo<br/>Pletenie alebo háčkovanie v kombinácii s pogumovaním<br/>alebo<br/>Pogumovanie v kombinácii s najmenej dvomi ďalšími hlavnými prípravnými alebo dokončovacími operáciami (ako je kalandrovanie, spracovanie na dosiahnutie nezrážanlivosti, ustáľovanie za tepla, stála apretúra) za predpokladu, že hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu-</p> <p>Extrúzia chemických vlákien v kombinácii s tkaním</p> |

| Položka<br>(1) | Opis výrobku<br>(2)                                                                                                                                        | Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných<br>materiáloch, ktoré udeľuje status pôvodu<br>(3)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                | – Ostatné                                                                                                                                                  | <p>Tkanie, pletenie alebo spracovanie okrem tkania v kombinácii s farbením alebo s poťahovaním/pogumovaním</p> <p>alebo</p> <p>Farbenie priadze v kombinácii s tkaním, pletením alebo so spracovaním okrem tkania</p> <p>alebo</p> <p>Pogumovanie v kombinácii s najmenej dvomi ďalšími hlavnými prípravnými alebo dokončovacími operáciami (ako je kalandrovanie, spracovanie na dosiahnutie nezrážanlivosti, ustáľovanie za tepla, stála apretúra) za predpokladu, že hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu-</p> |
| 5907           | Textílie inak impregnované, potiahnuté alebo pokryté; maľované plátno na divadelnú scénu, textílie na vytvorenie pozadia v štúdiách alebo podobné textílie | <p>Tkanie alebo pletenie alebo tvarovanie netkanej textílie v kombinácii s farbením alebo s tlačou alebo s poťahovaním alebo s impregnovaním alebo s pokrývaním</p> <p>alebo</p> <p>Vločkovanie v kombinácii s farbením alebo s tlačou</p> <p>alebo</p> <p>Tlač (ako samostatná operácia)</p>                                                                                                                                                                                                                                                              |

| Položka<br>(1) | Opis výrobku<br>(2)                                                                                                                                                                                                                                                                           | Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných<br>materiáloch, ktoré udeľuje status pôvodu<br>(3)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 5908           | Textilné knôty, tkané, splietané alebo pletené, do lúčov, varičov,<br>zapaľovačov, sviečok alebo podobných výrobkov; žiarové<br>plynové pančušky a duté pleteniny na výrobu žiarových<br>plynových pančušiek, tiež impregnované:<br>– Žiarové plynové pančušky, impregnované<br><br>– Ostatné | Výroba z dutej pleteniny/háčkovanej textilie na výrobu žiarových<br>plynových pančušiek<br><br>Výroba z materiálov ktorejkoľvek položky, okrem položky<br>daného výrobku                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 5909 až 5911   | Textilné výrobky druhov vhodných na priemyselné použitie:                                                                                                                                                                                                                                     | <sup>(2)</sup><br>Spriadanie prírodných a/alebo chemických strižných vlákien<br>v kombinácii s tkaním<br>alebo<br>Extrúzia chemických vlákien v kombinácii s tkaním<br>alebo<br>Tkanie v kombinácii s farbením alebo s potahovaním alebo<br>laminovaním<br>alebo<br>Potahovanie, vložkovanie, laminovanie alebo pokovovanie<br>v kombinácii s najmenej dvomi ďalšími hlavnými prípravnými<br>alebo dokončovacími operáciami (ako je kalandrovanie,<br>spracovanie na dosiahnutie nezrážanlivosti, ustáľovanie za tepla,<br>stála apretúra) za predpokladu, že hodnota všetkých použitých<br>materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu- |

| Položka<br>(1) | Opis výrobku<br>(2)            | Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných<br>materiáloch, ktoré udeľuje status pôvodu<br>(3)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|----------------|--------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 60. kapitola   | Pletené alebo háčkové textílie | <sup>(2)</sup><br>Spriadanie prírodných a/alebo chemických strižných vlákien<br>v kombinácii s pletením/háčkovaním<br>alebo<br>Extrúzia priadze z chemických vlákien v kombinácii<br>s pletením/háčkovaním<br>alebo<br>Pletenie/háčkovanie v kombinácii s farbením alebo<br>s vložkovaním alebo s poťahovaním alebo s laminovaním alebo<br>s tlačou<br>alebo<br>Vložkovanie v kombinácii s farbením alebo s tlačou<br>alebo<br>Farbenie priadze v kombinácii s pletením/háčkovaním<br>alebo<br>Zakrucovanie alebo tvarovanie v kombinácii<br>s pletením/háčkovaním, za predpokladu, že hodnota použitých<br>nezakrútených/netvarovaných priadzí nepresahuje 50 % ceny<br>výrobku zo závodu |

| Položka<br>(1) | Opis výrobku<br>(2)                                                                                                                                                                                                                                  | Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných<br>materiáloch, ktoré udeľuje status pôvodu<br>(3)                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 61. kapitola   | <p>Odevy a odevné doplnky, pletené alebo háčkové:</p> <p>– Získané zošíváním alebo iným spojením dvoch alebo viacerých kusov pletenej alebo háčkovej tkaniny, ktorá bola alebo nastrihaná do tvaru alebo priamo získaná v tvare</p> <p>– Ostatné</p> | <p>(2)(3)</p> <p>Pletenie alebo háčkovanie v kombinácii s dohotovením vrátane nastrihania textílie</p> <p>(2)</p> <p>Spriadanie prírodných a/alebo chemických strižných vlákien v kombinácii s pletením alebo háčkováním</p> <p>alebo</p> <p>Extrúzia priadze z chemických vlákien v kombinácii s pletením alebo háčkováním</p> <p>alebo</p> <p>Pletenie s dohotovením v jednej operácii</p> |

| Položka<br>(1)                                     | Opis výrobku<br>(2)                                                       | Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných<br>materiáloch, ktoré udeľuje status pôvodu<br>(3)                                                                                                                                                                                           |
|----------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ex 62. kapitola                                    | Odevy a odevné doplnky, iné ako pletené alebo háčkové;<br>okrem:          | (2)(3)<br>Tkanie v kombinácii s dohotovením vrátane nastrihania textílie<br>alebo<br>Dohotovenie vrátane nastrihania textílie, ktorému predchádza tlač<br>(ako samostatná operácia)                                                                                                                |
| ex 6202, ex 6204,<br>ex 6206, ex 6209<br>a ex 6211 | Dámske, dievčenské a dojčenské odevy a odevné doplnky,<br>vyšívané        | (3)<br>Tkanie v kombinácii s dohotovením vrátane nastrihania textílie<br>alebo<br>Výroba z nevyšívanej textílie za predpokladu, že hodnota použitej<br>nevyšívanej tkaniny nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu-                                                                                |
| ex 6210 a<br>ex 6216                               | Ohňovzdorná výbava z textílie pokrytej fóliou z hliníkového<br>polyesteru | (2)(3)<br>Tkanie v kombinácii s dohotovením vrátane nastrihania textílie<br>alebo<br>Potahovanie alebo laminovanie za predpokladu, že hodnota<br>nepotiahnutej alebo nelaminovanej textílie nepresahuje 40 % ceny<br>výrobku zo závodu, v kombinácii s dohotovením textílie vrátane<br>nastrihania |

| Položka<br>(1) | Opis výrobku<br>(2)                                                                                                                                                                                                                                                                      | Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných<br>materiáloch, ktoré udeľuje status pôvodu<br>(3)                                                                                                                                                                                                                |
|----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ex 6212        | Podprsenky, podvážkové pásy, korzety, plecnice, podvázky a podobné výrobky a ich časti, pletené alebo háčkované, získané zošíváním alebo iným spojením dvoch alebo viacerých kusov pletenej alebo háčkovanej textílie, ktorá bola buď vystrihnutá do tvaru, alebo priamo získaná v tvare | (2)(3)<br>Pletenie v kombinácii s dohotovením vrátane nastrihania textílie alebo<br>Dohotovenie vrátane nastrihania textílie, ktorému predchádza tlač (ako samostatná operácia)                                                                                                                                         |
| 6213 a 6214    | Vreckovky, plédy, šatky, šály, mantily, závoje a podobné výrobky:<br>– Vyšívané                                                                                                                                                                                                          | (2)(3)<br>Tkanie v kombinácii s dohotovením vrátane nastrihania textílie alebo<br>Výroba z nevyšívanej textílie za predpokladu, že hodnota použitej nevyšívanej tkaniny nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu- alebo<br>Dohotovenie vrátane nastrihania textílie, ktorému predchádzala tlač (ako samostatná operácia) |

| Položka<br>(1) | Opis výrobku<br>(2)                                                                                                            | Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných<br>materiáloch, ktoré udeľuje status pôvodu<br>(3)                                                                                                                                                                                            |
|----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                | – Ostatné                                                                                                                      | (2)(3)<br>Tkanie v kombinácii s dohotovením vrátane nastrihania textílie<br>alebo<br>Dohotovenie, ktorému predchádzala tlač (ako samostatná<br>operácia)                                                                                                                                            |
| 6217           | Ostatné celkom dohotovené odevné doplnky; časti odevov alebo<br>odevných doplnkov, iné ako výrobky položky 6212:<br>– Vyšívané | (3)<br>Tkanie v kombinácii s dohotovením vrátane nastrihania textílie<br>alebo<br>Výroba z nevyšívanej textílie za predpokladu, že hodnota použitej<br>nevyšívanej tkaniny nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu-<br>alebo<br>Dohotovenie, ktorému predchádzala tlač (ako samostatná<br>operácia) |

| Položka<br>(1)  | Opis výrobku<br>(2)                                                                                                                                       | Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných<br>materiáloch, ktoré udeľuje status pôvodu<br>(3)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                 | <p>– Ohňovzdorná výbava z textílie pokrytej fóliou z hliníkového polyesteru</p> <p>– Medzipodšívky do golierov a manžiet, nastrihané</p> <p>– Ostatné</p> | <p>(<sup>3</sup>)</p> <p>Tkanie v kombinácii s dohotovením vrátane nastrihania textílie alebo</p> <p>Poťahovanie alebo laminovanie za predpokladu, že hodnota nepotiahnutej alebo nelaminovanej textílie nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu, v kombinácii s dohotovením textílie vrátane nastrihania</p> <p>Výroba:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– z materiálov ktorejkoľvek položky, okrem položky daného výrobku, a</li> <li>– pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu</li> </ul> <p>(<sup>3</sup>)</p> <p>Tkanie v kombinácii s dohotovením vrátane nastrihania textílie</p> |
| ex 63. kapitola | Ostatné celkom dohotovené textilné výrobky; súpravy; obnosené odevy a opotrebované textilné výrobky; handry; okrem:                                       | Výroba z materiálov ktorejkoľvek položky, okrem položky daného výrobku                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |

| Položka<br>(1) | Opis výrobku<br>(2)                                                                                                                                                             | Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných<br>materiáloch, ktoré udeľuje status pôvodu<br>(3)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 6301 až 6304   | Prikrývky, cestovné koberčeky, posteľná bielizeň atď.; záclony atď.; ostatné bytové textílie:<br>– Z plsti, netkaných textílií<br><br>– Ostatné:<br>— vyšívané<br><br>— Ostatné | (2)<br>Tvarovanie netkanej textílie v kombinácii s dohotovením vrátane nastrihania textílie<br><br>(2)(3)<br>Tkanie alebo pletenie/háčkovanie v kombinácii s dohotovením vrátane nastrihania textílie<br>alebo<br>Výroba z nevyšívanej tkaniny (inej ako pletenej alebo háčkovanej) za predpokladu, že hodnota použitej nevyšívanej tkaniny nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu<br>(2)(3)<br>Tkanie alebo pletenie/háčkovanie v kombinácii s dohotovením vrátane nastrihania textílie |

| Položka<br>(1)  | Opis výrobku<br>(2)                                                                                                                                                                                | Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných<br>materiáloch, ktoré udeľuje status pôvodu<br>(3)                                                                                                                             |
|-----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 6305            | Vrecia a vrecká, druhu používaného na balenie tovaru                                                                                                                                               | (2) Extrúzia chemických vlákien alebo spriadanie prírodných vlákien a/alebo chemických strižných vlákien, v kombinácii s tkaním alebo pletením a dohotovením vrátane nastrihania textílií                                            |
| 6306            | Nepremokavé plachty, ochranné a tieniace plachty; stany; lodné plachty na člny, na dosky na plachtenie na vode alebo na súši; kempingový tovar:<br><br>– Z netkaných textílií<br><br><br>– Ostatné | (2)(3)<br>Tvarovanie netkanej textílie v kombinácii s dohotovením vrátane nastrihania textílie<br><br>(2)(3)<br>Tkanie v kombinácii s dohotovením vrátane nastrihania textílie                                                       |
| 6307            | Ostatné celkom dohotovené výrobky, vrátane strihových šablón                                                                                                                                       | Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu                                                                                                                                     |
| 6308            | Súpravy zložené z tkanín a z priadze, tiež s doplnkami, na výrobu koberčekov, tapisérií, vyšívaných stolových obrusov alebo obrúskov, alebo podobné textilné výrobky, v balení na predaj v malom   | Každá položka v súprave musí spĺňať pravidlo, ktoré by sa na ňu vzťahovalo, ak by nebola súčasťou súpravy. Môžu sa však zahrnúť aj nepôvodné výrobky za predpokladu, že ich celková hodnota nepresahuje 15 % ceny súpravy zo závodu- |
| ex 64. kapitola | Obuv, gamaše a podobné predmety; časti týchto predmetov; okrem                                                                                                                                     | Výroba z materiálov z ktorejkoľvek položky, okrem zvrškových kompletov pripevnených k vnútorným podrážkam alebo k iným častiam podrážok položky 6406                                                                                 |

| Položka<br>(1) | Opis výrobku<br>(2)                                                                                                                                                                                                          | Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných<br>materiáloch, ktoré udeľuje status pôvodu<br>(3)                                                                            |
|----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 6406           | Časti obuvi (vrátane zvrškov, tiež spojených s podrážkami, inými ako vonkajšími); vymeniteľné vložky do topánok, pružné podpätníky a podobné výrobky; gamaše, kožené ochranné návleky na nohy a podobné výrobky, a ich časti | Výroba z materiálov ktorejkoľvek položky, okrem položky daného výrobku                                                                                                              |
| 65. kapitola   | Pokrývky hlavy a ich časti                                                                                                                                                                                                   | Výroba z materiálov ktorejkoľvek položky, okrem položky daného výrobku                                                                                                              |
| 66. kapitola   | Dáždniky, slnečníky, vychádzkové palice, palice so sedadielkom, biče, jazdecké bičičky a ich časti:                                                                                                                          | Výroba z materiálov ktorejkoľvek položky, okrem položky daného výrobku<br>alebo<br>Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu |
| 67. kapitola   | Upravené perie a páperie a predmety vyrobené z peria alebo páperia; umelé kvetiny; predmety z ľudských vlasov                                                                                                                | Výroba z materiálov ktorejkoľvek položky, okrem položky daného výrobku<br>alebo<br>Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu |

| Položka<br>(1)  | Opis výrobku<br>(2)                                                                                                                                                                                           | Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných<br>materiáloch, ktoré udeľuje status pôvodu<br>(3)                                                                                                               |
|-----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 68. kapitola    | Predmety z kameňa, sadry, cementu, azbestu, zo sľudy alebo z podobných materiálov                                                                                                                             | Výroba z materiálov ktorejkoľvek položky, okrem položky daného výrobku<br>alebo<br>Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 70 % ceny výrobku zo závodu                                    |
| 69. kapitola    | Keramické výrobky                                                                                                                                                                                             | Výroba z materiálov ktorejkoľvek položky, okrem položky daného výrobku                                                                                                                                                 |
| ex 70. kapitola | Sklo a sklenený tovar                                                                                                                                                                                         | Výroba z materiálov ktorejkoľvek položky, okrem položky daného výrobku<br>alebo<br>Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu                                    |
| 7010            | Demižóny, fľaše, banky, poháre, tégličky, fioly, ampuly a ostatné nádoby, zo skla, druhu používaného na prepravu alebo balenie tovaru; sklenené poháre na zaváranie; zátky, viečka a ostatné uzávery, zo skla | Výroba z materiálov ktorejkoľvek položky, okrem položky daného výrobku<br>alebo<br>Brúsenie skleneného tovaru za predpokladu, že celková hodnota nebrúseného skleneného tovaru nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu |

| Položka<br>(1)                   | Opis výrobku<br>(2)                                                                                                                                                                     | Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných<br>materiáloch, ktoré udeľuje status pôvodu<br>(3)                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 7013                             | Sklenený tovar druhu používaného ako stolové sklo, kuchynské sklo, toaletné sklo, kancelárske sklo, sklo na výzdobu miestností alebo na podobné účely (iný ako položky 7010 alebo 7018) | Výroba z materiálov ktorejkoľvek položky, okrem položky daného výrobku                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| ex 71. kapitola                  | Prírodné alebo umelo pestované perly, drahokamy a polodrahokamy, drahé kovy, kovy plátované drahými kovmi a predmety z nich; bižutéria; mince; okrem:                                   | Výroba z materiálov ktorejkoľvek položky, okrem položky daného výrobku<br>alebo<br>Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 70 % ceny výrobku zo závodu                                                                                                                                                                                         |
| ex 7102,<br>ex 7103<br>a ex 7104 | Opracované drahokamy alebo polodrahokamy (prírodné, umelé alebo rekonštituované)                                                                                                        | Výroba z materiálov ktorejkoľvek podpoložky, okrem podpoložky daného výrobku                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 7106, 7108<br>a 7110             | Drahé kovy:<br>– Netepané<br><br>– Polotovary alebo vo forme prachu                                                                                                                     | Výroba z materiálov ktorejkoľvek položky, okrem materiálov položiek 7106, 7108 a 7110, alebo<br>elektrolytická, termálna alebo chemická separácia drahých kovov položky 7106, 7108 alebo 7110, alebo<br>tavenie a/alebo legovanie drahých kovov položky 7106, 7108 alebo 7110 navzájom alebo so základnými kovmi alebo purifikácia<br>Výroba z neopracovaných drahých kovov |

| Položka<br>(1)                   | Opis výrobku<br>(2)                                                                                  | Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných<br>materiáloch, ktoré udeľuje status pôvodu<br>(3) |
|----------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ex 7107,<br>ex 7109<br>a ex 7111 | Kovy plátované drahými kovmi, polotovary                                                             | Výroba z kovov plátovaných drahými kovmi, neopracovaných                                                 |
| ex 72. kapitola                  | Železo a oceľ; okrem:                                                                                | Výroba z materiálov ktorejkoľvek položky, okrem položky<br>daného výrobku                                |
| 7207                             | Polotovary zo železa alebo z nelegovanej ocele                                                       | Výroba z materiálov položky 7201, 7202, 7203, 7204 alebo 7205                                            |
| 7208 až 7212                     | Ploché valcované výrobky zo železa alebo z nelegovanej ocele                                         | Výroba z polotovarov položky 7207                                                                        |
| 7213 až 7216                     | Tyče a profilované tyče a prúty, uholníky, tvarovky a profily zo<br>železa alebo z nelegovanej ocele | Výroba z ingotov alebo z ostatných základných tvarov položky<br>7206                                     |
| 7217                             | Drôty zo železa alebo z nelegovanej ocele                                                            | Výroba z polotovarov položky 7207                                                                        |
| 7218 91<br>a 7218 99             | Polotovary                                                                                           | Výroba z materiálov položky 7201, 7202, 7203, 7204 alebo 7205                                            |
| 7219 až 7222                     | Ploché valcované výrobky, tyče a prúty, uholníky, tvarovky<br>a profily z nehrdzavejúcej ocele       | Výroba z ingotov alebo z ostatných základných tvarov položky<br>7218                                     |
| 7223                             | Drôty z nehrdzavejúcej ocele                                                                         | Výroba z polotovarov položky 7218                                                                        |

| Položka<br>(1)       | Opis výrobku<br>(2)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných<br>materiáloch, ktoré udeľuje status pôvodu<br>(3) |
|----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 7224 90              | Polotovary                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Výroba z materiálov položky 7201, 7202, 7203, 7204 alebo 7205                                            |
| 7225 až 7228         | Ploché valcované výrobky, tyče a prúty valcované za tepla, v nepravidelne navinutých zvitkoch; uholníky, tvarovky a profily z ostatnej legovanej ocele; duté vrtne tyče a prúty z legovanej alebo nelegovanej ocele                                                                                                                                                                                                                                                                             | Výroba z ingotov alebo z ostatných základných tvarov položky 7206, 7218 alebo 7224                       |
| 7229                 | Drôty z ostatnej legovanej ocele                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Výroba z polotovarov položky 7224                                                                        |
| ex 73. kapitola      | Výrobky zo železa alebo z ocele; okrem:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Výroba z materiálov ktorejkoľvek položky, okrem položky daného výrobku                                   |
| ex 7301              | Štetovnice                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Výroba z materiálov položky 7207                                                                         |
| 7302                 | Konštrukčný materiál železničných alebo električkových tratí, zo železa alebo ocele: koľajnice, prídržné koľajnice a ozubnice, hrotnice, srdcovky, výhybky, prestavné tyče, výmeny a ostatné priecestné zariadenia, podvaly (priečne podvaly), koľajnicové spojky, koľajnicové stoličky a klíny koľajnicových stoličiek, podkladné dosky (podkladnice), prídržky, podperné dosky, klieštiny, ťahadlá a ostatný materiál špeciálne prispôsobený na kladenie, spájanie alebo upevňovanie koľajníc | Výroba z materiálov položky 7206                                                                         |
| 7304, 7305<br>a 7306 | Rúry, rúrky a duté profily, zo železa alebo z ocele                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Výroba z materiálov položiek 7206 až 7212 a položky 7218 alebo 7224                                      |

| Položka<br>(1)  | Opis výrobku<br>(2)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných<br>materiáloch, ktoré udeľuje status pôvodu<br>(3)                                                                                                |
|-----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ex 7307         | Príslušenstvo na rúry alebo rúrky z nehrdzavejúcej ocele (ISO X5CrNiMo 1712), pozostávajúce z niekoľkých častí                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Sústruženie, vŕtanie, vystružovanie, rezanie závitov, začisťovanie a pieskovanie hrubých výkovkov za predpokladu, že celková hodnota použitých hrubých výkovkov nepresahuje 35 % ceny výrobku zo závodu |
| 7308            | Konštrukcie (okrem montovaných stavieb položky 9406) a časti konštrukcií (napríklad mosty a časti mostov, stavidlá, veže, stožiare, stĺpy, piliere, strechy a strešné rámové konštrukcie, dvere a okná a ich rámy, zárubne a prahy dverí, okenice, stĺpikové zábradlie, piliere a stĺpiky) zo železa alebo z ocele; dosky, tyče, prúty, uholníky, tvarovky, profily, rúrky a podobné výrobky, pripravené na použitie v konštrukciách, zo železa alebo z ocele | Výroba z materiálov ktorejkoľvek položky, okrem položky daného výrobku Zvárané uholníky, tvarovky a profily položky 7301 však nemožno použiť                                                            |
| ex 7315         | Protišmykové reťaze                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov položky 7315 nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu                                                                                           |
| ex 74. kapitola | Meď a výrobky z nej; okrem:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Výroba z materiálov ktorejkoľvek položky, okrem položky daného výrobku                                                                                                                                  |
| 7403            | Rafinovaná meď a zliatiny medi, neopracované (surové)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Výroba z materiálov ktorejkoľvek položky                                                                                                                                                                |

| Položka<br>(1)  | Opis výrobku<br>(2)             | Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných<br>materiáloch, ktoré udeľuje status pôvodu<br>(3)                                                                      |
|-----------------|---------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 7408            | Medené drôty                    | Výroba:<br>– Z materiálov ktorejkoľvek položky, okrem položky daného výrobku, a<br>– pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu |
| 75. kapitola    | Nikel a výrobky z neho          | Výroba z materiálov ktorejkoľvek položky, okrem položky daného výrobku                                                                                                        |
| ex 76. kapitola | Hliník a výrobky z neho; okrem: | Výroba:<br>– Z materiálov ktorejkoľvek položky, okrem položky daného výrobku, a<br>– pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu |

| Položka<br>(1) | Opis výrobku<br>(2)                                                                                                                                                                                  | Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných<br>materiáloch, ktoré udeľuje status pôvodu<br>(3)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 7601           | Neopracovaný (surový) hliník                                                                                                                                                                         | <p>Výroba:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Z materiálov ktorejkoľvek položky, okrem položky daného výrobku, a</li> <li>– pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu</li> </ul> <p>alebo</p> <p>Výroba tepelnou alebo elektrolytickou úpravou z nelegovaného hliníka alebo z hliníkového odpadu a hliníkového šrotu</p>                                                   |
| 7602           | Hliníkový odpad alebo hliníkový šrot                                                                                                                                                                 | Výroba z materiálov ktorejkoľvek položky, okrem položky daného výrobku                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| ex 7616        | Výrobky z hliníka iné ako gáza, tkaniny, mriežky (rošty), sieťovina, pletivo, výstužné tkaniny a podobné materiály (vrátane nekonečných pásov) z hliníkového drôtu, a hliníková plechová mriežkovina | <p>Výroba:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– z materiálov ktorejkoľvek položky, okrem položky daného výrobku. Gáza, tkaniny, mriežky (rošty), sieťovina, pletivo, výstužné tkaniny a podobné materiály (vrátane nekonečných pásov) z hliníkového drôtu alebo hliníková mriežkovina sa však môžu použiť, a</li> <li>– pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu</li> </ul> |

| Položka<br>(1)  | Opis výrobku<br>(2)                                                                                                      | Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných<br>materiáloch, ktoré udeľuje status pôvodu<br>(3)                                                                                                                          |
|-----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 78. kapitola    | Olovo a výrobky z neho                                                                                                   | Výroba z materiálov ktorejkoľvek položky, okrem položky daného výrobku                                                                                                                                                            |
| 79. kapitola    | Zinok a výrobky z neho                                                                                                   | Výroba z materiálov ktorejkoľvek položky, okrem položky daného výrobku                                                                                                                                                            |
| 80. kapitola    | Cín a výrobky z neho                                                                                                     | Výroba z materiálov ktorejkoľvek položky, okrem položky daného výrobku                                                                                                                                                            |
| 81. kapitola    | Ostatné základné kovy; cermety; výrobky z nich                                                                           | Výroba z materiálov ktorejkoľvek položky                                                                                                                                                                                          |
| ex 82. kapitola | Nástroje, náradie, nožiarsky tovar, lyžice a vidličky, zo základného kovu; ich časti a súčasti zo základného kovu; okrem | Výroba z materiálov ktorejkoľvek položky, okrem položky daného výrobku<br>alebo<br>Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu                                               |
| 8206            | Dva alebo niekoľko nástrojov položiek 8202 až 8205, v súpravách na predaj v malom                                        | Výroba z materiálov ktorejkoľvek položky okrem materiálov položiek 8202 až 8205. Do súpravy však môžu byť začlenené nástroje položiek 8202 až 8205 za predpokladu, že ich celková hodnota nepresahuje 15 % ceny súpravy zo závodu |

| Položka<br>(1)  | Opis výrobku<br>(2)                                                                             | Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných<br>materiáloch, ktoré udeľuje status pôvodu<br>(3)                                                                            |
|-----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 83. kapitola    | Rôzne výrobky zo základného kovu                                                                | Výroba z materiálov ktorejkoľvek položky, okrem položky daného výrobku<br>alebo<br>Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu |
| ex 84. kapitola | Jadrové reaktory, kotly, stroje, prístroje a mechanické zariadenia; ich časti a súčasti; okrem: | Výroba z materiálov ktorejkoľvek položky, okrem položky daného výrobku<br>alebo<br>Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu |
| 8407            | Vratné alebo rotačné zážihové piestové spaľovacie motory                                        | Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu                                                                                    |
| 8408            | Vznetové piestové spaľovacie motory (dieselové motory alebo motory so žiarovou hlavou)          | Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu                                                                                    |

| Položka<br>(1) | Opis výrobku<br>(2)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných materiáloch, ktoré udeľuje status pôvodu<br>(3)                                                                                                             |
|----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 8425 až 8430   | <p>Kladkostroje a zdvíhacie zariadenia iné ako skipové výťahy; navijaky a vratidlá; zdviháky:</p> <p>Lodné otočné stĺpové žeriavy; žeriavy vrátane lanových žeriavov; mobilné zdvíhacie rámy, zdvižné obkročné vozíky, portálové nízkozdvížné vozíky a žeriavové vozíky</p> <p>Vidlicové stohovacie vozíky; ostatné vozíky vybavené zdvíhacím alebo manipulačným zariadením</p> <p>Ostatné zdvíhacie, manipulačné, nakladacie alebo vykladacie stroje a zariadenia (napríklad výťahy, eskalátory, dopravníky, lanovky)</p> <p>Buldozéry, angledožéry, zrovnávače, stroje na planírovanie terénu, škrabače, mechanické lopaty, rýpadlá a lopatové nakladače, ubíjadlá a cestné valce s vlastným pohonom</p> <p>Ostatné stroje a zariadenia planírovacie, škrabacie, hĺbiace, utĺkacie, zhutňovacie stroje a zariadenia na ťažbu alebo vŕtanie zeme, nerastov alebo rúd; baranidlá a vytáhovače pilót; snehové pluhy a snehové frézy</p> | <p>Výroba z materiálov ktorejkoľvek položky, okrem položky daného výrobku a položky 8431</p> <p>alebo</p> <p>Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu</p> |

| Položka<br>(1) | Opis výrobku<br>(2)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných<br>materiáloch, ktoré udeľuje status pôvodu<br>(3)                                                                                                          |
|----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 8444 až 8447   | <p>Stroje na vytlačanie, preťahovanie, tvarovanie alebo strihanie chemických textilných materiálov:</p> <p>Stroje na prípravu textilných vlákien; spriadacie a dopriadacie, zdvojovacie alebo zakrucovacie stroje a ostatné stroje a zariadenia na výrobu textilných priadzí; stroje na navíjanie alebo súkanie (vrátane útkových súkacích strojov) a stroje na prípravu textilných vlákien na spracovanie na strojoch položky 8446 alebo 8447</p> <p>Tkáčske krosná:</p> <p>Pletacie stroje, stroje na spevnenie prešíťím a stroje na výrobu opradenej priadze, tylu, čipiek, výšiviek, lemoviek, prámikov alebo sieťoviny a stroje na všívanie</p> | <p>Výroba z materiálov ktorejkoľvek položky, okrem položky daného výrobku a položky 8448</p> <p>alebo</p> <p>Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu</p> |
| 8456 až 8465   | <p>Obrábacie stroje na opracovanie akýchkoľvek materiálov ich úberom,</p> <p>Obrábacie centrá, stavebnicové obrábacie stroje (jednopolohové) a viacpolohové, na obrábanie kovov</p> <p>Sústruhy na úber kovov</p> <p>Obrábacie stroje:</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <p>Výroba z materiálov ktorejkoľvek položky, okrem položky daného výrobku a položky 8466</p> <p>alebo</p> <p>Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu</p> |

| Položka<br>(1)  | Opis výrobku<br>(2)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných<br>materiáloch, ktoré udeľuje status pôvodu<br>(3)                                                                                                          |
|-----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 8470 až 8472    | <p>Počítacie stroje a vreckové prístroje na záznam, vyvolanie a zobrazenie údajov s výpočtovými funkciami; účtovacie stroje, frankovacie stroje, stroje na vydávanie lístkov a podobné stroje, vybavené počítačím zariadením; registračné pokladnice</p> <p>Stroje na automatické spracovanie údajov a ich jednotky; magnetické alebo optické snímače, stroje na prepis údajov v kódovanej forme na pamäťové médiá a stroje spracovávajúce tieto údaje</p> <p>Ostatné kancelárske stroje a prístroje</p> | <p>Výroba z materiálov ktorejkoľvek položky, okrem položky daného výrobku a položky 8473</p> <p>alebo</p> <p>Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu</p> |
| ex 85. kapitola | <p>Elektrické stroje, prístroje a zariadenia a ich časti a súčasti; prístroje na záznam a reprodukciu zvuku, prístroje na záznam a reprodukciu televízneho obrazu a zvuku, časti a súčasti a príslušenstvo týchto prístrojov; okrem:</p>                                                                                                                                                                                                                                                                 | <p>Výroba z materiálov ktorejkoľvek položky, okrem položky daného výrobku</p> <p>alebo</p> <p>Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu</p>                |

| Položka<br>(1) | Opis výrobku<br>(2)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných<br>materiáloch, ktoré udeľuje status pôvodu<br>(3)                                                                                           |
|----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 8501 až 8502   | Elektrické motory a generátory<br>Elektrické generátorové agregáty a rotačné meniče (konvertory)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Výroba z materiálov ktorejkoľvek položky, okrem položky daného výrobku a položky 8503<br>alebo<br>Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu |
| 8519, 8521     | Prístroje na záznam alebo reprodukciu zvuku<br>Videofonické prístroje na záznam alebo reprodukciu, tiež so zabudovaným videotunerom                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Výroba z materiálov ktorejkoľvek položky, okrem položky daného výrobku a položky 8522<br>alebo<br>Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu |
| 8525 až 8528   | Vysielacie prístroje na rozhlasové alebo televízne vysielanie, televízne kamery, digitálne fotoaparáty a kamkordéry<br>Rádiolokačné a rádiosondážne prístroje, pomocné rádionavigačné prístroje a rádiové prístroje na diaľkové riadenie<br>Prijímacie prístroje na rozhlasové vysielanie<br>Monitory a projektory, bez zabudovaných televíznych prijímačov; televízne prijímače, alebo prístroje na záznam či reprodukciu obrazu | Výroba z materiálov ktorejkoľvek položky, okrem položky daného výrobku a položky 8529<br>alebo<br>Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu |

| Položka<br>(1)        | Opis výrobku<br>(2)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných<br>materiáloch, ktoré udeľuje status pôvodu<br>(3)                                                                                                                                                                                              |
|-----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 8535 až 8537          | Elektrické zariadenia na vypínanie, spínanie alebo na ochranu elektrických obvodov, alebo na ich spájanie, pripájanie k alebo do elektrického obvodu; prípojky na optické vlákna, zväzky alebo káble z optických vlákien; rozvádzače, rozvodné panely, ovládacie (dispečerské) stoly, pulty, skrine a ostatné základne, na elektrické riadenie alebo na rozvod elektriny: | Výroba z materiálov ktorejkoľvek položky, okrem položky daného výrobku a položky 8538<br>alebo<br>Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu                                                                                                    |
| 8542 31 až<br>8542 39 | Monolitické integrované obvody                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Difúzia, pri ktorej sa na polovodičovom substráte vytvárajú integrované obvody selektívnym zavedením vhodného dopantu, tiež montované alebo odskúšané v krajine, ktorá je treťou stranou<br>alebo<br>Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu |

| Položka<br>(1) | Opis výrobku<br>(2)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných materiáloch, ktoré udeľuje status pôvodu<br>(3) |
|----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 8544 až 8548   | <p>Izolované drôty, káble a ostatné izolované elektrické vodiče, káble z optických vlákien</p> <p>Uhlíkové elektródy, uhlíkové kefky, osvetľovacie uhlíky, uhlíky na elektrické batérie a ostatné výrobky zhotovené z grafitu alebo z ostatného uhlíka, druhu používaného na elektrické účely</p> <p>Elektrické izolátory z ľubovoľného materiálu</p> <p>Izolačné časti a súčasti na elektrické stroje, prístroje alebo zariadenia, elektrické rozvodné rúrky a ich spojky zo základného kovu, s vnútorným izolačným materiálom</p> <p>Odpad a zvyšky galvanických článkov, batérií a elektrických akumulátorov; nepoužiteľné galvanické články, batérie a elektrické akumulátory; elektrické časti a súčasti strojov alebo prístrojov, v tejto kapitole inde nešpecifikované ani nezahrnuté</p> | Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu      |
| 86. kapitola   | Železničné alebo električkové lokomotívy, koľajové vozidlá a ich časti a súčasti; koľajový zvrškový upevňovací materiál železničných alebo električkových tratí a jeho časti a súčasti; dopravné signalizačné mechanické (tiež elektromechanické) zariadenia všetkých druhov                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu      |

| Položka<br>(1)  | Opis výrobku<br>(2)                                                                                  | Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných<br>materiáloch, ktoré udeľuje status pôvodu<br>(3)                                                                            |
|-----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ex 87. kapitola | Vozidlá, iné ako železničné alebo električkové koľajové, ich časti a súčasti a príslušenstvo; okrem: | Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 45 % ceny výrobku zo závodu                                                                                    |
| 8708            | Časti, súčasti a príslušenstvo vozidiel položiek 8701 až 8705                                        | Výroba z materiálov ktorejkoľvek položky, okrem položky daného výrobku<br>alebo<br>Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu |
| 8711            | Motocykle (vrátane mopedov) a bicykle s pomocným motorom, tiež s prívesným vozíkom; prívesné vozíky  | Výroba z materiálov ktorejkoľvek položky, okrem položky daného výrobku<br>alebo<br>Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu |
| 88. kapitola    | Lietadlá, kozmické lode a ich časti a súčasti                                                        | Výroba z materiálov ktorejkoľvek položky, okrem položky daného výrobku<br>alebo<br>Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu |

| Položka<br>(1)  | Opis výrobku<br>(2)                                                                                                                                             | Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných<br>materiáloch, ktoré udeľuje status pôvodu<br>(3)                                                                                                                            |
|-----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 89. kapitola    | Lode, člny a plávajúce konštrukcie                                                                                                                              | <p>Výroba z materiálov ktorejkoľvek položky, okrem položky daného výrobku; trupy položky 8906 však nemožno použiť alebo</p> <p>Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu</p> |
| ex 90. kapitola | Nástroje a prístroje optické, fotografické, kinematografické, meracie, kontrolné, presné, lekárske alebo chirurgické; ich časti, súčasti a príslušenstvo; okrem | <p>Výroba z materiálov ktorejkoľvek položky, okrem položky daného výrobku</p> <p>alebo</p> <p>Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu</p>                                  |

| Položka<br>(1) | Opis výrobku<br>(2)                            | Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných<br>materiáloch, ktoré udeľuje status pôvodu<br>(3)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|----------------|------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 9001 50        | Okuliarové šošovky z materiálov iných ako sklo | <p>Výroba z materiálov ktorejkoľvek položky, okrem položky daného výrobku</p> <p>alebo</p> <p>Výroba, pri ktorej sa vykonáva jedna z týchto operácií:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– povrchová úprava polodokončených šošoviek na dokončené oftalmologické šošovky s optickou korekčnou silou, ktoré sa majú pripevniť na okuliare</li> <li>– poťahovanie šošovky pomocou vhodných úprav na zlepšenie videnia a zabezpečenie ochrany nositeľa</li> </ul> <p>alebo</p> <p>Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu</p> |
| 91. kapitola   | Hodiny a hodinky a ich časti a súčasti         | Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 40 % ceny výrobku zo závodu                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |

| Položka<br>(1) | Opis výrobku<br>(2)                                                                                                                                                                                                                                                  | Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných<br>materiáloch, ktoré udeľuje status pôvodu<br>(3)                                                                            |
|----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 92. kapitola   | Hudobné nástroje; časti, súčasti a príslušenstvo týchto nástrojov                                                                                                                                                                                                    | Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu                                                                                    |
| 93. kapitola   | Zbrane a strelivo; ich časti, súčasti a príslušenstvo                                                                                                                                                                                                                | Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu                                                                                    |
| 94. kapitola   | Nábytok; posteľoviny, matrace, matracové podložky, vankúše a podobné vypchaté potreby; svietidlá a ich príslušenstvo inde nešpecifikované ani nezahrnuté; svetelné reklamy, svetelné znaky a značky, svetelné oznamovacie tabule a podobné výrobky; montované stavby | Výroba z materiálov ktorejkoľvek položky, okrem položky daného výrobku<br>alebo<br>Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu |
| 95. kapitola   | Hračky, hry a športové potreby; ich časti, súčasti a príslušenstvo                                                                                                                                                                                                   | Výroba z materiálov ktorejkoľvek položky, okrem položky daného výrobku<br>alebo<br>Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu |

| Položka<br>(1) | Opis výrobku<br>(2)                                  | Opracovanie alebo spracovanie vykonané na nepôvodných<br>materiáloch, ktoré udeľuje status pôvodu<br>(3)                                                                                  |
|----------------|------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 96. kapitola   | Rôzne výrobky                                        | Výroba z materiálov ktorejkoľvek položky, okrem položky<br>daného výrobku<br>alebo<br>Výroba, pri ktorej hodnota všetkých použitých materiálov<br>nepresahuje 50 % ceny výrobku zo závodu |
| 97. kapitola   | Umelecké diela, zberateľské predmety a starožitnosti | Výroba z materiálov ktorejkoľvek položky, okrem položky<br>daného výrobku                                                                                                                 |

- 
- (1) Osobitné podmienky týkajúce sa „postupov špecifického spracovania“ sa uvádzajú v úvodných poznámkach 8.1 až 8.3.
- (2) Osobitné podmienky týkajúce sa výrobkov zo zmesi textilných materiálov sa uvádzajú v úvodnej poznámke 6.
- (3) Pozri úvodnú poznámku 7.
- (4) Pozri úvodnú poznámku 9.

*PRÍLOHA III*  
**ZNENIE VYHLÁSENIA O PÔVODE**

**Albánske znenie**

Eksportuesi i produkteve të mbuluara nga ky dokument (autorizim doganor Nr. ....<sup>1</sup>) deklaron që përveç rasteve kur tregohet qartësisht ndryshe, këto produkte janë me origjinë preferenciale .....<sup>2</sup> në përputhje me Rregullat kalimtare të origjinës.

**Arabské znenie**

يصرح مصدر المنتجات التي تشملها هذه الوثيقة (التصريح الجمركي رقم .....<sup>(١)</sup>) باستثناء ما ينص بوضوح على خلاف ذلك، بأن هذه المنتجات من منشأ تفضيلي من .....<sup>(٢)</sup> طبقاً لقواعد المنشأ الانتقالية.

**Bosniacke znenie**

Izvoznik proizvoda obuhvaćenih ovom ispravom (carinsko ovlaštenje br. ....<sup>(1)</sup>) izjavljuje da su, osim ako je to drugačije izričito navedeno, ovi proizvodi .....<sup>(2)</sup> preferencijalnog porijekla u skladu sa prijelaznim pravilima porijekla.

**Bulharské znenie**

Износителят на продуктите, обхванати от този документ (митническо разрешение №.....<sup>1</sup>) декларира, че освен където ясно е отбелязано друго, тези продукти са с .....<sup>2</sup> преференциален произход съгласно преходните правила за произход.

**Chorvátske znenie**

Izvoznik proizvoda obuhvaćenih ovom ispravom (carinsko ovlaštenje br. ....<sup>1</sup>) izjavljuje da su, osim ako je drukčije izričito navedeno, ovi proizvodi .....<sup>2</sup> preferencijalnog podrijetla prema prijelaznim pravilima o podrijetlu.

**České znenie**

Vývozce výrobků uvedených v tomto dokumentu (číslo povolení .....<sup>1</sup>) prohlašuje, že podle přechodných pravidel původu mají tyto výrobky kromě zřetelně označených preferenční původ v .....<sup>2</sup>.

**Dánske znenie**

Eksportøren af varer, der er omfattet af nærværende dokument (toldmyndighedernes tilladelse nr. ....<sup>1</sup>) erklærer, at varerne, medmindre andet tydeligt er angivet, har præferenceoprindelse i .....<sup>2</sup> i henhold til overgangsreglerne for oprindelse.

### **Holandské znenie**

De exporteur van de goederen waarop dit document van toepassing is (douanevergunning nr. ....<sup>1</sup>), verklaart dat, behoudens uitdrukkelijke andersluidende vermelding, deze goederen van preferentiële .....<sup>2</sup> oorsprong zijn in overeenstemming met de overgangsregels van oorsprong.

### **Anglické znenie**

The exporter of the products covered by this document (customs authorization No.....<sup>1</sup>) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of .....<sup>2</sup> preferential origin according to the transitional Rules of origin.

### **Estónske znenie**

Käesoleva dokumendiga hõlmatud toodete eksportija (tolliasutuse luba nr. ....<sup>1</sup>) deklareerib, et päritolureeglite üleminekueeskirjade kohaselt on need tooted .....<sup>2</sup> sooduspäritolu, välja arvatud juhul, kui on selgelt osutatud teisiti.

### **Faerské znenie**

Útflytarin av vørunum, sum hetta skjal fevnir um (tollvaldsins loyvi nr. ...<sup>(1)</sup>) váttar, át um ikki nakað annað er tilskilað, eru hesar vørur upprunavørur ...<sup>(2)</sup> sambært skiftisreglunum um uppruna.

### **Fínske znenie**

Tässä asiakirjassa mainittujen tuotteiden viejä (tullin lupa n:o .....<sup>1</sup>) ilmoittaa, että nämä tuotteet ovat, ellei toisin ole selvästi merkitty, etuuskohteluun oikeutettuja.....<sup>2</sup> alkuperätuotteita siirtymäkauden alkuperäsääntöjen nojalla.

### **Francúzske znenie**

L'exportateur des produits couverts par le présent document (autorisation douanière n° .....<sup>1</sup>) déclare que, sauf indication claire du contraire, ces produits ont l'origine préférentielle .....<sup>2</sup> selon les règles d'origine transitoires.

### **Nemecké znenie**

Der Ausführer (Ermächtigter Ausführer; Bewilligungs-Nr. ....<sup>1</sup>) der Waren, auf die sich dieses Handelspapier bezieht, erklärt, dass diese Waren, soweit nicht anders angegeben, präferenzbegünstigte .....<sup>2</sup> Ursprungswaren gemäß den Übergangsregeln für den Ursprung sind.

### Gruzínske znenie

ამ დოკუმენტით წარმოდგენილი საქონლის ექსპორტიორი (საბაჟო ორგანოს მიერ მინიჭებული ავტორიზაციის No.....<sup>1</sup>) აცხადებს, რომეს საქონელი არის .....<sup>2</sup> შეღავათიანი წარმოშობის, გარდამავალი წარმოშობის წესების შესაბამისად, თუ სხვარ ამ არ არის პირდაპირ მითითებული.

### Grécke znenie

Ο εξαγωγέας των προϊόντων που καλύπτονται από το παρόν έγγραφο (άδεια τελωνείου υπ' αριθ. ....<sup>1</sup>) δηλώνει ότι, εκτός εάν δηλώνεται σαφώς άλλως, τα προϊόντα αυτά είναι προτιμησιακής καταγωγής .....<sup>2</sup> σύμφωνα με τους μεταβατικούς κανόνες καταγωγής.

### Hebrejské znenie

היצואן של הטובין המכוסים במסמך זה (אישור מכס מס'.....<sup>1</sup>) (מצהיר כי מקורם של הטובין הללו המועדף ב. \_\_\_\_\_<sup>2</sup> בהתאם לכללי המעבר, אלא אם כן צוין אחרת במפורש

### Mad'arské znenie

A jelen okmányban szereplő termékek exportőre (vámfelhatalmazási szám: .....<sup>1</sup>) kijelentem, hogy eltérő egyértelmű jelzés hiányában a termékek az átmeneti származási szabályok szerint preferenciális .....<sup>2</sup> származásúak.

### Islandské znenie

Útflytjandi framleiðsluvara sem skjal þetta tekur til (leyfi tollýfirvalda nr. ....<sup>(1)</sup>), lýsir því yfir að vörunar séu, ef annars er ekki greinilega getið, af .....<sup>(2)</sup> uppruna samkvæmt upprunareglum á umbreytingartímabili.

### Talianske znenie

L'esportatore delle merci contemplate nel presente documento (autorizzazione doganale n. ....<sup>1</sup>) dichiara che, salvo indicazione contraria, le merci sono di origine preferenziale .....<sup>2</sup> conformemente alle norme di origine transitorie.

### Lotyšské znenie

To produktu eksportētājs, kuri ietverti šajā dokumentā (muitas atļauja Nr. ....<sup>1</sup>) deklarē, ka, izņemot tur, kur ir citādi skaidri noteikts, šiem produktiem ir .....<sup>2</sup> preferenciāla izcelsme saskaņā ar pārejas noteikumiem par izcelsmi.

### Litovské znenie

Šiame dokumente nurodytų produktų eksportuotojas (muitinės leidimo Nr. ....<sup>1</sup>) deklaruoja, kad, jeigu aiškiai nenurodyta kitaip, šie produktai turi .....<sup>2</sup> lengvatinės kilmės statusą pagal pereinamojo laikotarpio kilmės taisykles.

### **Macedónske znenie**

Извозникот на производите што ги покрива овој документ (царинско одобрение бр. ....<sup>(1)</sup>) изјавува дека, освен ако тоа не е јасно поинаку назначено, овие производи се со .....<sup>(2)</sup> преференцијално потекло.

### **Maltské znenie**

L-esportatur tal-prodotti koperti minn dan id-dokument (awtorizzazzjoni tad-dwana nru.....<sup>1)</sup>) jiddikjara li, hlief fejn indikat mod ieħor b'mod ċar, dawn il-prodotti huma ta' oriġini preferenzjali .....<sup>2</sup> skont ir-regoli ta' oriġini tranżizzjonali

### **Čiernohorské znenie**

Извозник производа обухваћених овом исправом (царинско овлашћење бр. ....<sup>(1)</sup>) изјављује да су, осим ако је другачије изричито наведено, ови производи .....<sup>(2)</sup> преференцијалног поријекла, у складу са транзиционим правилима поријекла.

Izvoznik proizvoda obuhvaćenih ovom ispravom (carinsko ovlašćenje br. ....<sup>1)</sup>) izjavljuje da su, osim ako je drugačije izričito navedeno, ovi proizvodi .....<sup>2</sup> preferencijalnog porijekla u skladu sa tranzicionim pravilima porijekla.

### **Nórske znenie**

Eksportøren av produktene omfattet av dette dokument (tollmyndighetenes autorisasjonsnr.....<sup>(1)</sup>) erklærer at disse produktene, unntatt hvor annet er tydelig angitt, har ... preferanseopprinnelse i henhold til overgangsreglene for opprinnelse<sup>(2)</sup>.

### **Poľské znenie**

Eksporter produktów objętych tym dokumentem („upoważnienie władz celnych nr.....<sup>1)</sup>) deklaruje, że z wyjątkiem gdzie jest to wyraźnie określone, produkty te mają .....<sup>2)</sup> preferencyjne pochodzenie zgodnie z przejściowymi regułami pochodzenia.

### **Portugalské znenie**

O exportador dos produtos cobertos pelo presente documento (autorização aduaneira n.º.....<sup>1)</sup> declara que, salvo expressamente indicado em contrário, estes produtos são de origem preferencial .....<sup>2</sup> de acordo com as regras de origem transitórias.

### **Rumunské znenie**

Exportatorul produselor care fac obiectul prezentului document (autorizația vamală nr. ....<sup>1)</sup> declară că, exceptând cazul în care se indică altfel în mod clar, aceste produse sunt de origine preferențială .....<sup>2</sup> în conformitate cu regulile de origine tranzitorii.

### **Srbské znenie**

Извозник производа обухваћених овом исправом (царинско овлашћење бр. ....<sup>(1)</sup>) изјављује да су, осим ако је другачије изричито наведено, ови производи .....<sup>(2)</sup> преференцијалног порекла, у складу са прелазним правилима о пореклу.

Izvoznik proizvoda obuhvaćenih ovom ispravom (carinsko ovlašćenje br.....<sup>(1)</sup>) izjavljuje da su, osim ako je drugačije izričito navedeno, ovi proizvodi .....<sup>(2)</sup> preferencijalnog porekla, u skladu sa prelaznim pravilima o poreklu.

### **Slovenské znenie**

Vývozca výrobkov uvedených v tomto dokumente (číslo povolenia .....<sup>1)</sup>) vyhlasuje, že pokiaľ nie je zreteľne uvedené inak, tieto výrobky majú v súlade s prechodnými pravidlami pôvodu preferenčný pôvod v .....<sup>2</sup>.

### **Slovinske znenie**

Izvoznik blaga, zajetega s tem dokumentom (pooblastilo carinskih organov št .....<sup>(1)</sup>), izjavlja, da, razen če ni drugače jasno navedeno, ima to blago preferencialno .....<sup>(2)</sup> poreklo v skladu s prehodnimi pravili o poreklu.

### **Španielske znenie**

El exportador de los productos incluidos en el presente documento (autorización aduanera n.º.....<sup>1)</sup>) declara que, excepto donde se indique claramente lo contrario, estos productos son de origen preferencial.....<sup>2</sup> con arreglo a las normas de origen transitorias.

### **Švédske znenie**

Exportören av de varor som omfattas av detta dokument (tullmyndighetens tillstånd nr. ....<sup>1)</sup>) försäkrar att dessa varor, om inte annat tydligt markerats, har förmånsberättigande .....<sup>2</sup> ursprung i enlighet med övergångsbestämmelserna om ursprung.

### **Turecké znenie**

Bu belge kapsamındaki ürünlerin ihracatçısı (gümrük yetki No: .....<sup>(1)</sup>), aksi açıkça belirtilmedikçe, bu ürünlerin geçiş menşesi kurallarına göre .....<sup>(2)</sup> tercihli menşeli olduğunu beyan eder

### **Ukrajinské znenie**

Експортер продукції, на яку поширюється цей документ (митний дозвіл № .....<sup>1)</sup>) заявляє, що, за винятком випадків, де це явно зазначено, ця продукція має .....<sup>2</sup> преференційне походження згідно з перехідними правилами походження.“.

.....  
(miesto a dátum)<sup>3</sup>  
.....

(podpis vývozcu, ako aj čitateľné meno osoby, ktorá vyhlásenie podpisuje)<sup>4</sup>

<sup>1</sup>Ak vyhlásenie o pôvode vyhotovil schválený vývozca, musí sa tu uviesť číslo povolenia schváleného vývozcu. Ak vyhlásenie o pôvode nevyhotovil schválený vývozca, slová zo zátvorky sa vynechajú alebo sa tento priestor ponechá voľný.

<sup>2</sup>Uvedie sa pôvod tovaru. Ak sa vyhlásenie o pôvode vzťahuje úplne alebo čiastočne na výrobky s pôvodom v Ceute a Melille, vývozca ich musí v doklade, na ktorom sa vyhlásenie vyhotovilo, jasne označiť symbolom „CM“.

<sup>3</sup>Tieto údaje sa môžu vynechať, ak túto informáciu obsahuje samotný doklad.

<sup>4</sup>Ak sa nevyžaduje podpis vývozcov, platí táto výnimka aj pre uvedenie mena podpisovateľa.

#### *PRÍLOHA IV*

### **VZORY SPRIEVODNÉHO OSVEDČENIA EUR.1 A ŽIADOSTI O SPRIEVODNÉ OSVEDČENIE EUR.1**

#### **POKYNY PRE TLAČ**

1. Každé tlačivo musí mať rozmery 210 × 297 mm; pripúšťa sa odchýlka až do mínus 5 mm alebo plus 8 mm v dĺžke. Použitý papier musí byť biely, formátovaný na písanie, bez mechanickej buničiny a s hmotnosťou najmenej 25 g/m<sup>2</sup>. Na pozadí má vytlačený zelený gilošovaný vzor, aby sa dalo voľným okom rozpoznať akékoľvek mechanické alebo chemické sfalšovanie.
2. Príslušné orgány strán si môžu vyhradiť právo samy si tlačiť tlačivá alebo si ich môžu nechať vytlačiť schválenými tlačiarňami. V tom druhom prípade musí každé osvedčenie obsahovať odkaz na takéto schválenie. Na každom osvedčení sa musí uvádzať názov a adresa tlačiarne alebo označenie, podľa ktorého je možné tlačiareň identifikovať. Musí tiež obsahovať vytlačené alebo nevytlačené poradové číslo, podľa ktorého je možné ho identifikovať.

# SPRIEVODNÉ OSVEDČENIE EUR.1

|                                                                                                        |                                                                                                                                                                                            |  |                                                                                        |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Vývozca (meno/názov, úplná adresa, krajina)                                                         | <div>EUR.1      č. A      000.000</div>                                                                                                                                                    |  |                                                                                        |
|                                                                                                        | <div>Pred vyplnením tlačiva sa oboznámte s poznámkami na zadnej strane.</div>                                                                                                              |  |                                                                                        |
|                                                                                                        | <div>2. Osvedčenie sa používa v rámci preferenčného obchodu medzi</div> <div>.....</div> <div>a</div> <div>.....</div> <div>(uved'te príslušné krajiny, skupiny krajín alebo územia)</div> |  |                                                                                        |
| 3. Prijemca (meno/názov, úplná adresa, krajina) (nepovinné)                                            | <div>4. Krajina, skupina krajín alebo územie, ktoré sa považujú za krajinu, skupinu alebo územie pôvodu výrobkov</div>                                                                     |  | <div>5. Krajina, skupina krajín alebo územie určenia</div>                             |
|                                                                                                        | <div>6. Údaje o doprave (nepovinné)</div> <div>7. Poznámky</div>                                                                                                                           |  |                                                                                        |
| <div>8. Číslo položky; značky a čísla; počet a druh nákladových kusov<sup>(1)</sup>; opis tovaru</div> |                                                                                                                                                                                            |  | <div>9. Hrubá hmotnosť (kg) alebo iné merné jednotky (litre, m<sup>3</sup> atď.)</div> |

<sup>(1)</sup> Ak tovar nie je balený, uved'te podľa potreby počet kusov alebo stav „voľne ložené“.



## POZNÁMKY

1. V osvedčení sa slová nesmú vymazávať ani prepisovať. Akékoľvek zmeny sa musia vykonať tak, že sa prečiarknu nesprávne údaje a doplnia sa potrebné opravy. Každú takúto zmenu musí parafovať osoba, ktorá osvedčenie vyplnila, a potvrdiť colné orgány vydávajúcej krajiny alebo územia.
2. Medzi položkami zaznamenanými v osvedčení nesmie zostať voľné miesto a pred každou položkou sa musí uvádzať číslo položky. Bezprostredne za poslednou položkou sa musí urobiť vodorovná čiara. Prípadné nevyužitú miesto sa preškrtnie tak, aby sa tam neskôr nemohlo nič dopísať.
3. Tovar sa musí opísať v súlade s obchodnou praxou a dostatočne podrobne, aby ho bolo možné identifikovať.

# ŽIADOSŤ O SPRIEVODNÉ OSVEDČENIE EUR.1

|                                                                                               |                                                                                                                                                                |                                                 |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|--|
| 1. Vývozca (meno/názov, úplná adresa, krajina)                                                | <b>EUR.1 č. A 000.000</b>                                                                                                                                      |                                                 |  |
|                                                                                               | Pred vyplnením tlačiva sa oboznámte s poznámkami na zadnej strane.                                                                                             |                                                 |  |
|                                                                                               | 2. Žiadosť o osvedčenie, ktoré sa má používať v rámci preferenčného obchodu medzi .....<br>a .....<br>(uved'te príslušné krajiny, skupiny krajín alebo územia) |                                                 |  |
| 3. Prijemca (meno/názov, úplná adresa, krajina) (nepovinné)                                   | 4. Krajina, skupina krajín alebo územie, ktoré sa považujú za krajinu, skupinu alebo územie pôvodu výrobkov                                                    | 5. Krajina, skupina krajín alebo územie určenia |  |
|                                                                                               | 7. Poznámky                                                                                                                                                    |                                                 |  |
| 6. Údaje o doprave (nepovinné)                                                                |                                                                                                                                                                |                                                 |  |
| 8. Číslo položky; značky a čísla; počet a druh nákladových kusov <sup>(1)</sup> ; opis tovaru | 9. Hrubá hmotnosť (kg) alebo iné merné jednotky (litre, m <sup>3</sup> atď.)                                                                                   | 10. Faktúry (nepovinné)                         |  |
|                                                                                               |                                                                                                                                                                |                                                 |  |

<sup>(1)</sup> Ak tovar nie je balený, uved'te podľa potreby počet kusov alebo stav „voľne ložené“.

## VYHLÁSENIE VÝVOZCU

Ja, podpísaný, vývozca tovaru opísaného na druhej strane,

VYHLASUJEM, že tento tovar spĺňa podmienky požadované na vydanie pripojeného osvedčenia;

UVÁDZAM tieto okolnosti, na základe ktorých tento tovar spĺňa uvedené podmienky:

.....  
.....  
.....  
.....

PREDKLADÁM tieto podporné doklady<sup>6</sup>):

.....  
.....  
.....  
.....

ZAVÄZUJEM SA predložiť na požiadanie príslušných orgánov akékoľvek podporné dôkazy, ktoré by tieto orgány mohli vyžadovať na účely vydania pripojeného osvedčenia, a zaväzujem sa, že v prípade potreby budem súhlasiť s požadovanou kontrolou svojich účtovných dokladov a kontrolou výrobných postupov uvedeného tovaru, ktorú by vykonali uvedené orgány;

ŽIADAM o vydanie pripojeného osvedčenia na uvedený tovar.

.....  
(miesto a dátum)

.....  
(podpis)

---

<sup>6</sup> Napríklad: dovozné doklady, sprievodné osvedčenia, faktúry, vyhlásenia výrobcu atď., ktoré sa týkajú výrobkov použitých pri výrobe alebo späť vyvezeného tovaru v nezmenenom stave.

*PRÍLOHA V*

**OSOBITNÉ PODMIENKY TÝKAJÚCE SA VÝROBKOV S PÔVODOM  
V CEUTE A MELILLE**

*Jediný článok*

1. Pod podmienkou, že spĺňajú pravidlo o nepozmeňovaní stanovené v článku 14 dodatku A, sa nasledujúce výrobky považujú za:
  1. výrobky s pôvodom v Ceute a Melille:
    - a) výrobky úplne získané v Ceute a Melille;
    - b) výrobky získané v Ceute a Melille, pri výrobe ktorých sa používajú iné výrobky ako výrobky úplne získané v Ceute a Melille, ak:
      - i) uvedené výrobky boli podrobené dostatočnému opracovaniu alebo spracovaniu v zmysle článku 4 dodatku A, alebo
      - ii) uvedené výrobky majú pôvod na Západnom brehu a v Pásme Gazy alebo v Európskej únii za predpokladu, že sa na nich vykonalo opracovanie alebo spracovanie, ktoré presahuje rámec operácií uvedených v článku 6 tohto dodatku;
  2. výrobky s pôvodom na Západnom brehu a v Pásme Gazy:
    - a) výrobky úplne získané na Západnom brehu a v Pásme Gazy;
    - b) výrobky získané na Západnom brehu a v Pásme Gazy, pri výrobe ktorých sa používajú iné výrobky ako úplne získané výrobky, ak:
      - i) uvedené výrobky boli podrobené dostatočnému opracovaniu alebo spracovaniu v zmysle článku 4 dodatku A, alebo
      - ii) uvedené výrobky majú pôvod v Ceute a Melille alebo v Európskej únii za predpokladu, že sa na nich vykonalo opracovanie alebo spracovanie, ktoré presahuje rámec operácií uvedených v článku 6 dodatku A.
2. Ceuta a Melilla sa považujú za jedno územie.
3. Vývozca alebo ním splnomocnený zástupca uvedie v kolónke 2 sprievodných osvedčení EUR.1 alebo vo vyhláseniach o pôvode názov vyvážajúcej strany a „Ceuta a Melilla“. Okrem toho sa v prípade výrobkov s pôvodom v Ceute a Melille táto informácia uvedie aj v kolónke 4 sprievodných osvedčení EUR.1 alebo vo vyhláseniach o pôvode.
4. Za uplatňovanie týchto pravidiel v Ceute a Melille sú zodpovedné španielske colné orgány.

PRÍLOHA VI

**VYHLÁSENIE DODÁVATEĽA**

Vyhlásenie dodávateľa, ktorého znenie je uvedené ďalej, musí byť vyhotovené v súlade s poznámkami pod čiarou. Poznámky pod čiarou však nie je potrebné znovu uvádzať.

**VYHLÁSENIE DODÁVATEĽA**

o tovare, na ktorom sa vykonalo opracovanie alebo spracovanie v uplatňujúcich zmluvných stranách bez toho, aby získal status preferenčného pôvodu

Ja, podpísaný dodávateľ tovaru, na ktorý sa vzťahuje pripojený doklad, vyhlasujem, že:

1. Tieto materiály, ktoré nemajú pôvod v (uved'te názov príslušných uplatňujúcich zmluvných strán), boli použité v (uved'te názov príslušných uplatňujúcich zmluvných strán) na výrobu tohto tovaru:

| Opis dodávaného tovaru <sup>(1)</sup> | Opis použitých nepôvodných materiálov- | Položka použitých nepôvodných materiálov <sup>(2)</sup> - | Hodnota použitých nepôvodných materiálov <sup>(2)(3)</sup> - |
|---------------------------------------|----------------------------------------|-----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
|                                       |                                        |                                                           |                                                              |
|                                       |                                        |                                                           |                                                              |
|                                       |                                        |                                                           |                                                              |
| Celková hodnota                       |                                        |                                                           |                                                              |

2. Všetky ostatné materiály použité v (uved'te názov príslušných uplatňujúcich zmluvných strán) na výrobu uvedeného tovaru majú pôvod v (uved'te názov príslušných uplatňujúcich zmluvných strán);
3. Na tomto tovare sa vykonalo opracovanie alebo spracovanie mimo územia (uved'te názov príslušných uplatňujúcich zmluvných strán) v súlade s článkom 13 dodatku A, pričom tam získal túto celkovú pridanú hodnotu:

| Opis dodávaného tovaru | Celková pridaná hodnota získaná mimo (uved'te názov príslušných uplatňujúcich zmluvných strán) <sup>(4)</sup> |
|------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                        |                                                                                                               |
|                        |                                                                                                               |
|                        |                                                                                                               |
|                        | (miesto a dátum)                                                                                              |
|                        |                                                                                                               |
|                        |                                                                                                               |
|                        | (Adresa a podpis dodávateľa,<br>ako aj čitateľné meno osoby,<br>ktorá vyhlásenie podpisuje)                   |

- (1) Ak sa faktúra, dodací list alebo iný obchodný doklad, ku ktorému je vyhlásenie pripojené, týkajú rôznych druhov tovaru alebo tovaru, v ktorom nie sú nepôvodné materiály použité v rovnakej miere, dodávateľ musí medzi nimi jasne rozlišovať.
- Príklad:
- Doklad sa vzťahuje na rôzne modely elektromotora položky 8501, ktorý sa má použiť pri výrobe práčok položky 8450. Druh a hodnota nepôvodných materiálov použitých pri výrobe týchto motorov sa líši od jedného modelu k druhému. Modely musia byť preto rozlíšené v prvom stĺpci a údaje v ostatných stĺpcoch musia byť uvedené samostatne pre každý model tak, aby výrobca práčok mohol vykonať správne posúdenie statusu pôvodu svojich výrobkov v závislosti od toho, ktorý model elektromotora používa.
- (2) Údaje požadované v uvedených stĺpcoch sa uvádzajú iba v prípade potreby.
- Príklady:
- Pravidlo pre odevy ex 62. kapitoly uvádza, že sa môže použiť Tkanie v kombinácii s dohotovením vrátane nastrihania textílie. Ak výrobca takýchto odevov v uplatňujúcej zmluvnej strane použije tkaninu dovezenú z Európskej únie tam získanú tkaním nepôvodnej priadze, stačí, aby dodávateľ z Európskej únie opísal vo svojom vyhlásení použitý nepôvodný materiál ako priadzu bez toho, aby bolo potrebné uviesť položku a hodnotu takejto priadze.
- Výrobca železa položky 7217, ktorý ho vyrobil z nepôvodných železných tyčí, musí uviesť v druhom stĺpci „tyče zo železa“. Ak sa takýto drôt má použiť pri výrobe stroja, pre ktorý dané pravidlo obsahuje obmedzenie všetkých použitých nepôvodných materiálov na určitú percentuálnu hodnotu, je potrebné uviesť v treťom stĺpci hodnotu nepôvodných tyčí.
- (3) „Hodnota materiálov“ je colná hodnota použitých nepôvodných materiálov v čase dovozu alebo, ak táto hodnota nie je známa a nemožno ju zistiť, prvá zistiteľná cena zaplatená za tieto materiály v (uvedte názov príslušných uplatňujúcich zmluvných strán).
- Presná hodnota každého použitého nepôvodného materiálu sa musí uviesť na jednotku tovaru uvedeného v prvom stĺpci.
- (4) „Celková pridaná hodnota“ sú všetky náklady akumulované mimo (uvedte názov príslušných uplatňujúcich zmluvných strán) vrátane hodnoty všetkých tam pridaných materiálov. Presná celková pridaná hodnota získaná mimo (uvedte názov príslušných uplatňujúcich zmluvných strán) sa musí uviesť na jednotku tovaru uvedeného v prvom stĺpci.

PRÍLOHA VII

**DLHODOBÉ VYHLÁSENIE DODÁVATEĽA**

Dlhodobé vyhlásenie dodávateľa, ktorého znenie je uvedené ďalej, musí byť vyhotovené v súlade s poznámkami pod čiarou. Poznámky pod čiarou však nie je potrebné znovu uvádzať.

**DLHODOBÉ VYHLÁSENIE DODÁVATEĽA**

o tovare, na ktorom sa vykonalo opracovanie alebo spracovanie v uplatňujúcej zmluvnej strane bez toho, aby získal status preferenčného pôvodu

Ja, podpísaný dodávateľ tovaru, na ktorý sa vzťahuje pripojený doklad a ktorý sa pravidelne dodáva do<sup>(1)</sup> ....., vyhlasujem, že:

1. Tieto materiály, ktoré nemajú pôvod v (uved'te názov príslušných uplatňujúcich zmluvných strán), boli použité v (uved'te názov príslušných uplatňujúcich zmluvných strán) na výrobu tohto tovaru:

| Opis dodávaného tovaru <sup>(2)</sup> | Opis použitých nepôvodných materiálov- | Položka použitých nepôvodných materiálov <sup>(3)</sup> - | Hodnota použitých nepôvodných materiálov <sup>(3)(4)</sup> - |
|---------------------------------------|----------------------------------------|-----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
|                                       |                                        |                                                           |                                                              |
|                                       |                                        |                                                           |                                                              |
|                                       |                                        |                                                           |                                                              |
| Celková hodnota                       |                                        |                                                           |                                                              |

2. Všetky ostatné materiály použité v (uved'te názov príslušných uplatňujúcich zmluvných strán) na výrobu uvedeného tovaru majú pôvod v (uved'te názov príslušných uplatňujúcich zmluvných strán);
3. Na tomto tovare sa vykonalo opracovanie alebo spracovanie mimo územia (uved'te názov príslušných uplatňujúcich zmluvných strán) v súlade s článkom 13 dodatku A, pričom tam získal túto celkovú pridanú hodnotu:

| Opis dodávaného tovaru | Celková pridaná hodnota získaná mimo (uved'te názov príslušných uplatňujúcich zmluvných strán) <sup>(5)</sup> |
|------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                        |                                                                                                               |
|                        |                                                                                                               |
|                        |                                                                                                               |

Toto vyhlásenie je platné pre všetky následné zásielky tohto tovaru odoslané od.....

do.....<sup>(6)</sup>

Zaväzujem sa neodkladne informovať .....<sup>(1)</sup>, v prípade, že toto vyhlásenie stratí platnosť.

|                                                                                       |
|---------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                       |
| (miesto a dátum)                                                                      |
|                                                                                       |
|                                                                                       |
|                                                                                       |
| (Adresa a podpis dodávateľa, ako aj čitateľné meno osoby, ktorá vyhlásenie podpisuje) |

- (1) Meno a adresa zákazníka.
- (2) Ak sa faktúra, dodací list alebo iný obchodný doklad, ku ktorému je vyhlásenie pripojené, týkajú rôznych druhov tovaru alebo tovaru, v ktorom nie sú nepôvodné materiály použité v rovnakej miere, dodávateľ musí medzi nimi jasne rozlišovať.
- Príklad:
- Doklad sa vzťahuje na rôzne modely elektromotora položky 8501, ktorý sa má použiť pri výrobe práčok položky 8450. Druh a hodnota nepôvodných materiálov použitých pri výrobe týchto motorov sa líši od jedného modelu k druhému. Modely musia byť preto rozlíšené v prvom stĺpci a údaje v ostatných stĺpcoch musia byť uvedené samostatne pre každý model tak, aby výrobca práčok mohol vykonať správne posúdenie statusu pôvodu svojich výrobkov v závislosti od toho, ktorý model elektromotora používa.
- (3) Údaje požadované v týchto stĺpcoch sa uvádzajú iba v prípade potreby.
- Príklady:
- Pravidlo pre odevy ex 62. kapitoly uvádza, že sa môže použiť Tkanie v kombinácii s dohotovením vrátane nastrihania textílie. Ak výrobca takýchto odevov v uplatňujúcej zmluvnej strane použije tkaninu dovezenú z Európskej únie tam získanú tkaním nepôvodnej priadze, stačí, aby dodávateľ z Európskej únie opísal vo svojom vyhlásení použitý nepôvodný materiál ako priadzu bez toho, aby bolo potrebné uviesť položku a hodnotu takejto priadze.
- Výrobca železa položky 7217, ktorý ho vyrobil z nepôvodných železných tyčí, musí uviesť v druhom stĺpci „tyče zo železa“. Ak sa takýto drôt má použiť pri výrobe stroja, pre ktorý dané pravidlo obsahuje obmedzenie všetkých použitých nepôvodných materiálov na určitú percentuálnu hodnotu, je potrebné uviesť v treťom stĺpci hodnotu nepôvodných tyčí.
- (4) „Hodnota materiálov“ je colná hodnota použitých nepôvodných materiálov v čase dovozu alebo, ak táto hodnota nie je známa a nemožno ju zistiť, prvá zistiteľná cena zaplatená za tieto materiály v (uvedte názov príslušných uplatňujúcich zmluvných strán).
- Presná hodnota každého použitého nepôvodného materiálu sa musí uviesť na jednotku tovaru uvedeného v prvom stĺpci.
- (5) „Celková pridaná hodnota“ sú všetky náklady akumulované mimo (uvedte názov príslušných uplatňujúcich zmluvných strán) vrátane hodnoty všetkých tam pridaných materiálov. Presná celková pridaná hodnota získaná mimo (uvedte názov príslušných uplatňujúcich zmluvných strán) sa musí uviesť na jednotku tovaru uvedeného v prvom stĺpci.
- (6) Uvedte dátumy. Platnosť dlhodobého vyhlásenia dodávateľa spravidla nesmie presiahnuť 12 mesiacov s výhradou podmienok ustanovených colnými orgánmi zmluvnej strany, v ktorej sa dlhodobé vyhlásenie dodávateľa vyhotovuje.